DIAMARS 19 JUNI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,50 FLORIN

FIFA WORLD CUP RUSSIA 2018
WEGANAN DI AWE
8 AM Colombia vs Japón
11 AM Polonia vs Senegal
2 PM Rusia vs Egipto

Na Aruba

Diaranzon y Diahuebs lo tin simulacro multidisciplinario di Horcan



ORANJESTAD (AAN): Bureau Rampenbestrijding Aruba kier a pone e publico na altura cu riba e fecha diaranson 20 di juni 2018 y diahuebs 21 di juni 2018 ta tuma luga un simulacro multidisciplinario di horcan na Aruba.

Pa e simulacro aki lo tin un duracion di 36 ora y pa cu esaki lo ta bay tin diferente scenario cu lo tuma luga na diferente parti di Aruba. Tur e scenarionan ta traha mas realistico cu ta posibel y e personanan cu ta participa na e simulacro aki lo tin cu eherce na tareanan segun nan plan y lo ehecuta nan tareanan manera e lo ta den un situacion real.

Cooperacion:

Ta pidi e cooperacion di e comunidad completo di Aruba pa cu e simulacro aki ya cu ta bay tin scenarionan caminda cu e comunidad por haya su mes cu poco molester.

Lo por tin aglomeracion di grupo di personanan cu lo ta forma parti di e training aki. E acceso na algun casnan, negoshinan lo no ta bay ta facil manera costumber. Pa e motibo aki haci e peticion pa duna e cooperacion necesario pa asina e training aki por worde realisa sin ningun contra tiempo.

Dia 14 di Juni gobierno a notifica e real estate:

Gobierno no por otorga permiso pa desaroya Zoetry Resort na Isla di Oro

Na Centro di Pesca Zeewijk/Cura Cabay tabata tin pasamento di yabi di minister pa minister





ORANJESTAD(AAN): Piscadonan di tur bario rond Aruba awor tin un centro di pesca mas. Cu entrega di yabinan di e Centro di Pesca na Zeewijk/ Cura Cabay, a mira e continuidad cu mester tin pa proyectonan cu ta na beneficio di nos piscadonan na Aruba.

Na e ocasion a mira piscadonan di diferente bario, Santa Rosa, DOW, DIP y varios otro departamento cu a contribui na e hecho sumamente bunita aki. Minister Otmar Oduber a pasa e yabinan di e centro na Minister Chris Romero encarga awor cu asuntonan di agricultura y pesca. Minister Romero cu a ricibi e yabinan di e centro a bisa cu semper ta pensa riba con lo ta bay sigui expande riba e bienestar di e piscadonan akinan na Aruba, cu cada bes ta wordo confronta cu retonan. E joya di proyecto aki a wordo realisa pa un suma di 2.7 miyon florin.



RBC lo ilumina e caminda pa bo yega na bo propio cas

Compra di un cas por ta excitante y alabes un proyecto grandi. Calcula cuanto bo por "afford" contestando algun pregunta simpel. Y despues bishita nos representantenan na un di nos filialnan y ricibi conseho profesional y interes faborabel.

Start your journey at **rbc.com/househunt**

Oferta valido cuminsando for di 20 di Februari te cu 30 di Juni 2018. Oferta ta suheto na criterianan general di financiamento. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. E interes efectivo despues di campaña ta varia entre 7.75% y 8.75% APR. Pa Hipoteca ta obligatorio pa sera un Seguro di Candela na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Gastonan di Seguro di Candela ta basa riba e balor di e cas. Gastonan di administracion ta equivalente na 1.50% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Afl.500. Den caso di cancelacion di e prestamo mester paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di e prestamo cu'n minimo di Afl.500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. ®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Hues a confirma exigencia di Fiscal

Castigo di prison pa homber cu a kima su ex señora y su yiu cu panchi cayente



ORANJESTAD (AAN) --- Hues a confirma e exigencia di Fiscal esta 12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional pa e homber J.R., kende ta wordo haya culpable di a kima su ex señora y su yiu di crianza cu un panchi cayente.

ACUSACIONNAN

Tratamento di e caso a tuma lugar na Mei 2018 caminda e acusacionnan cu Fiscal a presenta den sala di Corte contra J.R. ta cu dia 3 Maart 2018, el a kima su ex señora y su yiu muher di crianza cu panchi cayente. Fiscal ta considera esaki maltrato severo. Fiscal a bisa cu subsidiario e ta considera esaki un intento di maltrato severo.

E otro acusacion contra J.R. ta cu dia 25 Februari 2018, el a menaza su ruman muher cu morto, door di bis'e mi ta cap bo den pida pida.

PROBLEMA NA HULANDA

Hues a mustra cu J.R. tin un carchi castigo largo di Hulanda. Tin diferente caso di maltrato. Entre otro su mesun yiu. Awor J.R. a bin Aruba y ya tin dos caso. Hues a remarca cu J.R. ta pretende cu e no tin problema y cu ta otronan tin problema cun'e. Na opinion di Hues, J.R. no ta mira su parti malo den conflictonan pero cu ta otro ta malo.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba e acusacionnan contra J.R. E ta haya proba cu J.R. a menaza su ruman muher cu "mi ta cap bo pida pida". Fiscal a mustra cu dos dia despues di 25 Februari 2018, a laga J.R. liber y despues deteni pa maltrato di su ex señora y yiu di crianza. El a bisa cu potretnan ta mustra claramente dos marca di kima riba e ex señora cu ta indica cu diferente biaha J.R. a dal e ex señora cu e panchi. Tambe cu el a dal e yiu muher di crianza dos biaha na cara. Fiscal a bisa cu e no ta kere storia di J.R. tocante luchamento cu ex señora. Tampoco e storia cu el a dal un sla so na su yiu muher di crianza. Fiscal a condena e hecho cu J.R. a dal su ex señora y yiu muher di 13 aña. E mucha a purba scapa su mama di su padastro, kende lo a yega cas bou influencia. Fiscal a tene cuenta cu e carchi castigo largo di J.R. na Hulanda. El a bisa Hues cu e ex señora y yiu no kier tende nada mas di J.R. y a bay Hulanda. Fiscal a exigi 12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Fiscal a pidi Hues tambe pa prohibi J.R. di tin contacto cu e ex señora y yiu. Tambe Fiscal a pidi pa pone J.R. bou guia di Reclasering y pa e sigui un curso di control di gression. El a pidi Hues pa aproba e 254 florin di demanda di e señora. Fiscal ta haya e demanda inmaterial ta hopi halto pasobra nan a keda traumatiza pero a pidi Jues pa declara nan no admisibel.

SENTENCIA

Diabierna Hues a dicta sentencia. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu riba 15 Februari 2018, J.R. a maltrata su ex señora cu panchi cayente y tambe a dal su yiu muher crianza den cara y tambe a kim'e cu panchi. Tambe cu e lo a menaza su ruman muher. Hues a rechaza defensa di abogadonan. Hues ta haya cu aki por papia di maltrato severo. E victimanan a keda afecta pa hopi tempo. Hues a confirma e demanda di victima pa cu e gastonan di trato medico cu ta 254 florin pero a declara no admisibel e demanda inmaterial.

CASTIGO

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu J.R. tin un carchi di castigo pisa na Hulanda. Apesar di esaki el a sigui haci cosnan malo. Hues a condena J.R. na 12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Hues a fiha pa J.R. ta cay bou guia di Reclassering. Hues a prohibi J.R. pa tin contacto cu su ex y yiu di crianza.



NOS TIN TUR COS PA APOYA BO TEAM NA RUSIA 2018











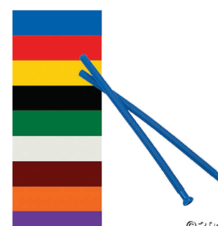














Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

Dia 14 di Juni gobierno a notifica e real estate:

Gobierno no por otorga permiso pa desaroya Zoetry Resort na Isla di Oro

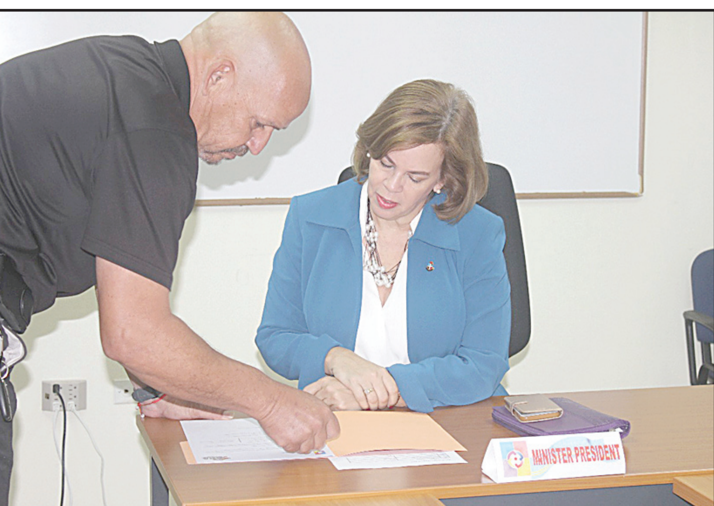
ORANJESTAD (AAN) – Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Territorial, a hiba palabra den conferencia semanal di prensa di Gobierno, Dialuna mainta.
E mandatario a elabora riba e proyecto Isla di Oro y tambe riba e Caso di Lands Aruba contra sr. Williams.
E prome tema cu e dignatario a toca ta e proyecto di hotel na Isla di Oro, y el a bisa cu esaki ta un proyecto cu pa basta aña y ultimamente pa lunanan y simannan tabata tema di combersacion den nos comunidad.
Manera a wordo splica den diferente ocasion, Gobierno di Aruba a pidi diferente conseho di departamentonan concerni, y dia 3 di Juni ultimo a ricibi e advies di Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP), y prome cu esey, dia 28 di Mei, a ricibi e conseho di e Departamento di Directie Natuur en Milieu (DNM) den cuadro di e documentonan cu a wordo entrega pa e desaroyadornan.
Dia 14 di Juni ultimo, Gobierno di Aruba a notifica e compania cu kier a desaroya e proyecto Zoetry Resorts na Isla di Oro, cu a base di tur e puntonan cu a bin dilanti, Gobierno no ta mira cu na e momentonan aki e area aki ta adecua pa dicho proyecto.
Esaki no ta kita cu e proyecto aki ta interesante pa nos pais, e mandatario a expresa, y e desaroyadornan a mustra interesa si tin un otro posibilidad pa por desaroya un tipo di proyecto asina.
E den pasado y e actual minister di Turismo sr. Dangui Oduber,



tambe a mustra su sosten pa e tipo di proyectonan asina, cu lo crea un mercado nobo pa nos pais, pero despues di a haci solicitud pa diferente conseho, a base di e ley ROP y a base di e rapport cu a wordo entrega na, entre otro, na Departamento di DNM, a constata cu e lugar aki no ta adecuado pe.
Ademas gobierno a mustra riba e hecho caba cu no ta bay cambia ROP pa acomoda proyectonan, pero mas bien ta bay cambia ROP pa tin un ley cu ta garantiza cu den e proximo diez añanan por tin un maneho teritorial cu ta fortalece e pensamento, vision, y maneho di Gabinete Wever-Croes.
Fuera di esey, den e simannan nos dilanti gobierno lo ta entregando e landsbesluitnan necesario pa conseho na Raad van Advies, encuanto e 16 areanan cu ta wordo proteha, entre nan e Parke Marino cu ta un compromiso cu Minister Otmar Oduber mes tabata tin e honor di a cuminza pa sigui, pasobra e proyecto aki pa Aruba tin casi 30 aña pendiente, pero aworaki poco, poco lo pone riba aceleracion pa por ta sigur cu e lo por drenta na vigor e aña aki ainda.
Den bista di e plannan cu tin y e areanan cu tin proteha den e Aruba Marine Park, e area di Isla di Oro y tur e awanan rond di dje, ta cay bao di e proteccion di e parke marino aki.
Cu otro palabra, tur e consehonan, e parke marino y e maneho di gobierno ta haci imposible pa un proyecto manera Isla di Oro Zoetry Resorts por wordo desaroya.
Nan a mustra e desaroyadornan cu gobierno ta serio pa loke ta concerni e ley di ROP y e 16 areanan proteha y e creacion di Aruba Marine Park.
A sugeri e desaroyadornan pa busca otro lugar pa e proyecto y lo bay busca otro sitio unda e naturaleza di nos pais y proteccion di nos medio ambiente por permiti pa esaki tuma lugar, e dignatario a indica.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta prepara pa e temporada di Horcan





ORANJESTAD (AAN): Den cuadra di temporada di horcan, Minister President Evelyn Wever-Croes dialuna mainta a reuni cu miembronan di Beleidsteam na Rampenbureau. Esaki ta e organo mas halto ora ta trata calamidad. E Beleidsteam tin un plan di calamidad cu ta inclui Training HUREX 2018.

Prome Minister a indica cu ya caba e departamento di Rampenbureau tawatin diferente reunionnan riba e tereno operacional. E reunion di dialuna mainta tabata un reunion pa sigura cu tur cos ta na ordo. E departamento ta bon prepara y informa cu un bon plan riba mesa cu sigur ta duna un trankilidad na Gobierno aunke cu nos tin e speranza cu Aruba lo no worde afecta pa un horcan.

E mandatario ta duna di conoce cu e departamento ta bon ekipa pa informa e comunidad y trece conscientisacion pa tur ciudadano ta prepara pa un evento di un horcan y of mal tempo.

E departmento ta bon prepara cu training tambe y tin experencia riba e tereno aki. Durante horcan Irma na Sint Maarten aña pasa, e departamento a bay yuda y esaki sigur a sirbi como experiencia. Parti di e plan ta tambe pa busca voluntarionan y duna nan e training y informacion necesario.

E training cu ta worde duna ta pa preparacion pa un horcan di categoria tres. Cu lo ta hopi devastador si esaki pasa na Aruba. Tin varios rekisitonan cu mester tene cuenta cu nan cu lo no ta facil. Lo tin cu interumpi cierto regla y proceduranan. Den caso cu Aruba perde awa y coriente mester ta prepara pa e pasonan cu lo mester tuma. E cuerponan concerni mester ta prepara pa salbaguardia e siguridad di nos pais como di nan mesun famia.

"Esaki ta e prome biaha cu mi ta sinta na final di un training asina. Mi ta sigur cu nan ta hopi bon prepara y esaki ta duna mi un trankilidad. Mi ta encursha tur hende pa haci preparacionnan necesario y busca informacionnan pa e temporada aki", Prome Minister a duna di conoce.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Alexandre Gustave Eiffel, e homber cu a diseña e Tore Eiffel a diseña tambe e estructura interno di e Statua di Libertad na New York Harbor.

Socrates a siña toca instrumentonan musical na edad bieu; Cato, cu 80 aña di edad, a haya ta bon di siña Griego, y Plutarco, na casi e mesun edad ey, a siña Latin!

Un Inflamacion recurente na su polsnan a obliga Prince Philip pa bandona eventualmente su hungamento di polo.

Samuel Butler: "Tur hende mester tene un basurero mental cune, ya cu mientras mas bieu e bira, mas cos e tin pa tire den dje".

E prome Manager preto den Grandes Ligas tabata Frank Robinson. Na aña 1975, Frank Robinson, un antiguo hungador di Cincinnati Reds y Baltimore Orioles, a bira e prome manager di color den Grandes Ligas ora cu el a join Cleveland Indians como tal.

"Cavalcade" a gana e Oscar como Mihor Pelicula di 1932/33. Mihor Actor a resulta Charles Laughton (The Private Life of Henry VIII); Mihor Actriz: Katharine Hepburn (Morning Glory) y Mihor Director: Frank Lloyd (Cavalcade).

Un firmante di e Declaracion di Independencia di Merca, Charles Carroll, a biba suficiente pa pone e prome piedra pa Baltimore & Ohio Railroad na aña 1828. Carroll, esun cu a biba mas entre tur e firmantenan di e Declaracion di Independencia, a muri na aña 1832, na e respetable edad di 95 aña.

Franklin p. Jones: "E problema di ser puntual ta cu no tin ningun hende ey pa aprecie".

Tempo cu e enano Lavinia Bump a casa cu e enano di circo Tom Thumb, mas di 2 mil huesped a asisti na e fiesta di nan matrimonio, incluyendo Presidente y Sra. Abraham Lincoln y henter e gabinete di Merca. E famoso ceremonia a haya e nomber di "Matrimonio di Cuento di Hada".

Cu edad di 90 aña, Theophrastus a inicia su admirable trabao ariba e caracternan di ser humano. Morto so por a pone fin na e trabaonan ey.

Earl Wilson: "Un manera sigur di haya presion di sanger halto ta subi montoña ariba casnan di fruminga".

Baseball di Little League a cuminza na Williamsport, Pennsylvania, na aña 1939, pa goberna equiponan di baseball pa hungadornan di entre 8 pa 12 aña di Merca, Canada, Europa, Latino America y Lejano Oriente. Awe, mas di 2 miyon y mey di mucha ta hunga den mas di 60,000 equipo rond mundo den Little League.

Na 1937, e cancion "Sweet Leilani", di e pelicula "Waikiki Wedding" a gana e Oscar di e aña ey pa mihor cancion. Su compositor ta Harry Owens.

Si bo basha awa cayente de pronto den un glas, e glas ta mas apto pa kibra si e ta diki cu si e ta fini. Pesey test-tubenan ta traha di glas fini!

Max Beerbohm: "Sentido comun tocante trivialidadnan ta mihor cu nonsense tocante cosnan di importancia".

Debi auto a dal cacho

Homber banda caminda a menaza chofer

ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi Central di polis a dirigi patruya na OTIS situa den Caya G.F. Betico Croes relaciona cu dalmento y menaza.

Na e sitio indica polis a papia cu e homber inicial B. y e ta declara di ta core direccion Oranjestad. Un cacho a cruza caya y B . no por a regla su velocidad y tampoco por a hala cu e consecuencia el a dal e cacho.

B. a bira pa wak si e cacho ta bon. Pero B. a wordo menaza cu morto pa un homber para banda di caminda. E homber a laga sa di lo manda hendenan pa mate. B a indica polis e cas den cual e homber a cana drenta. Ta trata aki Caya G.F. Betico Croes. Polis a acerca e cas y via bentana un hende muher a atende polis. E muher a cuminsa papia brutal cu polisnan y a puntra nan kico nan a bin hasi aki nan y nan tin nada di busca.

A trata di papia cu e señora pero esaki no a mustra comprension. Patruya a indica B. pa bay na oficina di recherche pa hasi denuncia di menaza cu morto. Ademas B. a keda spera riba T.R.S. .

Hortamento den camber

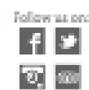
Polis ta buscando "bulado di balcon"

ORANJESTAD (AAN): Central di polis diadomingo pasa di dos'or di marduga a instrui patruya Noord pa nan bay direccion na un Low Rise Hotel pa atende kiebro cu lo a tuma lugar.

Na e Low Rise Hotel encuestion polis a papia cu e turista cual ta e homber inicial H. y e ta declara na e polisnan cu su persona y su casa ta drumi den camber.

Direpiente su señora a scucha sonido. Ora cu su cas a spierta el a wak un homber para den camber. E homber desconoci a sali bay na careda direccion balcon y a bula bay abao.

Ora nan a cende luznan nan a constata cu diferente articulo a wordo horta. Polisnan a controla e vecindario sin cu nan a logra localiza e "Bulado di Balcon". Keho ta tuma.

QUÉ PASA? ARUBA
RESTAURANT · ART GALLERY & BAR
EARLY BIRD
THE WHOLE MONTH OF JUNE
ALL NIGHT, EVERY NIGHT! FOR LOCALS! Valid with a local ID
3-COURSE CHOICE MENU
DAILY 4PM - 7PM
APPETIZER
French Onion Soup
or
Caesar Salad
Add chicken $4 - Add shrimp $6
MAIN COURSE
Caribbean Grouper
or
Tenderloin
Your choice of pepper sauce or mushroom sauce
Choose 1 side order:
Rice, French fries, vegetables or potato of the day
DESSERT
Ice Cream
(vanilla, chocolate or strawberry)
$21.95 PER PERSON
Wilhelminastraat 18, Oranjestad. Open daily at 4PM.
Restaurant open till 11PM & Bar till 12AM.
Just 5 minutes walk from Renaissance Hotel.
Reservations: + 297 583-4888... Or just walk in!!
E: quepasa@arubawineanddine.com - quepasaaruba.com






Entrante 1 di Juli:

Polis uniforma ta haya autoridad pa controla infraccion contra ley di Admision y Expulsion

ORANJESTAD (AAN) – Dialuna mainta a tuma lugar e conferencia di prensa semanal di Gobierno, den cual a hiba palabra Minister di Husticia mr. Andin Bikker y Minister di Infrastructura y Medio Ambiente sr. Otmar Oduber.

E prome punto di agenda di Minister Bikker ta e pasonan cu gobierno ta dunando pa reforza nos fronteranan, mirando e cantidad di personanan indocumenta, cu di un of otro manera kier drenta den nos pais y den e proceso aki haci cosnan cu no ta permiti.

SIGUIENTE PASONAN:

Entrante 1 di Juli Polis uniforma ta haya autoridad bek pa nan tambe por controla infraccionnan, pa loke ta trata LTU (Ley di admision y expulsion). Esey ta haci cu aworaki tin un par di centenar di ambtenaarnan adicional autoriza pa controla e ley aki tambe, banda di esnan cu por hacie caba manera Guarda Nos Costa y otro cuerponan cu tin e autoridad aki. E meta cu aworaki tin mas persona pa haci e control aki.

E siman aki, of otro siman, lo keda cla cu e destaho pa keda cla cu e lease pa e helicopter pa KPA. Tambe a tuma su tempo, pero aworaki ta kedando cla cu esaki, despues cu na fin di April ultimo, Parlamento a aproba e presupuesto rekeri.



KPA a haya un breve presentacion pa equiponan di radar.

E mandatario a splica como pais Aruba, nos isla ta parti di Kustwacht di Reino Hulandes y den dje tin participacion hunto cu Curacao, Sint Maarten y Hulanda, unda tin helicopter y radar como equipo. Los di esaki, sin embargo, KPA a falta di su propio radar for di 2011 bin ariba. Esey ta haci cu hopi biaha KPA ta depende di Kustwacht of ta topa cu tardanza. Pesey gobierno a dicidi pa haci sondeo pa wak e prijs riba mercado, aworaki, pa e aparatonan aki.

E dignatario a agrega cu a bin descubri cu e tecnologia ta avanzando rapidamente, y cu practicamente cu cualkier yate di poco valor tin su radar. Awendia, no tin ningun obstaculo y e ta completamente pagable, pa KPA adkiri su propio radar y opera banda di esun di Kustwacht. E radar cu lo introduci por wordo combina cu software y tecnologia moderno cu ayuda tambe di helicopter y drones. E tecnologia no ta para y den e dimension aki gobierno ta bin cu un combinacion di e ekiponan menciona.

Pues, esaki ta e cuater pasonan specifico cu e dignatario y titular di Husticia a bin encaminando pa amplia e seguridad di nos pueblo.

"Hit and Run" a causa daño

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo despues di mei anochi presencia di polis Oranjestad a wordo rekeri den Schelpstraat altura di Salina Department Store 2, unda dalmento a tuma lugar a la "Hit and Run".

Patruya Oranjestad un rato despues a presenta na e sitio y polis a papia cu e manager inicial V. Segun e manager su version cu desconoci a dal den "Bloki Beton" consecuentemente esaki a bay dal den cashi glas di Salina Department Store 2.

E cashi glas a keda na werki. Patruya tuma e informe nan y a pone Central di Polis na altura die sucedido.

Aruba Lions Club cu grandioso bingo. No perdele.
Pa Carchie di bingo yama nos na :pabou di brug: 7332734 -5922111 pariba di brug 5931332.
Cu cada compra di un Carchie bingo bo ta aporta na nos comunidad.

GANA CU.......
ARUBA LIONS CLUB
BINGO
PREMIONAN:
1. Afl.150.00
2. Afl 150.00
3. Afl. 200.00
4. Afl. 200.00
5. Afl. 300.00
6. Afl. 350.00
7. Afl. 400.00
8. Afl. 750.00
9. Afl. 1,000.00
10. Afl. 2,000.00
Den 50 yamada Afl. 2,500.00
Fecha: 23 Juni 2018
Ora: 7.00 P.M. - 11.00 PM
Lugar: Club Caiquetio
Registracion: 5.30 P.M. - 7.00 P.M.
Prijs: Afl. 10.00
LIKE SHARE
Y COMMENT PA POR GANA...
Tickets pa e Bingo, tur fin di siman!
LIONS INTERNATIONAL

SALE valid till June 26th '18
JR AUTOCENTER
SERVICE KITS SALE
Afl. 69,-
SUZUKI SWIFT
TOYOTA TERCEL, YARIS
CHEVROLET SPARK, AVEO
AIR FILTER
H100 | HD72 | HD65
Afl. 19,00
Afl. 29,95 EACH
TAIL & CORNER LAMP
TOYOTA HILUX
25% OFF
BRAKE PADS & SHOES
ENGINE MOUNT & LOWER ARM
Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

Departamento di Impuesto ta pensando riba un solucion di e plachinan di number





ORANJESTAD (AAN): Departamento di Impuesto ta bezig ta reglamenta belasting di number di auto den e miho forma posibel. Directora di Departamento di Impuesto, Louenne Pieters, a tende diferente feedback, no solamente di clientenan, pero otro hendenan cu ta labora mas riba caya, manera polis, of ta mira desaroyonan cu no ta bon, feedback ta cu e plachi number cu tin awo, cual ta un solo plachi, cual sigur ta pa tres aña caba, no ta funciona, mirando cu tin hopi accidente di auto, autonan no ta sigura. Tabata tin diferente accion hunto cu polis, cu teamnan di KPA, caminda cu ta mira cu tin hopi boet a wordo parti, te hasta autonan a wordo tuma den beslag, pasobra e impuesto no ta paga, of e seguro no ta paga, of e auto no ta gekeurd, of cualkier otro mankement na e auto.

Keto bay Departamento di Impuesto ta pensando riba e solucion pa esaki. Papiando di automatisacion, ta mira cu di berdad e departamentonan mester bay traha cu otro. No solamente den gruponan di trabao, ora tin accionnan cu ta tuma luga, pero tin cu conecta e informacion, e data cu Departamento di Impuesto tin.

Belastingdienst tin e dato di impuesto. Por bisa cuanto hende a paga impuesto di vehiculo di motor, cuanto hende a keda sin paga, cuanto hente a paga e prome dos kwartaalnan so, cuanto hende no a paga nada. Ta informacionnan cu nan tin den nan sistema. No tin informacion di seguro.

Tin gasto naturalmente. Tin gasto di seguro, gasto di impuesto, tin cu keur e auto. Si e auto ta nobo, e ora no. Mester traha cu otro, conecta e data ey pa na fina yega na e resultado cu kier. Departamento di Impuesto su resultado cu e kier ta pa tur hende cumpli cu e impuesto di vehiculo di motor. Cumpli y na tempo. Na final, polis kier, pa tur auto cu ta riba caretera di Aruba, ta sigura, nan impuesto paga y no tin nada straño cu e auto. Si en caso tin un accidente, partidonan ta cubri door di seguro, etc. Seguro tin informacion di seguro, Departamento di Impuesto tin informacion di impuesto. Polis lo mester haci uzo di informacion di departamento di impuesto of di seguro, pa ora di controla, nan tin e toolsnan tambe pa controla. Minister Bikker tin un idea di un chip den e plachi di number. Por yam'e un chip of barcode. Loke mester bin ta e informacion di e auto. Si ta un Honda, CRV color cora, di aña 2017, chasis nr tanto. E ta pertenece na tal y tal. Impuesto ta paga si, seguro ta paga si of no. Ta informacion cu polis mester haya. Polis no ta haya informacion unda bo ta biba, cu ken bo ta casa, cuanto entrada bo tin, etc. Esey no lo beneficia e trabao di polis na e momento ey. Loke polis lo haya ta e informacion necesario pa nan por haci nan trabao.

Pa por yega eynan, tin cu conecta data. Discusion lo bira si e ta bira un plachi di number di un solo color pa cinco aña, of e mester bira un plachi di number tur aña. Ta haya feedback tambe pa tur aña pasobra e ta mas facil pa controla. Ta djis mira e color. Si e color ta di e aña ey, e impuesto ta paga. Si e color ta di aña pasa, impuesto no ta paga. Tin cu tene cuenta cu e ley di impuesto pa vehiculo di motor a cambia na 2017.

Sun & Shade
WORLD CUP CAMPAIGN
20% OFF
ON COMPLETE GLASSES & SUNGLASSES
WIN
- 50inch Flat Screen TV
- 2x Softdrink Packs
- Chips & Dips
cu cada Afl 25,- lo ricibi un ticket pa participa Y GANA CU SUN & SHADE!



Parlamentario Marlon Sneek

Ministernan di MEP ya a lubida di bishita comercio den Caya Grandi

ORANJESTAD (AAN): Segun Parlamentario Marlon Sneek, ex lider di MEP, Nelson Oduber a bira conoci pa un dicha cu el a hinca den otro caminda el a splica na pueblo di Aruba cu 'campaña ta un cos, gobernacion ta otro cos," algo cu su gobierno a cumpli cune durante ocho aña largo.
Su sucesor como lider di MEP, Evelyne Wever Croes a dicidi di mantene a pensamento aki bibo y como Minister Presidente di e gobierno di coalicion, MEP-POR-RED, despues di 7 luna na poder, e maneho di e gobierno aki ta cumpli cu nificacion di e expresion menciona, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.
"Durante di campaña electoral tur hende por corda y mira fotonan den medionan di comunicacion, caminda miembronan di fraccion di MEP e tempo ey, tabata practicamente tur siman den Caya Betico Croes, ya cu nan tabata preocupa pa e desaroyo comercial di e centro y hasta a culpa 'parkeermeters' di ta e motibo principal di caida di benta den centro di Oranjestad.
Por corda entre otro Xiomara Ruiz Maduro, Dangui Oduber, Ady Thijssen, Glenbert Croes y tambe Evelyne Wever Croes, canando den caya pa haci propaganda politico y pa mustra cu partido MEP lo bay tin solucion pa comercio ora nan drenta den gobierno.
Awe pueblo y comercio ta na altura cu Xiomara a bira Minister di Finansa, Dangui a bira Minister di Turismo, Ady a bira Presidente di Parlamento, Glenbert a bira Minister di Asuntonan Social y Evelyne a bira Minister Presidente di nos pais.
Sinembargo te dia di awe, nunca y cu hopi enfasis riba nunca, e Ministernan aki a mustra nan cara den centro di Oranjestad, of a bin cana y combersa cu comerciantenan cu tin nan negoshi den Caya Betico Croes riba e desaroyonan y nan plan pa drecha esaki manera cu nan a priminti.Hasta Prome Minister Wever Croes a dicidi na luna di november caminda ta celebra 'Thanksgiving' na Merca, di bula bay Miami y haci compras eynan y no a dicidi di drenta negoshinan den caya grandi y gasta algo y otro ministernan tambe a haci esaki.
Un di e promesanan grandi cu entre otro Minister Glenbert Croes y su colega Minister Dangui Oduber a haci durante di campaña electoral, ta cu manera cu MEP drenta gobierno lo elimina AruParking ya cu esey a mata comercio den centro di ciudad pero te dia di awe ainda nada a wordo haci y nan a lubida por completo di Caya Betico Croes.Ya nan no tin tempo mas pa comerciantenan den centro di Oranjestad, ya cu tur atencion ta dirigi pa comerciantenan amigo, comerciantenan cu a sponsor campaña y nan si ta wordo yuda mas tanto cu por mientras otronan tin cu soluciona nan mesun problema.
Esaki ta otro di e tantisimo promesanan cu MEP a haci na pueblo y cu no ta wordo cumpli pero atrobe esey ta MEP, caminda progreso ta pa amigo y famian y medida ta pa pueblo di Aruba," Parlamentario Marlon Sneek a declara.

all our used cars must go!

LIKE, SHARE & SAVE**



2012 KIA PICANTO
SOLD
AWG. 984

	LIKE & SHARE PRICE	SAVE**
2013 SUZUKI CELERIO REGULAR PRICE AWG. 8,2 SOLD	,216	AWG.984
2014 CHEVROLET SPARK REGULAR PRICE AWG. 10,200	AWG.9,384	AWG.816
2013 CHEVROLET AVEO REGULAR PRICE AWG. 12,200	AWG.10,736	AWG.1,464
2013 NISSAN VERSA REGULAR PRICE AWG. 15,200	AWG.13,376	AWG.1,824
2013 SUZUKI SX-4 REGULAR PRICE AWG. 15,200	AWG.13,376	AWG.1,824
2010 NISSAN MURANO REGULAR PRICE AWG. 17,200	AWG.15,136	AWG.2,064
2010 NISSAN ALTIMA REGULAR PRICE AWG. 17,200	AWG.15,136	AWG.2,064
2012 CHEVROLET CRUZE REGULAR PRICE AWG. 18,200	AWG.16,016	AWG.2,184
2014 SUZUKI APV PASS. VAN REGULAR PRICE AWG. 18,200	AWG.16,744	AWG.1,456
2011 CHEVROLET CAPTIVA REGULAR PRICE AWG. 19,200	AWG.17,664	AWG.1,536
2014 KIA SPORTAGE LX REGULAR PRICE AWG. 25,200	AWG.23,184	AWG.2,016
2013 KIA SORENTO REGULAR PRICE AWG. 27,200	AWG.23,936	AWG.3,264
2012 BMW 523 F10 REGULAR PRICE AWG. 34,200	AWG.30,096	AWG.4,104



2013 SUZUKI APV VAN
REGULAR PRICE: AWG. 18,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 16,744
must go!
SAVE AWG. 1,456



2012 NISSAN VERSA
REGULAR PRICE: AWG. 14,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 12,496
must go!
SAVE AWG. 1,704

*ALL CAR MODELS AND COLORS FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.
**LIKE, SHARE & SAVE POST ON FACEBOOK IS A PRE-CONDITION TO CLAIM OFFER.
ALL PRICES EXCLUDING BBO/BAZV

STERN USED CARS
Tanki Leendert 122 | Tel. 582-3838 | www.sterngm.com
Contact Eric Maduro at 5636256
STERN USED CARS

Plataforma hobennan profesional (PHP) a tuma prome iniciativa



ORANJESTAD (AAN): Cu un lectura di nos anterior Promer Minister mr. Mike Eman riba e tema di Sustainable Development Goals (SDGs) e promer iniciativa di Plataforma Hobenan Profesional (PHP) a worde lansa Diabierna anochi na Cas di Partido.

Plataforma Hobenan Profesional (PHP) ta consisti di studiantenan academico y di ensenjanza profesional avansa di Universidad di Aruba, IPA y EPI. E directiva inicial ta consisti di studiantenan di Universidad di Aruba, Gerick Croes, Wendert Cecilia, Wendrick Cecilia y Juan Manuel Kelly.

Presenteriba e anochi aki tabata tambe e Presidente di Fundacion DignaLacle-Herrera (FDLH) ,mr. dr. Rycond Santos do Nascimento y Philippe La-Reine, Presidente di Fundacion dr.mr Mito Croes.



Laga atras

Auto gebolter den greppel

ORANJESTAD (AAN): Na e birada na Sabana Liber, diadomingo laat di marduga un auto lo a cay den greppel. Polis di Noord a presenta na e lugar indica y polis a constata cu pickup preto cabez abao den e greppel.

No ta tin ningun hende den e vehiculo. Un homber a conta cu e chofer y un otro persona a cana bay direccion pariba. E pickup ta un Chevrolet color preto.

Patruya a tira bista controla den e area pero ni e chofer tambe e otro homber tampoco a wordo localiza.

Bendiendo lote completo di hero y PVC plumbing fitting na prijs di baca flaco!
Yama: 588-2828 of pasa cerca nos
E & E TRADING Patiastraat, Dakota Judra Bldg.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Bon Charla organisa na MFA Paradera tocante prevencion di ladronicia na cas







ORANJESTAD(AAN) -- Con pa preveni ladronicia na cas tabata topico di e charla organisa na e empleado nan di MFA Paradera caminda Sr. Lito Lacle di Cuerpo Policial di Aruba a duna tipnan valioso di punto nan chikito te punto nan mas grandi pa preveni ladronicia.

Pa casonan di diferencia di opinion cu Gobierno:

Conseho di Minister a aproba pa institui un Comision di Mediacion



ORANJESTAD (AAN) — Minister mr. Andin Bikker, titular di Husticia, a informa den conferencia semanal di prensa cu Diabierna el a haya aprobacion di Conseho di Minister, pa institui un comision di mediacion, en caso di diferencia di opinion cu Gobierno.
E dignatario a splica cu hopi biaha nos ciudadanonan tin diferencia di opinion cu Gobierno, riba diferente tema, pero nan mes ta recuri na busca consehero of abogado, pero hopi biaha nan no tin e recursonan financiero pa yega na esaki.
E mandatario a duna di conoce cu ora nan ta analiza e casonan por constata cu hopi biaha ta trata di formalismo loke ta crea e diferencia di opinion entre e ciudadanonan y gobierno.
Minister Bikker a indica cu el a sinta studia e dimension aki y a ripara cu den diferente pais, incluyendo Hulanda, nan tin proyectonan piloto unda nan a institui mediadornan, cu ta analiza e casonan na un manera, no necesariamente huridico, pero ta wak e diferencianan di opinion pa resolve esakinan.
Minister Bikker ta haya hopi straño cu un persona cu ta contribui cu gobierno pagando impuesto y ta haya su mes obliga di busca abogado pa bringa gobierno. E gevoel aki e ta haya straño y cu no ta duna satisfaccion.
E ta haya cu si e ciudadano tin un derecho y razon pa haya esaki, e no tin nodi di recuri na procede y tin biaha ta tarda añanan, pa e haya su derecho.
Un di e casonan concreto ta esun di permisologia na DIMAS. Aki el a bin ripara cu tin mas 5000 bayendo pa 6000 caso di obhecion pa motibo di formalismo.
Por ehemplo un hende cu ta bayendo di su permiso nuebe pa e diez pero esaki ta wordo nenga pasobra e no por presenta un passport valido. Of cu a aplica pa firma liber pero tabata falta tres luna pa yega na su diez añanan inscribi na Censo y a wordo nenga y a keda un aña sin nan permiso y sin AZV, y esaki pa formalismo.
Nan a bay na waaradviescommissie", y minister tambe a bishita e instancia aki siman pasa, y a ripara cu nan tin miles di caso di retraso, netamente pasobra e personanan concerni ta presenta un caso di obhecion, su tur nan derecho, pasobra nan a haya negacion y lamentablemente nan ta keda lunanan y hasta un aña of mas, y den hopi caso nan tin derecho riba un permiso, pero a base di formalismo nan no a yega na dje.
E comision di mediacion cu Conseho di Minister a aproba, entre otro ta bay dirigi su mes na evalua e miles di casonan aki y kizas na un manera no huridico pero pensando riba un solucion, mescos cu ta pasando na Hulanda y rond mundo, pa duna e ciudadano su derecho sin nodi gasta miles di florin pa procede añanan tras di otro. E dignatario a subraya cu gobierno no kier pa e personanan dal nan cabes riba muraya, pero si nan tin un derecho pa esaki wordo reconoci sin cu tin cu recuri constantemente na Corte ni na "Bezwaaradviescommissie" y asina e instancia aki haya mas espacio pa casonan cu enberdad mester di su atencion.

Pa garage door "Raynor" & Motor pa sliding gate di calidad superior y italiano.
Djes pasa cerca nos of yama: 588-2828
E & E TRADING Patiastraat, Dakota Judra Bldg.



WATCH THE GAMES
AT HYATT CASINO
And win nice prizes!

Place your bet on your favorite team. Every time your team scores you will win $10 free play, and if you guess the correct final score you will receive an extra price.

Follow the game on one of the Casino Big Screens.



For more information about Sportbook, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Polis mes lo caba regla e asunto entre H. y N.

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord a wordo dirigi diadomingo atardi na e beach dilanti High Rise Hotel. Segun informe ricibi via telefon na Strandpolitie, cu lo tin bringamento riba beach.

Polis a yega un rato despues y a papia cu e homber H. na e compania di Watersport cual ta "Wonder Watersport". E ta conta cu un rato prome el a haya conflicto cu e homber N. tocante cuestion di placa.

N. ta traha cu un boto riba su mes. Na unda el a bira y verbalmente el a expresa su mes agresivo den presencia di turistanan y tambe lo a saca cuchio y lo a comporta su mes menasante den direccion di H.

Locual ta e homber N. esaki a move bay cu su boto. Ta asina tambe cu nan no a bringa cu otro manera a wordo reporta. H. no ta desea pa entrega denuncia y el a declara cu e mes lo regla e asunto.

Polisnan a bisa H. cu nan ta recomend'e pa no hasi esaki y a bisa H. pa yama polis si surgi problema. Pero polisnan mes lo trata di tuma contacto cu N. pa papia tocante e incidente. E caso tin atencion.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray

CBS a cuminsa planea riba Censo 2020 desde aña pasa caba



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a elabora cu el a atende prome reunion di CBS, cu ta planeando pa Censo 2020, aki por a wak cu team di innovacion tambe a wordo acerca pa asisti den proyecto aki, y e ta considera cu esaki ta parti di metanan di Desaroyo Sostenible di SDG, pasobra como cu e ta bin for di mundo di data y di CBS, e sa cu un Censo ta un di e proyectonan mas grandi y mas importante di un pais, pasobra un Censo ta acoge suficiente informacion pa determina maneho di un pais.

Datonan riba un nivel asina amplio y varia, cu ta un oportunidad unico cada 10 aña pa haci cierto preguntanan pa por haya data riba cierto nivelnan. Mirando e hecho cu nan ta bezig como pais riba programa di SDG (Sustainable Development Goals) di Nacionnan Uni ta momento hopi importante pa monitor y midi, indicadornan di SDG no ta wordo determina pa Aruba, riba progreso di e pais.

E Censo aki ta sumamente importante pa asina asegura cu plataforma cu ta participa den preguntanan inclui den e Censo, tambe ta riba nivel y nan ta al tanto di tur desaroyo di SDG, pa haci preguntanan necesario.

E cuestionario a wordo parti den cuatro diferente area, cu ta parti di tecnologia y innovacion; vivienda; economico, demografico y di poblacion; educacion; salud. Cada 10 aña ta organiza un Censo y Aruba por prepara pa esaki pa 2020.

E parlamentario a indica cu den su mesun experiencia, ta conoci cu tin paisnan cu practicamente no mester haci hopi pregunta den un Censo, pa motibo cu nan tin un sistema administrativo asina bon, cu no mester haci cierto pregunta mas. Den caso di Aruba ta haya un cuestionario asina largo, pa puntra asina hopi dato pasobra tin discrepancia di datonan. E ta urgi gobierno pa bin cu sistema cu por colecta datonan mientras proceso di trabao ta permiti esaki.

Esaki lo haci cu e trabaonan lo ta mas facil, mas agil y den un proyecto manera un Censo, gobierno no lo mester hinca tanto placa riba esaki, pasobra nan lo a colecta datonan den e procesonan di trabao.

Chauffeur bao influencia a keda gara na Ponton



ORANJESTAD(AAN): Un unidad di Polis di trafico bayendo direccion panort riba caminda di Ponton, tabata hopi atento riba trafico.

Nan a nota claramente un chauffeur bebiendo alcohol durante cu e tabata stuur su Kia Sportage nobo color scur.

Mesora e polis di trafico a bira bay su tras. Ora polis a pare el a bisa polis cu e ta pura pa yega cas.

Pero ya e ora Polis no a lage bay mas. Y asina algo pasa di 6'or a detene y Polis a mustre cu loke e ta haci ta prohibi.

A base di sospecho di ta bou influencia a bay over na detencion. Cu dogcatcher a bay cune Warda di Polis na Shaba caminda un Subfiscal tabata pendiente wardando riba dje.

CRYSTAL & SEAPORT Casinos

WORLD CUP HOT SEATS

WINNER WILL BE ANNOUNCED *EVERY* 20 MINUTES

WIN A SOCCER JERSEY WITH OUR LOGO OR

$25 FREE/MATCH PLAY FROM 10PM - 12AM

ONLY THIS WEDNESDAY JUNE 20 & THURSDAY JUNE 21, 2018

AT CRYSTAL & SEAPORT CASINOS

Rules: Must Be an Active Player to be able to participate. Must be a member.

It's Pointless To Play Anywhere Else!

Management reserves the right to change or cancel any promotion.

KEEP IT FUN, PLAY RESPONSIBLY.

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVENTS
MAJOR LEAGUE BASEBALL
ALL SEASON LONG!
SOCCER CUP 2018
STARTS 6/14 2018
UFC 226
MIOCIC vs CORMIER
WORLD HEAVYWEIGHT CHAMPIONSHIP
UFC 226
HOLLOWAY vs ORTEGA
WORLD FEATHERWEIGHT CHAMPIONSHIP
JULY 7 SAT
JULY 7TH, 2018
The Fights Back On!
CANELO GOLOVKIN
SUPREMACY
SEPTEMBER 15TH, 2018
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO



Edward Croes a ricibi oficialmente e cas nr 59 di Aruba Lions Club

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo, despues di a finaliza tur locual mester a keda cla, porfin Sr. Edward Croes a ricibi e yabi di cas for di man di president di Aruba Lion Club, Bibi Arends. Esaki den presencia di lion nan Magaly Franken y Igor Croes.





El a gana e cas di Lions!

Primeramente nan a gradici Cas Bon pa nan tremendo trabao di a cordina tur e construccion. terminacion y entrega di e cas. Tambe gradicimento na e a contratista cu a traha pa Cas Bon y supervisor kende a traha intensivamente riba e proyecto aki.

Y tambe ne ganador pa su pasenshi di a warda, ya cu cierto cosnan no tabata full cla. Mester menciona cu Sr. Edward mes a escohe e color paden y pafor y e color di e tegelnan di vloer y baño kende a keda sumamente contento con tur cos a keda den e budget di e contract.

Tambe Aruba Lions Club ta gradici tur su miembronan kende nan a traha hopi mes pa bende e rifa aki. Por ultimo un danki na na e pueblo di Aruba cu sostene e proyecto aki cu tabata e di 59 cas di Aruba Lions Club. Por bisa cu ya e preparativo nan pa e siguiente cas, cu lo ta e di 60 cas, ta den full swing. For di awor caba ta pidi pueblo pa keda pendiente pe esaki.

OKEANOS Spa



Treat DAD like a KING
SURPRISE HIM WITH ONE OF OUR FOLLOWING TREATMENTS
MEN'S FACIAL PLUS SCALP MASSAGE | Afl. 140
50 min facial, 25 min scalp massage
FATHER'S DAY SWEDISH MASSAGE | Afl. 99
50 min Swedish massage
FATHER'S DAY SCRUB PLUS MASSAGE | Afl. 140
25 min scrub, 25 min massage
MEN'S HAIRCUT & PEDICURE | Afl. 60
PEDICURE + PARAFFIN TREATMENT | Afl. 55
OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
Valid for 6 months
Ask us for our loyalty card and pamper yourself!
Promotion valid for June 2018
Located in the Renaissance Mall. For reservation please call 523-6176
Open daily from 8am to 8pm | www.renaissancearubaspa.com | Facebook.com/Okeanos Spa



TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO


TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

A confisca cuchio cushina

Patruya a pasa controla movecion di chollernan

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 14 Juni 2018 durante patruya tabata alrededor di 16:30 den Emanstraat tras di Activa Trading polis ta wak e conocido di polis mihor conoci como “Machete” y e ta hunto cu dos choller.

Mas laat pa 19:45 patruya tabata den Kamerlinghonne straat y ey nan polis a wak e conocido di polis (ademas no bon di cabez) e mucha homber cu ta biba na Solito inicial M.D. na e momento ey e ta riba bicicleta cora altura di Cas Casuela ta coriendo den direccion pazuid.

Anochi pa 21:35 patruya tabata rib L.G. Smith Boulevard altura di Royal Plaza polis ta wak e conocido di polis “Beto” ta cana den direccion pabao.

Pa 21: 45 patruya ta den Caya G.F. Betico Croes direccion Primavera pa atende asistencia. Yegando altura di Citgo Oranjestad polisnan ta wak e conocido choller (ademas usado) conoci como “Flint” e ultimo lo ta papiando cu dos persona parce nan lo ta turista.

Abase cu “Flint“ ta deal den droga y e ta bao influencia , polis a bay controla un que otro. Ora cu “Flint” a nota presencia di polis el a traha di move bay cu su bicicleta prome cu polis por a papia cune, pero e no a logra.

“Flint“ a declara di ta sinta trankil riba vloer ora cu e turista nan a yega cerca dje y puntre algo. Na yegada di polis e turistanan ta sinta na vloer. Riba vloer polis a haya un cuchio cushina cu man bruin. E cuchio di cushina ta net banda e “Pipa Crack” di “Flint”.

Choller Flint a declara cu e cuchio ta di dje. E turistanan a declara cu nan ta hospeda den un apartamento situa den Kamerlinghonne straat. E turistanan a laga polis sa cu nan ta hasiendo conoci cu Aruba.

E turistanan aki, e homber y muher ta naci na Colombia pero nan ta biba hunto na Dinamarca. Polis atende Flint di na su M.O. y a atende e turistanan di un que otro tocante situacion. Nan tur a wordo cori for di e sitio.

E comandante na warda a wordo poni na altura y locual ta e arma blanco (cuchio) esaki a wordo confisca.



FCCA TA INVITA CONTRATISTANAN DI MANTENCION

CRITERIO PA REGISTRACION NA FCCA NA SABANA BLANCO 66,ORANJESTAD.

1. E CAPACIDAD DI E CONTRATISTA PA POR EHECUTA UN PROYECTO, A BASE DI:
   a. Referencia di proyectonan di mantencion di cas durante e ultimo dos añanan.
2. UN REGISTRACION ORIGINAL DI CAMARA DI COMMERCIO Y INDUSTRIA, NO MAS BIEUW CU TRES LUNA.
3. EXIGENCIANAN PA CU E COMPANIA DI MANTENCION (CONSTRUCCION):
   a. Lista di personal.
4. CAPACIDAD DI E EKIPO CU E EHECUCION DI E PROYECTO:
   a. Foreman (Supervisor) (experencia relevante cu proyectonan di mantencion).
   b. Trahador (Obrero).
5. CUMPLIMENTO CU EXIGENCIANAN STIPULA DEN LEYNAN LABORAL, E.O.:
   a. SVB (muestra di inscripcion na SVB y muestra di pago di primanan na SVB/ cumplimento cu obligacionnan di SVB).
   b. Declaracion di comportacion fiscal di Departamento di Impuesto (DIMP) (Impuesto riba ganashi, impuesto riba entrada, AOV/AWW, AZV etc.).
   c. Carta di referencia di Banco.

NA E REGISTRACION AKI NO TIN NINGUN OBLIGACION MARA.
E REGISTRACION NO TA SIGNIFICA UN DERECHO AUTOMATICO PA OBTENE TRABOU DI MANTENCION.


PROCEDURA DI REGISTRACION, TA COMO LO SIGUIENTE:


- Formulario di registracion ta disponibel caba na e oficina principal di FCCA.
- E formulario di registracion lo sirbi como un guía pa e interesado
- Tur documentonan relevante pa e registracion, mester wordo segura den un envelop y deposita den un buzon disponibel na oficina principal di FCCA.
- Tambe tin oportunidad pa descarga e formulario di registracion via nos website: www.fcca.com.

FCCA TA SEGURA CU TUR INFORMACION RICIBI LO KEDA CONFIDENCIAL.
Pa mas informacion, por tuma contacto cu Hoofd Bouwtechniek, ing. José G. Paula na 594-7501 of manda un corespondecia electrónico na:jose.paula@fcca.com.



DAILY BOEING 737 CARGO FLIGHTS

Aircargo SPECIAL: Santo Domingo ➡ ARUBA $1.10kg

Now **daily** Boeing 737 **DHL** Aircargo service into Aruba! Overnight flight and **next business day airport delivery into Aruba**. Rate valid for a **limited time only from June 19-26, 2018.** Applies to fruits, vegetables, clothing and electronics. **Min.25 - Max 300KG per Airway Bill**. Restrictions may apply. Probecha pa manda bo carga for di ST. DOMINGO, grandi y chikito!

DHL-ARUBA: Wayaca 45
Request promo rate shipment here:
STDOMINGO@DHL-Aruba.com
-- Tel: 523-7922 --

Pronto Unidad Motoriza di KPA lo ta completamente visible riba caminda atrobe

ORANJESTAD (AAN) — Den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna, Minister di Husticia mr. Andin Bikker a indica cu, pronto, Aruba lo mira completamente activo bek, e Unidad Motoriza di Cuerpo Policial (KPA).

E dignatario a menciona cu ora el a asumi su cargo di Minister di Husticia, el a constata cu Minister anterior no solamente a abandona diferente departamento, sino entre otro tambe e unidad motoriza di KPA.Minister Bikker a señala cu nos tur por corda cu e unidad aki a hunga un rol hopi importante den visibilidad di KPA riba caya, unda por a moviliza di A pa B na un forma diligente y hopi rapido, cu a contribui hopi na e sentido di seguridad den nos pueblo y nos bishitantenan.

Asina cu e mandatario a asumi su responsabilidad, a inventariza kico ta pasando cu e unidad aki. Actualmente tin solamente cuater motocicleta activo y a bin resulta cu e abandono di e minister anterior cu no a paga un mecanico specializa pa drecha y mantene e unidadnan aki, y tampoco a zorg pa un plan di reemplazo di esnan cu ta yegando nan limite di servicio.Rapidamente e mandatario a deal cu e pagonan atrasa pero tambe ta buscando informacion pa por yega na reemplaza e motocicletanan cu ta yegando na nan edad limite di servicio. Di e manera aki KPA ta bay ta visible no solamente den e area hotelero den e ciudadnan di San Nicolas y Oranjestad, pero den tur bario ta bay ta visible riba caya, pasobra esaki ta un di e metanan principal di e plan di maneho di Ministerio di Husticia, segun e dignatario a expresa.



CHEVROLET COLORADO® LS
E TRAHADO. E TIN MAS. E POR MAS.



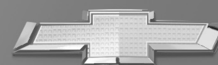
TECNICO
Motor: 2.5 L DOHC Turbo Diesel
Potencia: 163 hp@3600 rpm, 115 kW
Forza: 280 lb-ft@2000 rpm
Transmicion: 6 speed manual
Brakes: Disco padilanti y drum patras

COMFORT
Airco, Lock y Bentana electronico, Remote pa habri porta, Bucket seats dilanti, Radio AM/FM AUX, Bluetooth, Suspencion suave.

SEGURIDAD
Doble airbags dilanti, Faha di seguridad (3 punta), Immobilizer.

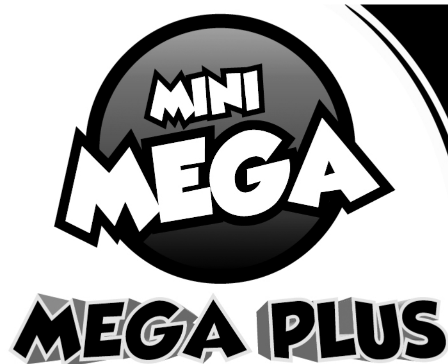
PRIJS SPECIAL:
AWG 46,000 (EXCL. BBO/BAZV)

#DiscoverChevrolet / FIND NEW ROADS





TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 400.000,-
*Afl. 300.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi extra
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Na Centro di Pesca Zeewijk /Cura Cabay

Diabierna tabata tin pasamento di yabi di minister pa minister





ORANJESTAD(AAN) -- Piscadonan di tur bario rond Aruba awor tin un centro di pesca mas. Cu entrega di yabinan di e Centro di Pesca na Zeewijk/ Cura Cabay, a mira e continuidad cu mester tin pa proyectonan cu ta na beneficio di nos piscadonan na Aruba.

Na e ocasion a mira piscadonan di diferente bario, Santa Rosa, DOW, DIP y varios otro departamento cu a contribui na e hecho sumamente bunita aki. 'Ta orguyoso pa mira y tambe cu por bisa cu e fondonan publico a bay na un proyecto cu ta na beneficio di henter comunidad,' Minister Otmar Oduber a remarca.

Minister Otmar Oduber a pasa e yabinan di e centro na Minister Chris Romero encarga awor cu asuntonan di agricultura y pesca.

Minister Chris Romero cu a ricibi e yabinan di e centro a menciona cu semper ta pensa riba con lo ta bay sigui expande riba e bienestar di e piscadonan akinan na Aruba, cu cada bes ta wordo confronta cu retonan. Motornan ta wordo horta, problemanan riba lama, aumento di gasto, entre otro. Teniendo na cuenta e ofishi importante aki y con duro e ta pa eherce considerando e clima den dia, y peligernan cu por presenta ora cu ta subi lama, pasobra hopi ta esnan cu ta gusta come pisca.

'Cu e curason cu mi colega Minster Romero tin tambe pa esaki, a papia riba futuro proyectonan. A presenta e plannan aki den Conseho di Minister unda cu Minister Romero a presenta e ley di iniciativa pa 'tax holiday' pa piscadonan. Hunto cu ekiponan cu nan mester tin pa nan por traha pa yuda nan tambe baha gasto cu tin pa locual ta eherce e ofishi bunita aki.'

Pa locual ta e sitio, Minister Oduber a splica cu banda di ta un centro di pesca, tin un beach tambe cu a keda hopi precioso, cual e bario completo por haci uzo di dje, cu ta facilidad tambe pa 'welcome' turista den futuro. E centro tin espacio tambe unda cu den futuro bo lo por cumpra bo pisca y disfruta cu famia henter.

E Mandatario a termina gradiciendo tur presente specialmente e piscadonan y e contratista BIC, pa a entrega e joya di proyecto aki cu a wordo realisa pa un suma di 2.7 miyon florin. 'Laga nos cuida esaki mescos cu ta nos propio cas. Pabien!'









Caribbean Palm Village Resort
Seeking energetic, motivated individual to function as:

Pool-Attendant

Job Requirement:

- Good communications skills with outgoing personality
- Ability to work independently by prioritizing and multi-tasking
- Team player

We offer:

Competitive wages, Savings Plan, Life and Dismemberment Insurance, Recognition Program and pleasant working environment

Submit your resume via e-mail: mary@cpvr.com or for more information contact: The Human Resources Department at 5862700 ext. 2889 or Fax: 5866417



ROLL THE DICE & MULTIPLY YOUR WIN
WIN UP TO $1,200
WE'RE LETTING THE GOOD TIMES ROLL!
$100 HOURLY DRAWINGS
EVERY TUESDAY 8PM to 11PM
BEGIN EARNING ENTRIES JUNE 5TH TO JUNE 26TH
10 POINTS = 1 ENTRY
Every hour we'll select one winner to win $100 and roll the dice. Hit 5, 7 or even 12 and we'll multiply your win! We're letting the good times roll and it's your chance to win up to $1,200 slot play & cash!

TROPICANA.
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Andrew Hoo:

Polisnan tur dia ta haya problema cu coremento sin rijbewijs y sin seguro



ORANJESTAD (AAN): Coremento sin rijbewijs y sin seguro tambe ta un problema cu polisnan ta constata diariamente. Alto Comisario Andrew Hoo, a splica cu esey mester bay door di concientisacion. Tin cu haci hende conciente cu e ta contra ley. Ora e autonan wordo para, cu tin chauffeurnan ta sin rijbewijs, nan no mester haya boet. Bo ta bay haya keho tambe cu rijbewijs tin un wachtlijst masha largo mes. Ora pasa pa pidi pa fecha di examen, ta haya un dia hopi leu. Esey tin atencion di cuerpo. Ta trahando riba esey pa remedia e situacion. Muy pronto lo soluciona e problema di e parti di examen di rijbewijs tambe.

Proceso di core sin seguro

Coremento sin seguro tambe a lanta cabez. Un di e problemanan ta, cu tin e plachi number cu e mesun color. Den pasado control tabata mas facil a base di color di plachi. Segun Hoo, mester bin un distincion entre e number di autonan. E color tambe ta hunga un rol grandi. Den pasado e tabata yuda polis hopi ora di haci control. E ta sobresali cu ora e plachi no ta cuadra cu e aña, vooral na e color. Den paisnan grandi, manera Merca, nan no ta cambia e number, pero e no ta mara na un aña. Ta haya un sticker chikito cu ta keda plak'e riba e plachi di number y no riba windshield. Tin diferente manera cu por bay over na dje. No ta depende di polis so, pero tambe departamento di impuesto y tambe gobierno tin cu dicidi con lo bay hunto soluciona esaki. Den opinon di Hoo, si keda cu e nummerplaat bieu, e ta haci e trabao di polis tiki mas dificil pa por controla e autonan for di un distancia. Unless cu ta core nan tras y haya un otro manera pa controla e number. Pero riba un bista, e ta dificil.

Polis ta haci e control Hootaindicacutinconsehonan ta bay regularmente na e otro departamentonan. Tambe tin reunionnan unda cu ideanan ta wordo intercambia.

TA BENDE
Kia Sedan 4 porta final 2016 automatic, full equipped.
Menos cu 33 mil kilometer.
Hopi nobo. Prijs super reduci.
Yama: 592-2316.

Polis di Noord a changa ilegal na Arashi





ORANJESTAD (AAN): Diasabra den oranan di atardi e Polisnan di Noord durante patruya a topa cu un ilegal den e area di Arashi. Mas bien a mira e movecion sospechoso di e persona y kier a bay atende cune. Den e area turistico ta bon pa atende cu figuranan straño. Ora cu Polis a bay atende cune el a sali core. E kier a core na pia pa Polis.

Polisnan tambe a bay su tras y el a core drenta un apartamento. A logra pone man riba dje. Esnan eybanda na e mesun apartamento a bisa cu nan no conoce. Mas bien el a core drenta pa sconde pa Polis. Sinembargo esey no tabata berdad.

E realidad ta cu e ilegal Venezolano ta kedando den e apartamento ey. Tur su cosnan tabata den e apartamento cu el a core pa purba sconde y burla pa autoridad di Aruba. Despues di detene a pidi presencia di dogcatcher cu a bay cune warda.

Smart Community Aruba lo duna chens pa test real di tecnologia sostenible





























ORANJESTAD (AAN): Esnan cu ta trafica den area di Kibaima, por a ripara cu tin movecion den e verkaveling eybanda.

Ta trata aki di Smart Community Aruba (SCA): un proyecto di 20 cas mas un centro pa bishitante. Diabierna 15 juni ultimo a tuma luga e apertura oficial di e comunidad inteligente na Kibayma, den presencia di su excelencia Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt, Vice Minister Presidente Otmar Oduber, Minister Rudy Lampe y demas invitadonan distingui.

Meta principal di e proyecto piloto aki ta pa haci experimentonan cu por aporta na un desaroyo sostenibel di nos pais y aportando na un economia circular. Pa logra esaki e resultadonan y lesnan di e investigation lo keda publica na benificio di henter e pueblo di Aruba, sector priva y e sector educativo. Despues di a completa e fasenan di diseño y construccion na januari ultimo, a recluta personanan cu ta dispuesto pa participa den e experimento hunto cu e consorcio di partnernan FCCA, Utilities Aruba, WEB Aruba NV, NV Elmar, Setar NV, TNO Caribbean Branch y Gobierno di Aruba.

Awor cu mayoria di e casnan ta habita, ta inicia e proceso di experimento cu lo tin un duracion di 5 aña. Pa FCCA e obhetivo principal ta pa investiga e efectividad di material di construccion sostenibel cu despues por aplica pa casnan social rond di Aruba. Pa e motibo aki tur e 15 casnan actual tin materialnan sostenibel diferente. Pa e companianan di utilidad e obhetivo principal ta pa investiga uza mas conciente di awa y coriente.

E ceremonia a inicia cu discurso di mandatarion Ministernan Lampe y Oduber y representate di consorcio di Smart Community, Sr. Robert-Jan Moons. Despues conhuntamente e mandatarionan, e directornan di e partners nan di e consorcio y di e habitantenan di Smart Community, a lansa un video impresionante cu a visualisa e realisacion di e proyecto innovativo aki. E invitadonan despues a haya oportunidad pa bishita e centro pa bishitante y tambe un di e casnan den Smart Community. A manda un palabra special di gradicimento na tur habitante di Smart Community cu a kere den e proyecto y ta dispuesto pa aporta na e proyecto innovativo aki.

E areanan di investigacion pa cu e Smart Community ta tecnologianan cu ta conduci na eficiencia di energia den construccion, generacion di energia di solo y biento decentral, integracion di energia sostenibel den rednan di electricidad inteligente, tratamento y re uzo di awa y transporte electrico pa consumidornan. Tambe lo haci experimento cu agricultura innovativo y maneho di desperdicio den bario. Finalmente lo enfoca riba e aspecto humano manera comportacion sostenibel di habitantenan y nan aceptacion di uzo di tecnologia sostenibel. Smart Community na mes momento lo ofrece facilidadnan di investigacion den un plataforma habri di innovacion na compania y institucionnan cu ta desea di test nan innovacionnan specifico.





estilo

Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Sa mas di e mente

HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanet.com

OUI OUI HYPNOSE

Na e Euroanaesthesia 2018, e congreso mas grandi di anestesia na mundo, e anja aki e topico di combersacion no tabata anestesia sino e uzo di hypnosis.

Dokternan na Instut Curie na Paris, na luga di manda e pashentnan leu a cuminsa



uza hypnosis pa yuda nan pashent cu durante di operacion.

Durante di e conferencia cu a tuma luga na Dinamarca, un team di investigado a presenta nan conclusionnan ariba 150 operacion haci ariba pashent di cancer entre 2011 y 2017 cu hypnosis. A resulta cu den 99% di e casonan hypnosis a traha absolutamente perfecto y no ta tin mester di uza otro anestesia.

Solamente dos pashent a experiencia un poco incomfortabilidad na cuminsamento di e cirugia y den menos cu 3 minuut e ciruhanonan a pasa nan over pa anestesia medicinal.

E dokternan no a uza solamente hypnosis pa controla e dolor pero a uza un tecnica cu yama “hypnosedation” cual ta un metodo pa preveni dolor uzando un combinacion di hypnosis y medicina pa yuda verdoof e pashent y tene relaha.

90% di e operacionnan tabata pa cancer di pecho y e otronan tabata operacionnan ginecologico, colonoscopia y cirugia plastico. E operacionnan a dura un averahe di 60 minuut.

Dr. Aurore Marcou, e anestiologo di Instut Curie y e autor maximo di e estudio a splica con cu scan di fMRI por wak con e cerebro ta reacciona durante di hypnosis. Segun Dr. Marcou, hypnosis ta permiti bo acepta un sugerencia mas facil y asina reduci e dolor. E ta splica cu hypnosis ta permiti dokternan pa por laga e pashent disasocia nan mes di nan sistema nervioso cual ta e parti di e curpa cu ta reaccion ariba dolor.

Door di sugeri analgesia (e habilidad pa no sinti dolor) por reduci dolor intenso y desagradabel.

Marcou tambe a splica cu e estudionan clinico a indica cu den 1-2% di e casonan hypnosedetation no ta traha. Pero a splica cu e resultado exitoso haltisimo cu hypnosedation ta confirma cu hypnosedation ta un alternativa real pa mayoria di hende.

Tambe Marcou a indica cu pashentnan cu a uza hypnosedation tabata recupera mas lihe cu uzando anestesia regular. Tambe nan tabata demostra di tin menos efectonan secundario incluyendo dolor di garganta, nausea, gana di saca, cansancio y diferente otro efectonan.

Hypnosedation, segun Marcou, ta specialmente interesante pa pashentnan di mas edad of pashent cu ta sufri di problemanan severo cardiaco of di respiracion, specialmente door di no tin e “side effects” di anestesia cu hopi biaha por ta hopi pisa pa pashentnan di edad.

Hypnosedation no ta algo nobo! Marcou ta splica cu na Universidad Hospital Center na Liège na Belgica desde 1993 mas cu 12000 caso di hypnosedation pa operacion a tuma luga.

Na anja 2009, e reina e tempo ey di Belgica, reina



Fabiola (wak potret), na edad di 80 anja, a opera su thyroids exitosamente na e mesun hospital aki uzando solamente hypnosis como anestesia. Ya e tempo ey mas cu 4000 operacion a wordo haci cu hypnosedation.

Segun Marcou, e reto mas grandi ta pa por expande e tecnica aki rond mundo y esaki no ta facil. Pa por haci hypnosedation e practicante mester ta experto den anestesia y den hypnosis.

Dos ciencia cu ainda pa motibonan inexplicabel no a uni na nos parti di mundo. Mediconan, cu poco comprendemento di hypnosis, hopi biaha pa falta di informacion corecto ta distancia nan mes di e opcion aki y no ta realisa cuanto probecho nan pashentnan por saca di hypnosis.

Aunke cu e mundo medico na Aruba ainda no ta mucho convenci ariba e uzo di hypnosis, na Hulanda hypnosis poco poco ta tumando over. Dos siman pasa un documental di mas cu un ora na television Hulandes yama: “Na Hulanda ta duna hypnosis ariba receta” a duna basta splicacion con hypnosis ta wordo uza ayanan. E documental ta mustra con dokternan Hulandes na e hospitalnan mas renombra di Hulanda a cuminsa uza hypnosis, particularmente cu mucha, pa trata diferente malesa cronico cu resultado increibel.

Hopi anja mi tin ta duna mi opinion cu tur esnan den e industria di cuido na Aruba mester tuma por lo menos un curso di self-hypnosis. No solamente pa comprende kico hypnosis ta y con nos mente ta funciona, pero pa mas cu tur comprende con nan palabranan por impacta salud di esnan cu nan ta bin den contacto cu ne.

Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapia na mundo.

RECETA

Galiña gratina cu Mozarella

Jane Willems – Rooi Bosal 45

Ingrediente:

450 gr. Di tomati corta na repi
2 cuchara di azeta
4 pida pecho di galiña
2 balchi di mozzarella

Precalenta e forno na 180grado Celcius.
Hasa e pecho di galiña den un planchi tur dos banda pa mas o menos 3 minuut.
Cota tur dos e tomati y e mozzarella den slice di 2cm y pone nan riba e galiña.
Pone e galiña den e forno precalenta pa 8 minuut.
Por come cu cu aroz of salada.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Participa den workshop di
2B Bio Peeling


Reserva bo lugar na Richelle Beauty Vision
telf. 5942758 / info@rbvonline.com
www.rbvonline.com
4 Ora Afl 175.=
+ ricibi oferta ariba productonan


Siña tur beneficionan di 2B Bio Peeling Organico
Tratamento 100% natural pa tur tipo di piel, condicion y color.

estilo Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw



Hasi paz cu bo pasado

Drs.Marisol Krosendijk, Psicologa

Bo sa pensa cu tur cos malo cu por pasa ta pasa y nan ta pasa cubo?

Cu abo ta e persona mas infeliz riba mundo y cu oportunidadnan nunca ta traha pabo?

Portanan cu mester habri ta sera den bo cara. Amistadnan cu ta laga bo na caya. Hefenan cu no ta mira bo balor. Tin algo universal cu ta wantabo pega hustamente unda bo ta awor den bida?

Bo ta sinti cu bo bida semper ta bai ta asina?

Bo ta sinti manera un fayo como persona?

Bo ta preocupa pasobra nunca bo ta parce di bai ta feliz den bo bida?

Bo ta haya stress pasobra segun bo bo no tin control pa cambia nada?

Bo ta sinti cu cosnan ta asina inhusto toch. Bo ta puntra bo mes dicon e cosnan malo aki semper ta pasa cubo? Con bin otro hendenan ta exitoso y abo no?

Si locual ma menciona ta sinti familiar pabo, kizas ainda bo ta afecta door di circumstancianan di pasado cu a laga bo ta sinti indefenso, spanta of inadecua- y bo ta bai keda reexperienciando e sentimentonan aki te ora bo hasi algo pa cambia nan.

Awel con esaki ta traha nos kizas ta puntra nos mes? E respuesta corecto lo ta nos ta auto-sabotiando nos mes.

Kiko esaki kiermen?

Comportacion ta wordo bisa di ta auto-sabotahe ora e ta crea problemanan y ta interferi cu metanan a largo plazo. E forma mas comun di auto-sabotahe ta procrastinacion, auto-medica cu droga of alcohol, come pa trankilisa bo mes, y formanan di lesiona bo mes manera corta.

Con auto-sabotahe ta traha?

E no ta un misterio grandi. Hopi di nos conoce esaki. Kizas nos conoce un hende cu a kita foi skol net promer cu su examennan. Un mucha cu tawata stima y verwend pero cu a perde contacto cu su familiarnan. Un hende cu tawata sigur di su mes pero cu a bira codependiente.

Kiko a pasa? E hendenan aki a stop di pensa riba nan mes



di un manera positivo como respuesta na situacionnan di pafor cu ta presenta cu ta for di nan control. Tin biaha nan ta hendenan cu tawata semper orguyoso di nan mes, pero cu awor ta sinti cu un hende a kita e orguyo ey for di nan.

Tur e cambionan dramatico aki por bin di algo hopi chikito y insignificante—un cambio den situacion di vivienda por hasi cu un hende no ta sinti mas como parti di famia. Paso un hende den cas constantemente ta critica un persona, e por perde confianza den su habilidadnan. Y door cu e ta perde su seguridad, e ta bira cronicamente insigur.

Enbes di sinti cu e ta un persona di balor, cu bon prospectonan pa bida. E por cuminsa pensa riba su mes manera rechasa, cu nan no kier e of cu e ta menos cu otro(nan).

Tin hobennan, cu no ta equipa pa deal cu esaki. Asina ta nan ta rebeldia y nan bida ta cuminsa bai liher abou.

Tin hendenan cu ta sabotia nan trabou, nan no por wanta na nada djes pa algun luna. Nan ta sabotia skol door di drop out. Y den relacionnan, nan ta atrae esunnan di mas malo cu tur, cu e agenda consciente of inconsciente di wanta nan mes un victima.

Pero con bo ta cambia esaki?

Hopi biaha hendenan ta yega na cai hopi abou y e ora bo tin dos escohencia: Bo ta rindi of bo ta bisa ta basta. Y bo ta cuminsa pa cambia e manera cu bo ta pensa tocante cosnan y hasi algo pa radicalmente mehora bo bida.

E hendenan cu bisa ta basta ta raporta cu nan bida a djes bira full un rond. Nan a bai di nada por ehempel pa un matrimonio felis, ta mayor, un cas amoroso y un carera fantastico.

Locual por yudabo surpasa bo programacion negativo y problemanan di confianza den bo mes ta wordo menciona aki bou. Si bo ta sinti cu bo a nace un victima, y biba un bida yena cu rabia y amargura, e stapnan aki bou por traha pabo.

Dikon "djes laga bai" no ta e mihor conseho

Hopi biaha bo ta tende hendenan cu ta bisa cu nan a wordo bisa pa laga cosnan di pasado bai y cuminsa di nobo, pero hendenan realmente tin problema pa hasi esaki. Si e cosnan den bida tawata sina simpel….

E cosnan di pasado a pasa y a pasa cubo. Bo mester ta un sorto di superhumano, of un machine, pa pensa cu e no tawata tin efecto riba ken bo ta. I laga bai, manera cu nunca nada a pasa, ta nenga su influencia riba bo bida.

Hendenan cu ta purba nenga e efecto di un experiencia di pasado ta usa un strategia yama "coping represivo", y e cosnan aki tin un habito fastioso di bin bek pabo ora menos bo ta spera.

Bo mester acepta locual a pasa, compronde con e la afecta bo, pero hasi sigur cu bo ta dune e lugar unda e ta pertenece-den pasado. E hecho cu e ta eynan no kiermen cu bo mester keda hunga e mesun situacionnan den bo bida. Bo por hasi escohencianan diferente, pensa na maneranan diferente, y sigui bai dilanti…

TA NA PAZ OF TA FUERTE?

Dimes nos tur den bida kier ta na paz y calmo, pero tin biaha esaki djes no ta posibel, especialmente ora bo a pasa den experiencianan traumatico. Nos no tin e habilidad pa djes hasi tur cos cu nos a pasa aden desaparece.

So siguiendo ora cu ya caba nos a reconoce, nos ta pasa riba kico e la duna nos- y maske esaki ta parce dificil tin biaha, e la duna nos forza.

Tin hende den e mundo aki cu nunca mester a deal cu e cosnan cu abo mester a deal cune. Kizas bo a deal cu cosnan cu nan no por ni imagina. Esey ta dunabo un razon pa ta orguyoso di bo mes, y un perspectiva full diferente riba kico "dificil" realmente ta.

Tin hende ta pasa den yen cosnan como problema inicial, pero e cosnan ey mes ta provee e forza pa nan surpasa retonan cu nan ta topa den bida, y ta hunga un rol grandi den duna nan e confianza y habilidad pa logra nan metanan.

ACEPTA KEN BO TA, PERO KEN BO TA?

Siguiendo for di e punto aki riba-ken bo ta awor y con bo ta wak bo mes?

Kizas bo tawata victima den pasado, pero ainda bo ta akinan, a pesar di tur cos cu mundo a tira riba bo. Den mi opinion, bo ta un sobreviviente. Kizas bo no ta sinti esaki, pero bo ta fuerte.

Bo por tuma e forza, y ta orguyoso di e persona cu a sobrevivi e retonan. Bo por scohe con bo ta mira bo mes. Bo kier mira bo mes manera un victima indefenso di circunstancia of manera un hende cu ainda ta para, ainda ta bringa, ainda ta crece, ainda ta riba e biahe pa hasi bo bida sinti mihor y no cede?

Sigur, e mucha insigur ainda ta un parti den bo. Y awor kizas e ta tambe e persona cu a logra un bon bida, tin e seguridad y exito cu semper e tawata kier.

Manera nos ta perdona esnan….

Un otro conseho cu hende sa duna: lubida locual a pasa cubo. Lastimamente, tin cosnan cu ta mas duro pa perdona cu otronan, asina ta cu e cerebro lo bringa esaki.

Si un hende a hasi bo daño anto bo ta biba cu e consequencianan, acepta locual ta inaceptabel por mantene bo den e estado di victima-manera cu, un biaha mas, bo djes mester a tume.

Dimes, e berdad ta, door di keda rabia y amarga, ainda bo ta hasi bo mes daño. Ta irelevante si nan kisas merece bo amargura. Nan no ta sufri di djie, abo ta.

Asina ta, ami no lo conseha pa forsa pordon. Pero na lugar di esey, acepta locual a pasa, reconoce con bo ta sinti tocante esaki, y despues pone esaki tras di bo. Bo no por cambia e pasado, pero bo por cambia e futuro, y keda pega den e sentimentonan aki no lo yuda bo bai dilanti.

CONTA BO BENDICIONNAN (MODIFICA)

Maske bo duna un conotacion positivo na bo pasado, bo mester sa cu bo bida a wordo afecta negativamente. Kizas bo tin un peor bida cu bo lo tawata tin si esaki no pasa den bo bida y ta duro pa sinti gratitud pa cosnan mahos! E ora con bo por ta agradecido pa cosnan cu bo tin awor?

Ta contento pa e persona cu e pasa door di e cosnan aki, e sobreviviente, maske bo no ta sinti manera un!

Ta contento pa locual ba maneha di logra, a pesar di tur cos cu a wordo hasi pa stop bo. Kizas bo ta sinti cu bo no a logra mucho, pero como un persona cu ta lesando esaki y ta purbando pa cambia bo bida, bo a logra e poder den tuma decisionnan y bo ta nenga di cede.

Ta contento pa e lesnan extra cu bo a siña: esun nan cu a hasi bo balente, cu ta hasi problemanan nobo mustra minimo compara cu cosnan cu ba enfrenta caba den pasado y kisas por ponebo den un situacion unda abo por yuda otronan cu ta pasando door di mesun cos.

PENSAMENTONAN FINAL

Bo pasado semper lo keda algo cu a pasabo, esey no kiermeen cu e mester definibo, restringi bo of dicta bo bida futuro.

Con bo bida lo cambia si bo hiba solamente e cosnan positivo di bo pasado? Bo por busca pa wak bo mes como un hende cu a supase, kende ta nenga e conceptonan negativo di bo mes cu a wordo forza riba bo, kende ta un sobreviviente y no un victima?

Solamente abo tin e poder y pesey bo no ta un victima. E unico persona cu por controla esaki ta abo.

Traha riba e puntonan bisa anterior. Busca di haya sa unda bo tin blokeo. Trata cu nan. Y sigui. Bo a pasa den suficiente cos caba. Ta ora pa cosnan bira mihor. Bo por!

Consumo di fruta y berdura pa un salud mental



Nos tur sa cu ta esencial pa nos salud pa come fruta y berdura pero awor un estudio a mustra cu fruta y berdura ta esencial pa salud mental tambe!

Manera mi a scirbi den un articulo anterior di un estudio haci riba fruta y berdura cu ta indica cu eigenlijk nos mester come 5 porcion di berdura y dos di fruta pa dia cu lo juda baha riesgo di cualkier tipo di morto.
E estudio aki haci na Inglatera a tuma na participacion mas cu 14.000 hende riba e edad di 16anja caminda a tuma data tanto pa loke ta e salud fisiko como e salud mental.

Pa straño cu e por zona, e salud mental a depende parcialmente riba e hecho di e cantidad di fruta y berdura cu nan tabata come. Pa bai den detaye, 35% di esnan cu un salud mental excelente tabata come e 5 pocionnan di fruta y berdura pa dia y 6.8% tabata come un porcion of menos.

Adicionalmente, 31% tabata come 3 pa 4 porcion y 28% un of dos porcion pues data ta mustra cu mas porcion e individuo come, menos chens e tin pa un salud mental negativo.
A añadi cu e salud mental ta inclui ausencia di malesa, un bon condicion, sinti y funciona mihor. Tambe optimismo, felicidad, self esteem halto y bon relacionnan (na cas/amistad/trabao) ta importante pa un salud mental positivo.

Ne final di e estudio, a declara cu esaki a ser demostra claramente cu evidencia e importancia di consumo di fruta y berdura pa tanto un salud mental como pa evita malesanan manera cancer y curazon.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Despues di a traha 1 aña pa keda cla

Informacion di specialistanan obtenibel riba website di ASHA



ORANJESTAD (AAN): E Asociacion di Specialistanan di Hospital di Aruba (ASHA) a lansa su website, unda a presenta esaki na e miembronan y directiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospital. A funda ASHA na aña 2005, un asociacion di personal medico. Tur presente a keda encanta cu e presentacion di e website nobo, unda a duna feedback positivo con esaki ta hinca den otro.

E asociacion ta percura p'e interes di e specialistanan, unda cu nan ta uni e specialistanan y ta percura pa mehora e calidad di cuido. Alexander van Straten, Radioloog y alavez Presidente di ASHA, a duna di conoce cu nan ta comunica cu e miembronan via e-mail, facebook of via 'shared folders'. Pero aña pasa nan a pensa pa tin nan mesun website, unda cu ASHA por tin descripcion general di tur nan actividad, notanan di reunionnan. Awo e website ta cla y e directiva di ASHA ta orguyoso di esaki.

Aña pasa cu ASHA a dicidi di bin cu un website y den e ultimo lunanan dr. Wicha Ponson-Wever, Kinderarts y creador di e website, hunto cu JZ Marketing pa finalisa e website cu awo ta cla. Dr. Ponson-Wever ta contento cu e feedbacknan ricibi, pasobra e reaccion tabata hopi positivo y e directiva di hospital ta hopi positivo di e website. E importante di e website ta cu esaki ta un manera pa presenta specialistanan di Aruba pa publico.

Esaki ta bin pa motibo cu publico na sa hopi di specialistanan cu ta traha na Aruba. Nan no sa ken e specialistanan ta, kico ta nan background, con nan ta traha cu otro y kico nan ta haci exactamente. Esaki ta loke ASHA kier a presenta na e pueblo di Aruba, asina dr. Ponson-Wever a duna di conoce. E website presenta tin hopi informacion p'e pueblo di Aruba.





Dr. Ponson-Wever a sigui duna di conoce cu tin cierto seccion di e website priva y esaki ta solamente p'e miembronan, tambe por haya hopi informacion p'e publico di Aruba. Un otro meta cu ASHA tabatin ta pa haya contacto cu dokternan y studiantenan den exterior, por ehempel na Hulanda of otro pais, y cu ta desea di bin back Aruba pa yuda e staf medico di hospital. E website cu tur hende por subi pa haya mas informacion ta www.ashaaruba.org.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 18 juni 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC	
0445 1736 9313	6752 2560 5635	1591	1886 4409 1309	5246 3615 7739	M	8602 TAURO
					A	8967 TAURO

LOTTO DI DIA JUN: 05-12-13-24-27 | DFF 4475 | BIG 4 M 9624 A 1153

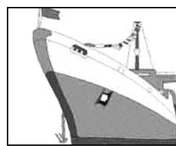
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

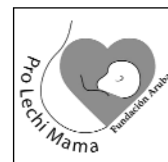
—**19 Juni 2018**
Solo ta baha: 7:07 p.m.
—**20 Juni 2018**
Solo ta sali: 6:16 a.m.

Bo nesesita di un hende pa scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diaranzon 20 Juni 2018:**
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—**Diahuebs 21 Juni 2018:**
Carnival Vista
(08:00 - 16:00)
—**Diaranzon 27 Juni 2018:**
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)



101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

020

Si e mama duna pecho na su baby, esey por yuda stabiliza progreso di endometriosis maternal. Na Aruba nos conoce endometriosis hopi biaha como "kiester" na matriz of ovario. **Endometriosis** ta un malesa den cual e fibra endometrial den e curpa di un muher ta cuminza forma den lugarnan cu no ta su matriz. E fibra aki ta sigui funciona mescos cu ta den su matriz e ta, y un biaha pa luna e tambe ta sangra durante e ciclo di menstruacion. Como cu e sanger aki no ta sali vaginalmente, e por trece complicacion doloroso, incluyendo sterilidad. **Tin hopi prueba clinico** cu ta mustra cu embarazo temporalmente ta stop e progreso di e malesa aki. **Hopi muher ta bisa** cu e malesa hasta parce di ta worde alivia door di criamento di pecho. Di berdad por bisa cu e tardanza pa e ciclo menstrual di muher cuminza back lo ta deseable pa preveni endometriosis di cuminza full di nobo. **Algun muher hasta** a remarca cu nan a cura completamente di esaki. Despues di a cria su yiunan pa un total di 27 luna, un muher a bisa: "Hasta awe mi menstruacion ta regular, mi ovulacion ta normal y pronosticable, y mi a lubida e dolor ey, cu tabata antes mescos cu un mokete ta worde manda den mi stoma cu ta lagami asina hopi anochi sin por drumi."

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **31 dia**
Pa ultimo dia di Aña Escolar na Aruba.
— **189 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **257 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1192 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 19 Juni 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Horenbeeck
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

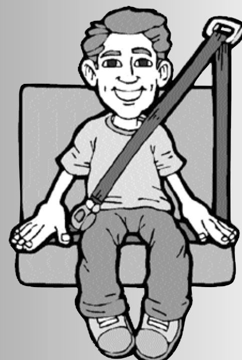
BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Bisti bo Seatbelt semper!



**Seatbelts ta yuda esnan sinta dilanti den accidente.
Bo no ta bay dal cu bo pecho den stuurwiel dal cabez y kibra dientenan!**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Cielo ta parcialmente nubla, y mainta tin chens chikito pa un awacero di duracion cortico. Sinembargo mayoria momento ta tempo seco lo prevalece.

•• Biento ta modera te basta fuerte for di Pariba y Zuidoost entre 20 y 39 km/h. Tin biaha e ta basta fuerte te posiblemente duro den rafaga entre 40 y 60 km/h.

•• Olanan riba lama ta modera cu olanan ta entre 4 pa 7 pia, esta 1 y 2 meter. Pues e lo ta bruto.

Minister Bikker a splica:

Castigo pidi plus TBS lo bira 25 y 14 aña maximo den caso asesinato di e dos rumannan

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna mainta, Minister di Husticia mr. Andin Bikker a toca e tema di "estructura" ora cu tin casonan penal.

E dignatario a referi na e caso lamentable di e dos criaturanan cu a bira victima di abuso domestico y a fayece, a bin dilanti cu e castigonan pidi ta wordo considera como mucho abao.

Minister di Husticia a splica tocante esaki cu Ministerio Publico ta un instancia independiente, cu ta determina den cada caso specifico, ki castigo nan ta pidi.

Di e castigonan cu a wordo pidi, e mandatario a indica cu no a compronde kico ta e dimension. Ora cu a pidi 15 aña (pa e padrastro di e victimanan) mas e "beschikking stelling" (TBS) esey ta minimo 25 aña.

Cu otro palabra, na momento di pidi 15 aña mas TBS ora e persona haya minimo diez aña cu e mester bay bao di tratamento y si e ta califica cu e no ta un peligro pa sociedad mas, e ora ey e ta bin na remarca pa drenta bek den sociedad.



E mandatario a indica cu den e caso aki ta papiando di 25 aña.

Mescos ta conta pa e mama di e criaturanan. E ta 14 aña. Los di esey, Ministerio Publico tin su autoridad independiente pa e castigonan den cada caso specifico, pero gobierno como legislador, tin e tarea di cada bez evalua den casonan specifico tambe si nos leynan ta suficientemente actualiza.

E dignatario a expresa cu awor hopi hende ta realiza pakico e ta insisti di varios aña caba pa bin cu un Academia di Ley y actualiza nos leynan. Minister Bikker a indica cu leynan ta comparable cu e software di un computer: leynan ta e softwarenan di un pais. Ora cu ta ripara cu e leynan di bo pais ta anticua mester actualiza nan pasobra, e leynan actual pa e caso specifico aki, tin cierto plafond cu si kier logra pa e castigo maximo wordo duna e ora ey mester a bin cu e TBS y tambe den e caso di e mama cu a pidi 4 aña maximo plus e TBS.

E dignatario a subraya cu si den nos leynan tin un plafond anto mester revisa nan y netamente esey ta e obhetivo pa cual e ta encaminando e proceso pa por yega na huristanan pa por update nos leynan. Pa motibo di e obstaculonan legal aki, e mandatario ta haya cu como legislador y colegislador conhuntamente cu Parlamento, mester actualiza nos leynan.

Minister Bikker a reitera cu Ministerio Publico ta independiente pa determina kico ta e castigo cu ta pidi, pero den e caso aki e no a wordo suficientemente aclarea cu ta 15 plus diez minimo y cuater plus diez, pues 14 minimo.

El a subraya cu gobierno no por djis keda mira riba e leynan ora castigonan ta wordo duna, pero mester realiza tambe cu e tragedia aki tin dimensionnan adicional y cu e castigonan so no ta bay soluciona e problema y su impacto riba e abandono di e red social di Gobierno anterior, cu pa ocho aña largo no a inverti den esaki. A traha riba infrastructura pero no a bay riba e ser humano mes, no a pone central, y esaki a haci cu e tragedia a tuma lugar. Pesey gobierno ta concentra den e ser humano y a bin cu e plan di crisis social tambe, pa atende riba tur nivel di e problemanan aki pa evita cu tragedianan aki ripiti den nos sociedad.

Korpschef:

Autonan confisca cu a yena warda di Balashi ta pa diferente motibo

ORANJESTAD (AAN): Den e ultimo lunanan no ta bay cu auto pasobra no tin luga mas, despues cu polis para un persona cu no tin rijbewijs of seguro. Tambe ta haya instruccion di ariba cu no tin luga, pa no bay cun'e. Of ta pone e auto un banda of ta busca un hende cu rijbewijs pa bay cu e auto.

Segun Alto Comisario Andrew Hoo, core sin rijbewijs of core sin seguro, keuringskaart, ta castigabel. Loke ta pisa mas ta coremento sin rijbewijs of core sin seguro. Semper en cuando lo ta bon pa e polis kita e auto for di caminda e ora ey te ora e papelnan wordo regla.

Tin un problema si cu en berdad no tin luga na e wardanan of warda di Balashi, pasobra tur luga ta yen. No ta door di kitamento di auto so. Tin hopi investigacion cu ta andando di parti di departamento di husticia. Tambe accidentenan cu morto tambe tin cu haci investigacion riba e autonan. Esey tambe ta yena e wardanan. Esey tambe ta tranca e proceso. Hopi biaha tin cu ward te ora e caso bin dilanti te ora cu hues dicidi kico lo haci cu e autonan. Esey ta wanta man hopi y e autonan ta keda acumula. Los di violacionnan caminda cu polis ta kita auto, tin esunnan di investigacionnan cu ta andando, cu por dura casi of mas cu un aña. Tin hopi auto riba Aruba, segun Hoo. Tin un gran parti di nan cu no ta cumpli cu regla manera seguro, keuring, etc. Esey ta pasa cu e wardanan ta cuminsa yena e ora.







Un idea lo ta pa centralisa tur cos. Pa kita e presion di e wardanan. Por tin por ehempel un opslagruimte apart, cu no ta na e wardanan, unda cu por warda e vehiculonan. E proceso mester cana mas lihe. E parti di otorgamento di boet, ora cu yega na warda, ta traha un proces verbaal. Despues e tin cu cana su caminda pa bay ministerio publico. Tin biaha e proceso por bay tiki mas lihe. Hoo ta haya cu mester hisa e tarifa di boet tambe. Ora cu nan cuminsa sinti den nan cartera, nan lo bay percura pa cosnan wordo regla. Tin cu sinta hunto un biaha mas pa delinea cierto reglanan con ta bay versoepel e proces aki pasobra awor aki e ta tranca.

Hoo a splica cu tin cierto funcionarionan cu ta sinta hunto cu e asociacion di seguro pa delinea cierto richtlijnen.

E limpieza ta un trabao den proceso. Tin cierto cosnan cu inventario tin cu wordo haci, kico por bay di biaha y kico tin cu warda un rato. Esey ta e proceso cu ta andando, segun comisario Hoo.

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Bo ta marando bo mes na algo cu bo tin cu laga bay. Si bo por spaar energia, y laga e kima. bo por lanta for di e shinishi. Number di suerte 01-13

Tauro
Despues di e cambio, bo ta prefera warda lo cual bo conoce, bo tin e chens di sigui bay dilanti. Laga atras e limitacion. Den e situacion aki bo no ta bo so. Number di suerte 20-11

Geminis
No lo yuda cu nada yora pa algo cu no tin solucion. Hala rosea hundo prome cu bo reacciona riba cual kier cos. Number di suerte 12-91

Cancer
No baha e posibilidad di siña y ta miho den bo suerte. No duda den bo mes ya cu esey no lo yuda bo crece. Number di suerte 10-38

Leo
Si bo por ta consciente di e necesidad di un otro, aunke sin bay over na esun nan di bo mes, bo lo por evalua e situacion y duna un miho trato. Number di suerte 36-81

Virgo
Pone atencion riba un proyecto cu bo tin duda . Pero awe no duda di bo mes. Sigui tras di lo cual ta duna bo speransa. Number di suerte 29-17

Libra
Awe keda cu e personanan cu ta na bo banda. Asina so bo lo por ta corecto cu bo mes. Number di suerte 06-24

Scorpio
Bo ta hayando e informacion cu bo mester pa bo ta balente, lihe, activo. Scucha bo curazon. Number di suerte 16-91

Sagitario
Bo ta hopi sensibel, y si bo splica bo manera di actua, bo lo tin cu scucha e otro persona su posicion, e ora por tin un progreso. Number di suerte 29-17

Capricornio
Lo por tin su balor si bo ta prueba cu bo no a laga niun hende atras. Bo ta bay tin e exito y lo ta bon pa bo disfruta di esaki den compania. Number di suerte 37-21

Acuario
Bo balor ta hopi importante y autentico. Bo lo tuma un reto nobo, y ta fiel na bo curazon, esaki lo yena bo alma. Number di suerte10-18

Piscis
Bo generosidad lo wordo rechasa. Aunke actualmente bo mester wak pa bo haya bo mes un milager. Number di suerte 09-35

Resultado

3	5	4	9	2	8	7	6	1
1	2	8	4	6	7	9	5	3
6	7	9	1	5	3	8	2	4
9	8	5	3	1	4	2	7	6
2	3	7	6	9	5	1	4	8
4	1	6	8	7	2	5	3	9
5	4	3	2	8	9	6	1	7
7	9	1	5	4	6	3	8	2
8	6	2	7	3	1	4	9	5

Difficulty Level ★ 6/18

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

El a bay biaha di agustin:
E no a bolbe mas.

Busca palabra

E	G	K	T	W	S	L	C	O	X	A	J	D	P	N
S	S	I	S	O	F	R	O	M	A	T	E	M	P	T
C	F	N	M	J	Q	L	N	P	Z	U	I	C	H	N
A	C	P	O	M	A	U	D	E	B	A	H	Q	C	Y
B	R	H	U	I	C	U	E	K	D	N	S	B	H	E
E	G	T	I	Z	T	N	S	K	J	O	U	E	G	I
C	M	G	S	B	C	S	C	Y	G	M	P	X	D	P
H	Q	D	A	D	E	V	E	R	B	S	A	U	A	O
A	V	G	Q	W	Q	V	N	G	C	O	T	Y	D	D
A	N	I	R	T	C	O	D	A	I	C	C	Q	I	E
E	N	D	J	U	P	M	E	B	W	D	E	L	N	R
S	I	M	U	L	T	A	N	E	O	Z	N	P	U	O
O	Z	W	A	I	Q	C	C	X	D	G	O	I	M	S
T	E	O	K	E	N	D	I	E	L	C	Q	J	N	O
S	E	G	A	D	O	R	A	H	K	D	W	E	I	E

ADOCTRINA
BREVEDAD
CONDESCENDENCIA
COSMONAUTA
ESCABECHA
INDIGESTION
INMUNIDAD
METAMORFOSIS
PODEROSO
SEGADORA
SIMULTANEO
TAPUSHI

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

		3	6	4	7	2		
		1		9		8		
	1		2		4		7	
	6	9				4	1	
	2		9		6		5	
		8		7		9		
		7	4	8	3	5		

Difficulty Level ★★ 6/19

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Prome reunion informativo di AVP riba medida a conta cu hopi publico







ORANJESTAD (AAN): A tuma luga e prome di un serie di reunion informativo organ-isa pa partido AVP riba medidanan cu a wordo aproba y cu ta cla pa wordo ehecuta dentro di poco dia pa gobierno MEP-POR-RED.
Un asistencia impresionante sin duda di hendenan cu a bin scucha kico nan tin cu spera den dentro di algun dia pa medidanan di un gobierno di MEP cu ta specialisa den im-pone medida contra su propio pueblo.
Un publico grandi tanto paden como parti pafo cu a bin scu-cha e cambio grandi cu nan ta wordo confronta cune ora cu e medidanan bira oficial dia prome di juli y cu lo afecta entrada di tur famia na Aruba.
Lider di partido AVP, Mike Eman hunto cu otro coleganan di partido, tanto Parla-mentario como otro miembronan, manera Richard Arends, Ben-ny Sevinger, Jennifer Arends Reyes, Mike de Meza, Michael Lampe, Robert Can-delaria, Arthur Dow-ers, Melvin Tromp y Edu Vos y otro miembronan di partido, kendenan a dirigi nan mes na tur presente mustrando e gran diferencia cu tin entre gobierno di AVP cu semper a traha pa bienestar di henter pueblo y gobiernonan di MEP cu no por goberna sin mishi cu cartera di pueblo, pa falta di capacidad y vision politico.





Notabel tabata e hecho cu den e presencia grandi por a mira hopi hende di San Ni-colas pero tambe di diferente otro bario rond Aruba, kend-enan a bin scucha e mensahe cu partido AVP a dirigi na tur presente.
E reunionnan aki lo bay con-tinua den diferente bario ca-minda lo sigui duna pueblo informacion cu gobierno mes no kier duna of ta sconde pa duna riba kico ta spera pueblo den proximo lunanan.
“Nos lo para cu pueblo y pa pueblo y nos lo no acepta e tipo di abusonan aki contra un pueblo cu semper a traha duro pa tin loke nan tin awendia,” lider di AVP Mike Eman a mustra.

Chauffeur burachi a dal peaton na Ponton









ORANJESTAD(AAN): Diadomingo pa 9:10 or anochi a sosode un accidente serio na altura di e crusada di Topcar na Ponton. Un auto marca KIA modelo Rio color berde, cu number A-40338 a dal un peaton, Sandro Sanchez (54) sin adres fiho, na momento cu e tabata crusando.
E chauffeur a bisa Polis cu e no a mir'e mes, el a djis sinti un sla y despues den spiel a mira e peaton benta riba caya. Por a mira cu tin un sla grandi na e windshield di e auto, indicando cu e peaton a pasa full riba e hood di auto, prome cu el a cay. E tabata crusando caminda cu un garoshi di supermercado, cu a bay dal den e auto cu tabata bin for di direccion contrario.
Como consecuencia di e accidente, a nota cu e peaton tabatin un pia fractura mientras cu e tabata sangra hopi na su cabes. Ambulance a presenta na e sitio y Paramediconan a brinda asistencia riba caya caba, despues den ambulance, a stabilisa e pashent y despues transport'e pa Hospital pa tratamento medico mas avansa. Polis di Trafico a tuma e investigacion over y a laga test chauffeur di e auto KIA Rio si e por tabata bou influencia di alcohol. E test a sali malo pa e chauffeur, aunke e no tabata mustra di tabata hopi burachi. A detene y hib'e Warda di Polis pa haci un test mas exacto di e nivel di alcohol den su rosea y pa mira kico e Fiscal Auxiliar lo dicidi, como cu el a dal un peaton siendo bebi.
Departamento Forensico di Polis a presenta na e sitio pa conduci un investigacion riguroso, mirando e seriedad di e desgracia. E caminda a keda cera pa casi 2 ora.

Endy Croes a regresa di Parlatino

Cuba su ciencia di medicina ta uno hopi avansa y nos por siña hopi for di dje

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a splica den conferecnia di prensa dialuna ultimo cu el a regresa for di reunion di Parlatino cual a tuma lugar na Havana Cuba y ta su deber di duna cuenta na pueblo al respecto kico a worde trata comokiera cu ta Parlamento ta paga pa e biahenan aki.

Croes ta sigui splica cu e tema tabata riba topico di salud y tecnologia y ciencia pero alaves riba agenda tabata tin uso cannabis medicinal cual na ultimo ora a worde kita for di e agenda. Lo haci mas estudio y tin rapportnan di diferente organizacion mundial cual lo worde trata back den luna di October momento cu tin mas informacion concreto.



Parlamentarionan di Chile, Uruguay, Argentina, Ecuador, Bolivia, Mexico, Panama, Corsow, Aruba y representantenan di Cuba tabata presente. Directora di Ciencia, Innovacion y Tecnologia di Ministerio di Salud Publico di Cuba, Msc. Dra. Lleana Morales Suarez hunto cu Director di Bio Farma Cuba Dr. Rolando Perez Rodriguez a duna un presentacion hopi extenso di medicina di Cuba. Cuba ta enfoca hopi riba ciencia y medicina pa trata of cura entre otro cierto tiponan di cancer specifico.

Banda di esaki tin un tratamento hopi bon pa pa-tientnan diabetico primordialmente cu problemanan di herida etc. Sigur a regresa cu informacionnan di vital importancia unda lo pone Minister di Salubridad na altura y mira kico si Aruba lo por tuma over pa mehora calidad di bida di nos hendenan cu tratamento pa cierto tipo di enfermedadnan cu tratamentonan special cientificamente comproba. Di acuerdo cu cifranan cientifico cu un diagnostico corecto y tempran ta baha e mortalidad cu 33%. Asina a trata diferente tema di Salud y a ricibi presentacionnan interesante y importante y alaves a hiba debatenan interesante intercambiando ideanan, Parlamentario Endy Croes a finalisa bisando.

FMA cu bishita na Cas di Aruba



ORANJESTAD (AAN)--- Director di Fundacion Museo Arubano (FMA) Anky Vrolijk y Curator di FMA Renwick Heronimo a bishita Cas di Aruba. Na e ocacion aki e ehecutivonan di FMA a papia cu Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril y cu Representante di Aruba na Union Europeo Eddy Paris. Meta general di e combersacion tabata - pa loke ta trata FMA - pa cuminsa un combersacion pa asina investiga e posibilidadnan pa sosten mutuo relaciona cu e presentacion di nos herencia cultural di e mihor forma posibel.

FMA a bisa di ta mira un papel importante pa e Minister Plenipotenciario pa Aruba den Reino unda cu por haya acceso na un network di contactonan sumamente valioso pa Aruba relaciona cu e aspecto di herencia cultural cu otro ministerio y organisacionan.

Tambe a papia riba e aspecto di Arubahuis como un posibel showcase di locual Aruba tin pa ofrece y posibilidadnan pa colaboracion den esaki.

'Tabata sumamente placentero pa dialoga riba e aspectonan humano, social cultural y politico cu un minister cu ta representa un biento fresco, entusiasmo, y tactica pa cu e reto cu e funcion nobo aki ta trece cu ne', asina e director di FMA Anky Vrolijk a bisa

Sra. Vrolijk y sr. Heronimo di FMA tambe a hiba combersacionnan cu representate di Aruba na Union Europeo Eddy Paris. Cu sr. Paris a papia di e aspecto di herencia cultural comparti cual ta e aspecto cu ta forma e puente entre Aruba y Union Europeo. Relaciona cu esaki Fundacion Museo Arubano a indica dos projecto specifico pa cual lo hasi peticion den e proximo añanan na Union Europeo y cual ambos ta pertenece na e herencia comparti aki.

Anky Vrolijk: 'E interes, conocemento y afinidad cu nos herencia cultural ta representa, ta mustra di por duna forsa na e peticionan aki. Ta na nos generacion e responsabilidad di salvaguardia e herencia cultural di Aruba pa futuro generacionan.'

Como aprecia pa e bunita recepcion Anky Vrolijk a haci entrega di un ehemplar di e buki "Het Oude Fort van Aruba" di dr. J. Hartog na Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril. E potret ta cortesia di Cas di Aruba

Fun Miles su campaña 'Explore the Summer' a cuminza



ORANJESTAD (AAN): Fun Miles ta haci e 'zomer' aki extra 'fun' cu nan campaña yen di oferta atractivo. Partnernan di e programa di spar y cambia punto mas popular den Caribe lo ofrece diferente oferta spectacular y lo por mira esaki online riba e website di Fun Miles!'. For di 7 di juni pa 31 di augustus, miembronan lo probecha di descuento, dobel Fun Miles, Bonus Miles gratis y mucho mas. E oferta nan lo worde publica den corant y tambe por haya nan riba funmiles.net.

Hopi 'fun' e 'zomer' aki:

Meta di e campaña ta pa mustra tur miembro cuanto cos interesante por haci e temporada aki cu Fun Miles. Danki na e variacion den companianan partner, miembronan tin hopi opcion interesante: reservacion di nan viahe, shop, cuminsa busca articulonan di school pa e proximo aña escolar, y mucho mas.

Un momento ideal pa cuminsa cu Fun Miles:

Esun cu ta desea di probecha di e ofertanan atractivo di e campaña 'Explore the summer!', pero no ta miembro ainda, por join Fun Miles pa unicamente 5 Florin. Cumpra bo carchi na cualkier partner y cuminsa spar di biaha pa probecha di e ofertanan.

Area di Isla di Oro ta cay bou di proteccion cu lo bay tin den e Parke Marino

Ministro mustrando cu Gobierno no ta bay cambia ROP pa acomoda proyectonan

ORANJESTAD (AAN): Durante di e conferencia di prensa semanal di Gobierno di Aruba, Minister di infrastructura y medio ambiente Otmar Oduber, a elabora riba e hecho cu no a otorga permiso pa desaroya e area di Isla di Oro den un Resort. E mandatario a splica e motibonan pa cual a tuma e decision aki y tambe e maneho di Gabinete Wever-Croes pa ora cu ta trata proteccion di nos naturalesa y medio ambiente.

'E proyecto cu ta encera desaroyo di Isla di Oro, ta un proyecto cu pa basta aña tabata topico di combersacion den nos comunidad. Pa locual ta e interes cu a presenta pa desaroya e area aki, Gobierno di Aruba a pidi conseho di diferente departamentonan.

Dia 28 di mei a ricibi conseho di Directie Natuur en Milieu (DNM) y dia 13 di juni a ricibi conseho di departamento Directie Infrastructuur en Planning (DIP). Hunto cu e consehonan aki y a base di documentonan cu a worde manda entre otro MER rapport y documentonan cu a worde entrega door di e desaroyadornan, riba 14 di juni Gobierno di Aruba a notifica Dell Real Estate NV (cu ta e compania cu kier desaroya Isla di Oro den Zoetry Resort), cu a base di e diferente



puntonan cu a worde treci dilanti, Gobierno no ta mira cu na e momentonan aki elugar ta adecua pa e tipo di proyecto aki.

Pa cual no ta otorga e permiso pa e area worde desaroya.' Minister Oduber a indica cu a pesar di no ta otorga e permiso, e proyecto ta keda un proyecto interesante pa Pais Aruba. Segun Minister Oduber, tempo cu e tabata e mandatario encarga cu Turismo e tabata opina esaki y awo e Minister actual di Turismo Dangui Oduber, tambe a mustra su sosten pa e tipo di resortnan asina cu ta den un 'niche market'. E tipo di proyectonan aki lo crea un mercado nobo pa nos Pais cual ta algo interesante pa Aruba.

Pa locual cu ta e decision di no otorga e permiso na e desaroyador esaki Minister Oduber a splica cu ta sosteni pa conseho di e diferente departamentonan manera menciona(DIP, DNM) y a base di ROP y MER rapport cu a indica cu elugar no ta adecua pa e proyecto. Adicional Gobierno ta sali for di e punto di bista cu no ta bay cambia ROP pa acomoda proyectonan. Ademas, e Gobierno aki a compromete su mes cu dentro di poco lo ta entregando e landsbesluit nan necesario pa conseho na Raad van Advies pa loke ta trata e areanan cu mester worde protegi como tambe e Parke Marino.'Mi tin e honor pa por continua cu e plannan pa realisa un Parke Marino. E plannan pa bin cu un Parke Marino ta pendiente ya pa casi 30 aña na Aruba, pero aworaki poco poco ta acelera esaki pa ta sigur cu esaki ta bin na vigor e aña aki. Den bista di e plannan cu tin di areanan cu ta worde protegi den e Parke Marino, e area di Isla di Oro tambe ta cay den dje. E maneho di Gabinete Wever – Croes ta para pa e maneho den e ROP y ta para cu seriedad pa proteccion di e 16 areanan como tambe creaccion di un Parke Marino,' Minister Oduber a conclui.

Kico mas ta causa desigualdad di genero den enseñansa? Diferencia entre mucha homber y mucha muhe

Charla di Sr. Richenel Ansano pa trahadonan social y scolnan secundario

ORANJESTAD (AAN) -- Relaciona cu e workshop "The Boy Problem" cu Comicion Nacional di UNESCO pa Aruba a organisa dia 23 di mei ultimo na Biblioteca Nacional, tocante e problema di partisipasion di mucha homber den enseñansa, aki ta sigui duna informacion riba e presentacion di Sr. Richenel Ansano. Mucha homber ta bira "drop out" di e sistema escolar hopi mas frecuente cu mucha muhe. Tambe t'asina cu mucha muhenan ta probecha mas di e sistema di enseñansa cu nos pais ta ofrece. Segun Sr. Ansano educacion den nos enseñansa actual NO ta yuda reproduci conocemento local y apropia, creatividad, pensamento critico y etica. Mester cambia e sistema di enseñansa pa uno cu ta na bienestar di desaroyo social y derecho humano.

Mescos cu no ta productivo pa studia diferencia di genero solamente den e sistema di enseñansa, no ta productivo tampoco pa mira solamente genero como un diferencia no productivo. Tin otro tipo di descrepancia cu ta existi den enseñansa a base di origen, clase, idioma, nacionalidad, desabilidad, spiritualidad, religion y preferencia sexual cu tambe ta hunga un rol den desigualdad di mucha den enseñansa. Otro diferencia entre mucha cu ta influencia partisipacion den enseñansa ta



principalmente cultura di scol, clase y actitud mara na genero. Esta e actitud tipico di mucha homber y di mucha muhe. E clase cu e mucha ta pertenece na dje ta entre otro e area unda un mucha ta biba. Pero tambe e entrada y nivel di enseñansa di particulamente e mama ta hunga un rol. Cultura, experiencia di bida, ambiente social, expectativa social y educacion na cas tambe tin influencia riba e cifranan cu un mucha ta haya na scol. Ademas di esaki idioma, religion, origen of nacionalidad y preferencia sexual tambe ta causa e diferencia den e resultado di muchanan na scol.

Gruponan margina den nos comunidad ta crea e ora strategianan pa nan por pasa den e proceso di enseñansa. Den e diferencia entre mucha muhe y mucha homber por mira cu na scol primario e mucha muhenan ta mustra un comportacion di gusta lesa y haci analisis. Mucha muhe ta mas trankilo, por expresa nan pensamento y rasonamento cu palabra. Nan ta siña conforme cu e guia cu nan ta haya y nan ta buska di bay dilanti pa medio di enseñansa. Kiermen cu nan ta mustra strategianan di acomodacion y superacion.

Mucha homber en cambio, ta mustra comportacion di rivalidad, di ta super activo, impulsivo, no controla y tin biaha hasta agresivo. Esta cu un mucha homber tin e comportacion di resistencia y afirmacion cu e sistema di scol no ta cuadra cu nan comportacion.

E ta un comportacion basa riba locual cu bo a siña pa medio di bo cultura y loke ta na bo alcance den bo alrededor. Un mucha ta adapta su accion ora e haya remarca for di e comunidad riba su comportacion. Un ehempel di esaki ta ora un mucha muhe na scol ta mustra agresividad pa forsa un mucha homber actua conforme su rol di mucha homber. Un manera ta pa tenta mucha homber cu ta yora. Esaki ta un patronchi cu nos por kibra. Tanto mucha homber como mucha muhe por kibra e rol cu cultura tin riba comportacion di mucha homber.

Pa un intervencion ta positivo e mester por yuda mucha y hoben haya conocemento funcional, esta conocemento cu por yuda e mucha y hoben logra algo pa su mes y pa comunidad. Bienestar integral por bira e meta final. Esaki ta nifica cu mester tin siguransa di derecho humano y desaroyo social di un mucha, pa ora e bay traha e por ta productivo den e mercado laboral. Pero conocemento functional ta nifica tambe cu un mucha tin un funcionamento eficas y sostenibel den comunidad. Pa sostene conocemento fucional ta bon pa cultiva pensamento critico, pensamento creativo, conocemento liga na realidad personal, conocemento social y investigacion como base di maneho. UNESCO tin un programa Management of Social Transformation (MOST) cu por uza como malchi pa atende cu cambio social. MOST su principio ta di uza investigacion social pa crea base pa maneho. Den Nacionnan Uni su Sustainable Development Goals (SDG) MOST ta contribui na mustra con por logra igualdad di genero. Como tal e ta un bon instrumento cu por explora ora ta atende cu mucha homber y mucha muhe den enseñansa.

Parlamentario Richard Arends riba seramento di Rietveld

Parce cu pa Gobierno e 4 top-sectornan no ta forma parti di e maneho economico nobo

ORANJESTAD (AAN): Den cualkier pais rondo mundo, na momento cu gobierno dicidi di no sostene proyectonan educacional y formacion pa su hobennan, esaki ta muestra di un desaroyo negativo y peligroso. Un bon educacion y formacion di henter comunidad mester ta punto cardinal den maneho di cualkier gobierno.



"E presencia di un academia di arte fini y diseño aki na Aruba ta forma parti esencial di Aruba como hub di conocemento y ta fungi como estimulo pa desaroyo di industrianan creativo como parti di diversificacion di nos economia," Parlamentario Sr. Richard Arends pa fraccion di AVP a splika. "Simplemente sera e academia aki sin duna un opcion ta perhudica tur cu esuna ta atende e academia aki, pero ta demostra cu e 4 top-sectornan no ta forma parti di maneho economico di e gobierno actual."

Futuro di un pais ta depende totalmente riba formacion di su hendenan, kendenan mester haya e oportunidad pa sigui specialisa nan mes riba cualkier tereno. Nan exito riba cualkier tereno di formacion y educacion, ta beneficia desaroyo di nos pais. E academia di arte aki no solamente a ricibi un sla formal pa motibo cu gobierno a cancela huur di nan edificio na Oranjestad, pero cu nan no a haya espacio pa ningun otro opcion pa acomoda nan facilidadnan. "E decision aki ta linea recta contra di e desaroyo economico nobo di bo isla basa riba e 4 pilarnan nobo, caminda industrianan creativo y exportacion di conocemento ta forma un actividad clave. Ademas e ta afecta nos studiantenan local directamente cu kier eherce nan talento aki na Aruba mes," Sr. Arends a splika.

Na momento gobierno anterior bou signatura di partido AVP a yega na un acuerdo pa Rietveld Academie establece su mes aki na Aruba, esaki a brinda un oportunidad unico y pa prome bes den historia di nos pais, pa permiti tur esunnan cu kier sigui specialisa nan mes den e ramo di industrianan creativo na un nivel avansa pa haci esaki na Aruba mes sin cu nan mester a sigui nan estudio y specialisacion na Hulanda.

Rietveld Academie a forma parti esencial di e desaroyo di un economia nobo caminda hobennan a haya e oportunidad unico di por atende un academia asina reconoci, pa sigui cu nan formacion. "Ademas e ta posiciona Aruba riba un plataforma internacional pa usa Aruba comoo un hub di conocemento. E mesun formula ta aplicable pa e Green Faculty na Universidad di Aruba cu entretanto a cambia di nomber, " e parlamentario a splika.

Ta di lamenta profundamente cu gobierno actual no ta respeta e balor y nificacion di e academia aki, e posibilidadnan cu e ta brinda na nos hendenan, como tambe pa desaroyo di actividadnan economico nobo cu ta basa riba empresanan mediano y chikito y empresarionan independienten.

Te ainda despues di mas di 6 luna den goberncion, gobierno no a presenta su programa di gobernacion ni tampoco a presenta su maneho economico. Decisionan adhoc asina ta demostra un biaha mas cu no tin un vision conherente riba loke e kier logra como gobierno y confirma un biaha e falta di conocemento riba tereno economico.

Segun ciudadano Astrid Vries

Censura di Canal 90 ta un violacion flagrante di nos derecho humano

ORANJESTAD (AAN): Ciudadano Astrid Vries a expresa su opinion riba e decision pa prohibi un programa na radio pa bay den aire pa dos dia.

"Como ciudadano lo mi tin gana di expresa mi pensamento di e ultimo acontencimento relaciona cu censura di parti di Gabinete Wever-Croes. E gobierno actual a tuma e decision di censura e programa di canal 90 cu tabata permiti pueblo expresa su opinion liber over tur tema regardando interesnan general. E temanan ta varia di preocupacionan simpel te na opinionan expresando malcontento over decisionan tuma door di e gobierno actual."

Na promer lugar como ciudadano mi ta haya cu tur hende tin derecho di expresa nan opinion. Mi no ta kere si cu lo mester yega asina leu di expresa of menaza cu morto. Cada ken ta responsabel pa e contenido di nan expresion y lo mester di wanta e consecuencianan pa cu esaki. Den e caso recien a expresa di atenta contra bida di promer minister, algo cu no mester yega asina leu pasobra no ta sano yega na tal fase.



Expresando esei mi kier ripiti cu cada ken mester ta responsabel pa loke nan ta bisa of expresa. Loke si no ta corecto ta e forma con e promer minister ta handle e caso aki. Ademas e ta importante pa remarca e dobbel moral di parti promer minister Wever-Croes. Dobbel moral di con? Ta e persona aki como lider di partido MEP y como lider di fraccion den parlamento tabata apoya su simpatizadornan abiertamente ora cu nan tabata carga caha di morto di tur parlamentario durante manifestacion. Niun dia so e no a sali publicamente distancia su mes di actonan asina aki.

Tambe e tantisimo biahanan cu simpatisadornan di MEP a menaza ex promer minister Eman cu morto via radio y medianan sociaal. Kizas e ora ey si e tabata hari y a lubida con serio e tipo di cosnan aki por ta. Su accion di censura full un programa ta mas bien pa trata na baha e "steam" cu tin contra gobierno actual pa e decenas di medida cu ta na caminda.

E ta sona como sifuera niun mandatario di e gobierno actual no kier pa ningun ciudadano expresa nan opinion pa e cosnan malo cu ta sosodiendo den ultimo lunanan. E ta normal cu emocionan por acumula y lo expresa negativo contra e gobierno pasobra cada dia ta mustra cu e ser humano no ta central mas!

Como ciudadano mi ta bay mas leu ainda y ta expresa cu Gabinete Wever-Croes ta duna señalnan di ta un dictadura! Sin conta e hecho cu e ta deliberadamente violando nos constitucion y derecho riba un opinion liber. Pueblo mester realisa cu si un gobierno constantemente ta forsa of trata na prohibi y obstaculisa ciudadanonan di expresa nan opinion nos ta bayendo den un "way of no return". Nificando cu si bo sigui permiti Gabinete Wever-Croes di viola nos constitucion y derechonan di e ser humano, nunca mas bo lo por stop e!!



Deporte Local

Aruba Dolphins Swimming a logra triunfa den e Arubaanse Kampioenschappen 2018

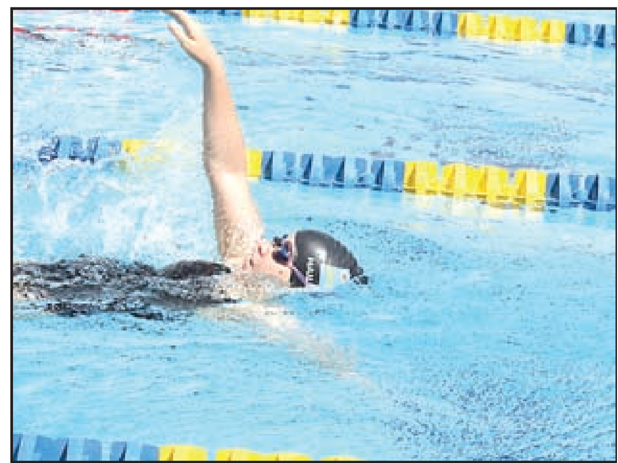






















ORANJESTAD (AAN) – Weekend pasa, e federacion di landamento, AZB a tene nan campeonato anual esta e Arubaanse Kampioenschappen. E tres ekiponan cu a competi Aruba Dolphins, Stingray Swimming Team y Orcas, tur tres a lucha pa e titulo maximo. Mester bisa cu un aña mas e team mas grandi, esta Aruba Dolphins ta titula campeon di Aruba, na di dos lugar a keda Stingray Swimming Team mientras na di tres lugar a keda Swimming Team The Orcas. Durante tur e 4 dianan di competencia e landadonan a haci nan maximo esfuerzo pa demostra e miho di nan mes y defende e bon nomber di nan club.

Pa loke ta e resultadonan final den e diferente categorianan nos tin siguiente ganadornan Den e edad di 6 & under mucha muher, D-Leylah Gerrel y mucha homber, Rygel Bisslik. Den e categoria 7-8 mucha muher Dianthe Kock, mucha homber Ocean van Loon. Den e categoria 9-10 mucha muher nos tin Live Faro, mucha homber Inald Fernandes Perna y den e categoria 11-12 mucha muher Giancarla Larez y mucha homber Jaydon Croes. Den e categoria 13-14 mucha muher Amy Pichardo y mucha homber Jeandre Kock. Den e categoria 15-17 mucha muher nos tin Elisabeth Timmer y mucha homber Nathan Croes. Por ultimo nos tin e categoria 18 and over cu a bay pa Gaby Ponson y George den Dunne. E landadornan Elisabeth Timmer, Anahi Schreuders y Nathan Croes a score punto mas halto di Federacion Internacional di Natacion(FINA). E atleta cu a destaca e campeonato aki cu Hytek mas halto a bay pa Ocean van Loon di Orcas.

Awor e landadonan por cuminsa prepara nan mes pa e campeonato internacional di landamento Central American and Caribbean Swimming Federation(CCCAN) cu lo tuma lugar na Aruba mes cuminsando aki dos siman. Nos landadonan lo competi contra e mihonan den e region di Centro America y Caribe den e disciplinanan di landamento, landamento artistico y Open water.

Stichting Sportsubsidie Aruba tambe a yuda subsidia e Arubaanse Kampieonschappen den e deporte di landamento organisa pa Arubaanse Zwembond.





Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Diadomingo awor tin e di 32 edicion di e Aruba International Triathlon







ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo 24 di juni proximo, Aruba Triathlon Association lo organisa e grandioso 32 edicion di e Aruba International Triathlon cu lo conta un bes mas cu participacion internacional di atletanan cu lo bini for di paisnan manera Venezuela, Colombia, y Curaçao. Mas cu claro no por lubida nos propio atletanan di Aruba cu a prepara nan mes den e miho forma posibel pa duna un bon prestacion e mainta aki.

Tur cos ta mustra cu e participacion di atleta e aña aki lo surpasa e cantidad di aña pasa esaki sin duda ta danki na e tremendo trabou cu e federacion di Aruba triathlon ta bin ta hasi den e ultimo añanan caminda e deporte a crece enormemente. Mas y mas nos por a nota un crecimento den e deporte di triathlon caminda chikito y grandi a mustra nan interes den sigur un di e deportenan di resistencia mas pisa na mundo. Es mas, na Aruba mes diferente atleta cu ta eherce un otro deporte ta competi den e circuito di triathlon, sea nan ta core, core bicicleta of core na pia.

Mester bisa cu den e di 32 edicion di e Aruba International Triathlon por competi riba e distancia Olimpico cu ta 1500 m landa – 40 km core bicicleta – 10 km core na pia, mientras e distancia di Sprint lo mester landa 750 m – core bicicleta 20 km – 5 km core na pia. Lo por competi den e categoria Olympic / Sprint Masculino: 16-19, 20-29, 30-39, 40-49, 50-59 y 60+ Olympic / Sprint Femenino: 16-19, 20-29, 30-39, 40+. E Relay lo ta solamente riba e Olympic Distance. E evento ta programa pa cuminsa pa 6:30 di mainta na Eagle Beach. Diasabra 23 di juni tin package pick up na Tulip Restaurant, enfrente di Eagle Beach di 4or pa 6or di atardi.

Aña pasa, e atleta elite y alabes 3 bes Atleta di Aña Local, Renze Postma a gana e competencia cu un record nobo. E atleta Postma a registra un tempo di 1.57.34 cual tabata cinco minut di e marca anteriormente establecí pa e propio Postma na aña 2016. Mas cu claro, Postma lo tey un bes mas pa defende su titulo y purba na mehora e record poni na 2017.

Stichting Sportsubsidie Aruba tambe a yuda subsidia e di 32 edicion di e Aruba International Triathlon organisa pa e federacion Aruba Triathlon Association.





Nacional a elimina Britannia for di playoff campeonato division honor





ORANJESTAD (AAN)- Diabierna anochi e team di Britannia a keda elimina for di e playoff campeonato division honor ora cu e team di Nacional a bin gana e wega 3-2.

Britannia cu tabata den di cuarto luga cu solamente dos punto riba tabla tabata tin mester di un victoria pa sigura nan continuacion den e play-off aki. Pa Nacional cu tabata tin ocho punto, un empate mes lo sigura un plazo den e final di division Honor 2017-2018.

E wega den e prome 30 minuut nan tabata uno di dominio di Nacional cu posesion y yegada pero nada di gran peligro. Britannia su strategia tabata uno di defende bon y traha chens den contra golpi, cu en realidad tabata hopi efectivo. Britannia a defende bon wardando Nacional ataka pa despues busca un manera pa tira dilanti cu un bentaha di man to man, asina Britannia a haya hopi chens di habri maracador, apesar di e dominio di Nacional. Esey ta un bon strategia, ta locual nos tin custumber di wak di Nacional mes hasi, pero esey tabata traha pa Britannia.

Asina mes e prome chens di gol cla den e wega tabata di Nacional na minuut 13 pa medio di un tiro liber di Valdo Leocadio unda cu e tiro a dal den palo di gol. Despues di e chens ey di Nacional ta Britannia a cuminsa tuma mas iniciativa y cu bon yegadanan mane esun na minuut 16 despues di un cruse peligroso di Coco Estrada, Nacional no tabata parce bon prepara pa e contra golpinan aki di pasenan lihe dilanti den dos of tres toke so, asina Lionel Tromp a ricibi un pase di profundidad di Carlos Cano for di midveld, p'asina anota e prome gol di wega pa Britannia bay ariba 1-0.

Nacional a bay bek den posesion di bala y cu basta yegada pero no mucho skerpi, Britannia a opta ba bay den e mesun wega di contra golpi cu tabata asina efectivo te cu awo. Toch e insistencia di Nacional a duna fruta y na minuut 26 ta anota un gol di penalty den pia di Devis Oliveros, un penalty no mucho duidelijk ya cu e bala a rebota for di pia di Junel Sanchez di Britannia lora bay riba su brasa sin intencion algun, pero interpretacion di referee ta conta, asina e wega a bira Nacional 1 Britannia 1.

Nacional a sigui hunga su wega di control, Britannia cu su wega di responde, e Dragon nan cu mas yegada, algun peligroso, e Pumanan cu menos yegada pero hopi peligroso, tur dos portero tabatin man yen y tur dos mester a brilla den nan weganan. Net prome cu halftime na minuut 47, Britannia ta logra haya un tiro liber unda cu Sebastian Montoya ta emula Cristiano Ronaldo cu un beyesa di gol pa pone su ekipo den bentaha, un bentaha mereci te na e punto aki, Britannia 2 Nacional 1.

Den e segundo tempo e wega a mane bira mas balansa, Nacional no necesariamente a sali bay busca e gol di empate, nan a mane relaga Britannia mas espacio, locual a contribui na e wega 50-50 aki, nan strategia mas bien tabata di intercepta y ataka for di eynan, hayando Britannia den un desekilibro, ta nan 'pan cu manteca' toch? E strategia ey a kita e peligrosidad di e contra atakenan di Britannia. Un wega balansa den tur aspecto pa mayoria di e di dos tempo, Britannia, claro, a sali pa bay busca e gol pa aumenta bentaha tambe, ya cu un empate di Nacional lo no favorece nan den nada, pesey e busceda di e di tres gol, e gol di seguro.

E wega a sigui di banda pa banda pero sin por a concretisa, Nacional siendo Nacional a warda pa nan oportunidad y e oportunidad ey a yega na minuut 86 ora cu Deffery Banton for di su posicion di rechtsback a hasi un corida y cu un bon pase di Devis Oliveros a fusila e portero Dania di Britannia pa empata e wega 2-2.

Britannia cu mester di un victoria no por a hasi nada mas cu sali bay busca e gol ey, lagando espacio atras, t'asina Nacional a haya nan oportunidad pa bay ariba pa e victoria y den un di nan atakenan a haya un autogol for di cabes di Carl Geerman na minuut 88, Nacional 3 Britannia 2.

Esey tambe tabata e resultado final, un desapunte pa un Britannia cu a hunga hopi bon cu un strategia cu hopi otro ekipo no por efectua contra e actual campeon di Aruba. Pa mayoria di e wega aki Nacional no por a kibra Britannia, pero e pasta di campeon a sobresali toch na e ultimo minuut nan di wega, pabien Nacional. Britannia en cambio ta keda elimina di e manera aki for di Play-Off.

'Man of the match' ta Deffery Banton, un hungado di defensa cu ta dificil pa pasa y por hasta sali bay ataka efectivamente y esey el a demostra tambe den e wega aki.

Deporte Local

Alumnonan di derde klas pasando nan examen



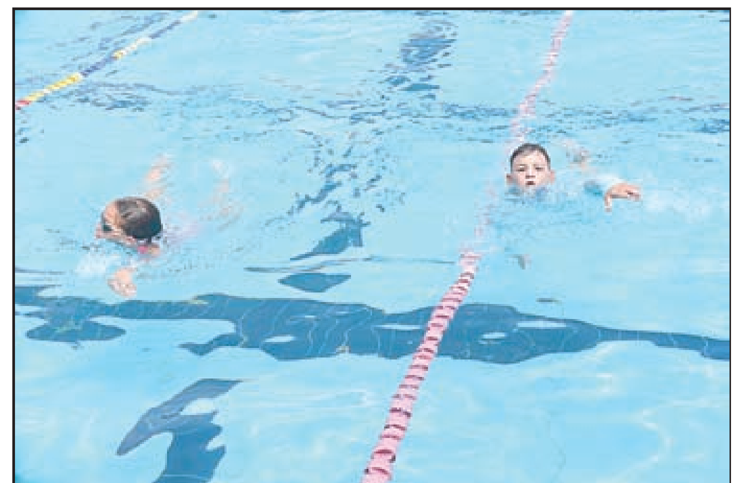












ORANJESTAD (AAN) – Durante henter e siman aki alumnonan di derde klas ta pasando nan examen pa haya nan certificaat, diploma A of B of bewijs di participacion na Pisicina Olimpico Rolly Bislick na Savaneta.

Ayera Dialuna e scolnan cu a participa ta Filomena college, Graf von Zinzendorf, Colegio Hilario Angela, Scol Basico Washington, Princes Amalia Basisschool, Paso pa Futuro, Colegio Pastoor Kranwinkel y Colegio Frere Bonifacius.

Awe Diamars ta Maria School, Comm. Pieter Boer-school, St. paulus School, St. Anna School, Colegio Bon Bini, St. Franciscus College y St. Dominicus College.

Diaranzon ta Cacique Macuarima, Colegio Cristo Rey, St. Michael School, Colegio San Hose, Rosa College, Scol. Primario Kudawecha, Maria Goreti College, Fatima College, Colegio Oro Ubao y Faith Revival School.

Diahuebs ta Emma School, Caiquetio School, Mon Plaisir School, Colegio Sagrado Curazon, Colegio Felipe B. Tromp, Pius X School y St. Aloysius School.

Y Diabierna ta Colegio laura Wernet Paskel, Col. Sta. Famia, Colegio Sta. Teresita, Scol Reina Beatrix, Colegio Conrado Coronel, Rosario College y Scol di Talento.

Exito na tur e hobennan den nan examen.

Deporte Local

RBC ta bolbe sostene Little League













ORANJESTAD (AAN): Esaki ta bira di 12 aña caba cu RBC ta sigui sostene deporte. Den e caso aki baseball Little League ta e deporte cu ta haya sosten. Manera ta conoci e team di Aruba lo competi un biaha mas. Depende unda e campeonato ta tuma lugar, nan ta participa. Semper ora cu nan participa e uniform di e Team lo tin RBC como nan sponsor.

Rudy Donata a mustra cu e ta hopi contento cu den temporada dificil asina keto bay RBC ta keda duna e muchanan e sosten pa nan por participa den exterior bon uniforma.

Pierre Rafini mescos a mustra riba e motibonan cu nan ta keda sostene Little League. Aki por mira e momento cu Pierre Rafini di RBC y Rudy Donata ta pone e firmanan pa asina confirma e sosten un biaha mas di e banco pa e muchanan hungado di baseball.

Noticia Internacional

Corte Supremo di Merca lo dicidi riba demanda 'antitrust' contra Apple



Corte Supremo di Merca a anuncia cu ayera cu nan lo examina un apelacion di Apple contra un accion hudicial cu ta acusa e compania di monopoliza benta di aplicacion pa nan celularnan iPhone.

E caso lo wordo trata na Washington, durante siguiente sesion di Corte Supremo cu lo cuminsa na October.

E demandantenan a sostene cu consumidornan ta paga un prijs anormal hopi caro pa adkiri famoso "apps" den plataforma App Store d'Apple, un lugar di benta monopolistico.

Segun nan, publico mester tin posibilidad di cumpra aplicacion sin intermediario, directamente na desaroyadornan.

E grupo Californiano ta nenga cualkier practica negativo anticompetitivo y a afirma cu prijs ta wordo fiha pa diseñadornan di e aplicacion.

Gobierno di Donald Trump a tuma parti pa Apple y a pidi oficialmente pa Corte Supremo tuma e caso.

Venezuela a rechaza participa den proceso den CIJ pa un disputa cu Guyana

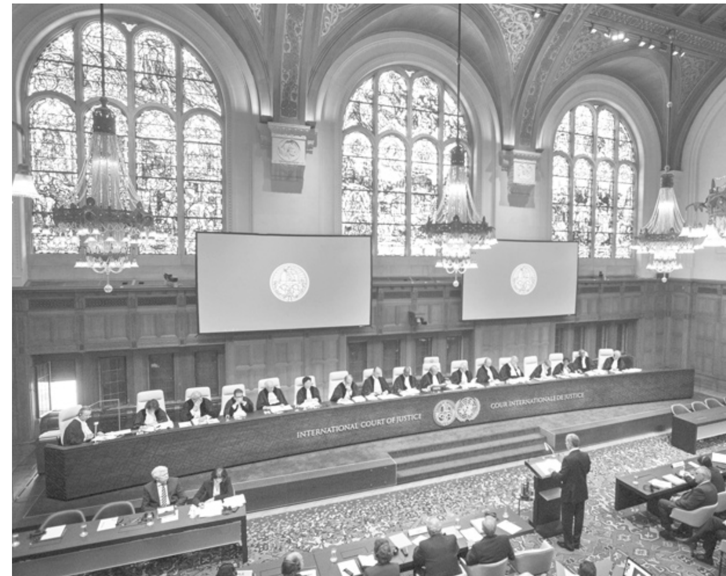
Venezuela a nenga participa den proceso impulsa pa Guyana den Corte Internacional di Husticia (CIJ) relaciona cu un disputa teritorial pa teritorio di Esequibo y a pidi reanuda negociacionnan.

Gobierno Venezolano, representa pa vice presidenta Delcy Rodriguez y canciyer Jorge Arreaza, a expresa su decision durante un reunion convoca pa CIJ na Den Haag, segun un comunicado di Ministerio di Relacionnan Exterior.

"Venezuela a comunica na Presidente di Corte (Abdulqawi Ahmed Yusuf), pa medio di un carta firma pa presidente Nicolas Maduro Moros, su decision soberano di no participa den proceso cu Guyana kier cuminsa", el a subraya.

Venezuela a alega cu CIJ no tin "hurisdiccion riba un accion demanda unilateralmente" pa Guyana.

Dia 30 di Maart pasa, cu mesun argumento, Caracas a rechaza posibilidad di un "areglo hudicial".



Un dia prome, Guyana a pidi CIJ pa resolve e conflicto, despues cu dia 30 di Januari, Secretario General di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, pasa pa e Corte, e disputa di frontera di mas di un siglo.

Den e comunicado divulga dialuna, Venezuela a yama Guyana pa "reanuda negociacionnan di buena fe mas amplio, sincero y mihor disposicion pa alcanza areglo practico y satisfactorio pa tur dos banda".

Venezuela ta reclama soberania riba region extenso di Esequibo, rico den mineral y cu ta abarca un zona maritimo cu recursonan grandi petrolero.

Guyana, ex colonia Britanico, ta sostene cu limite di teritorio a wordo estableci na 1899 pa un Corte di Arbitrahe, algo cu Venezuela nunca a reconoce.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Diseñador di moda Britanico y yiu muher di Paul McCartney, Stella McCartney a presenta su coleccion nobo pa zomer 2019 na Milan, Italia.

Fiscal di Ecuador a solicita armband electronico pa ex presidente Correa



QUITO: Fiscal General di Ecuador, Paul Perez, a solicita medidanan cautelar entre nan uso di un armband electronico na ex presidente Rafael Correa, den un audiencia di vinculacion na un caso di secuestro.

Ministerio Publico a anuncia esaki den nan cuenta di Twitter, na unda nan tambe a indica cu nan a pidi medidanan di proteccion na fabor di Fernando Balda y su famia, ex diputado y opositor di Correa cu a denuncia cu el a wordo secuestra seis aña pasa na Colombia.

E peticion a tuma lugar durante audiencia di vinculacion di ex mandatario na instruccion fiscal di Fiscal General di Estado pa supuesto delito di secuestro di Balda.

Sala di Corte Penal Nacional di Husticia (CNJ) di Ecuador a analiza si nan ta vincula e ex presidente Ecuatoriano den caso di supuesto secuestro, cu tin tres persona procesa y cu a causa detencion na Spaña di un ex hefe di Inteligencia Ecuatoriano, bao di peticion di Interpol.

Correa a nenga cualkier implicacion di hechonan y a asegura cu ta trata di un suerte di complot di actual autoridadnan di e pais pa kit'e di mapa politico Ecuatoriano.

Noticia Internacional

Trump a hisa su tono y a confirma medidanan controversial contra imigrantenan

Presidente di Merca, Donald Trump, a reafirma medidanan controversial contra famianan di imigrantenan den frontera, apesar di escandalo pa miles di caso di separacion familiar.

"Merca no lo ta un campo di imigrante, y no lo ta un compleho pa mantene refugiado. No ta bay pasa", segun e mandatario, kende a yega di menciona e crisis migratorio na Europa pa hustifica su medidanan interno.

Segun e mandatario, entre imigrantenan cu ta busca drenta den e pais, tin personanan "cu por ta asesino y ladronnan, y hopi cos mas. Nos kier un pais seguro, y esey ta cuminsa na frontera".

Den solamente seis siman entre April y fin di Mei, casi 2.000 mucha y menornan di edad a wordo separa di nan famianan mientras nan a drenta clandestinamente na e pais, den un medida cu a desata un ola di indignacion generaliza den e pais.

E controversia ta asina grandi cu Trump a referi na e tema durante un ceremonia den Cas Blanco dedica na programa espacial Mericano.

Den su discurso, Trump a bisa cu "si bo wak kico ta pasando na Europa, loke ta pasando den otro paisnan... nos no por permiti cu esey tuma lugar na Merca. No bao di mi mando".

Poco prome, den un serie di tweet, Trump a referi na "gran eror" di Europa di permiti entrada na su teritorio di "miyones di persona cu a cambia su cultura di forma asina fuerte y violenta".

- Merca "no lo pidi disculpa" -

Secretaria di Seguridad Interno, Kirstjen Nielsen, a bisa cu Merca "no lo pidi disculpa of cede pa ta haciendo trabao cu Mericanonan kier pa nos haci".

"No bruha: nos frontera (zuid) ta den crisis. Nan ta wordo abusa pa criminalnan, contrabandista y miles di persona cu no tin respet pa nos leynan", Nielsen a bisa.

Segun e funcionario, gobierno no tin opcion sino separa muchanan di famianan imigrante.

"Nos no kier detene muchanan cu nan mayornan. Nos mester libera mayor y yiunan of nos mester separa nan pa por procesa e adultonan", el a hustifica.

Secretario di Husticia y Fiscal General, Jeff Sessions, tambe a asegura cu gobierno no kier sigui cu e politica di separa muchanan di nan famianan, pero tambe a coincidi pa falta di opcion.



Por lo menos 17 hoben a muri asfixia den un club na Venezuela: Ministerio di Interior

CARACAS: Por lo menos 17 hoben a muri sofoca y cinco a resulta herida den un club situa den west di Caracas, despues cu un persona a detona un bom di gas lacrimogeno, Minister di Interior, Nestor Reverol.

Por lo menos 500 hoben tabata den un fiesta di pregraduacion di scol secundario den club Los Cotorros, un local modesto di dos piso, na momento cu un pelea a cuminsa y un di e hobennan a activa un bleki cu tabata contene gas, segun autoridadnan.

Reverol a bisa canal estatal cu tin siete detenido, entre nan un menor di edad cu, segun informacion di testigonan, a aparece "como autor material di e lanzamento" di e artefacto.

Den otro mensahe, e Minister a bisa den un tweet cu otro mucha di 16 aña a wordo captura pa polis hudicial pa tambe ta involucra cu lanzamento di e dispositivo.

E Minister no a duna mas detaye y solamente a agrega cu administrador di e club ta un di e detenidonan y cu e lugar a wordo cera mientras polis ta investiga e sucedido.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



SAN FRANCISCO, CA: Un truck di Pacific Gas y Electric (PG&E) a para riba caya na San Francisco, California. Legisladornan di California a bisa cu PG&E ta considerando bancarota despues di publicacion di un raport di Cal Fire investigators a mustra cu PG&E ta vincula cu 12 caso di candela na California na 2017, cu a destrui miles di cas y a mata varios persona. E casonan aki por costa PG&E mas di 15 biyon dolar den multa y demandanan.

Noticia Internacional

Baby naci den trein di Paris lo viaha gratis te cu su 25 aña

PARIS: Un baby tin hopi suerte pa solo hecho cu el a nace den un trein di Paris: e por viaha gratis den e sistema di trein te cu e cumpli su 25 aña di edad.

Compania di transporte di Francia RATP a bisa cu e mucha a nace den un trein den centro di Paris, cu a stroba ruta RER A.

Equiponan di rescate a atende e mama y e baby, y a hiba nan na un hospital cercano. E noticia a wordo publica den anuncionan di sistema di trein local.

Ruta RER A a manda un comunicado dunando un "pabien sincero" na e mama. Despues di tweet cu nan servicio a regresa normalidad.

Un gran cantidad di Frances a celebra e hecho den mensahenan via rednan social. Otronan tabata mas sarcastico, alegando cu no ta regalo viaha den e sistema ya cu e ta azota pa welga y falta di servicio.



FARC a pronostica un ciclo nobo di violencia si Duque no cumpli cu acuerdo di paz



BOGOTA: Forza Alternativa Revolucionario di Comun (FARC), e partido politico surgi despues di desmovilizacion di e gueriya, ta dispuesto pa reuni cu presidente electo, e 'uribista' Ivan Duque, y a adverti cu si e sucedsor di Juan Manuel Santos no implementa acuerdonan di paz, e pais lo sufri "un ciclo nobo di multiple violencia".

"FARC a expresa nos disposicion pa reuni cu presidente electo pa expone su puntonan di bista relaciona cu implementacion di acuerdo di paz", segun anuncio di lider di partido, Rodrigo Londoño, alias Tomochenko, na Bogota.

Duque a logra presidencia di Colombia cu 10,3 miyon di voto (53,98 %), contra izquierdista Gustavo Petro, cu a logra poco mas di 8 miyon di voto (41,81 %).

Londoño, conoci como Timochenko den su epoca di combatiente, a alerta cu si e mandatario nobo no implementa acuerdonan "lo unico cu nan lo logra ta hiba e pais den un ciclo nobo di multiple violencia".

FARC a celebra cu eleccion di desaroya den "ausencia di hechonan violento, loke ta constitui den un hecho sin precedente den historia di e pais", segun corant El Tiempo y agencia di noticia EFE.

E tambe a destaca cu tabata un "aumento grandi di votador", ya cu participacion a kibra barera di abstencionismo cu un 53,04 %, algo poco habitual den e pais.

Pa Timochenko, e "realidad nobo" tin "su origen, entre otro factor, den acuerdo di paz".

Trump a ordena Pentagono pa crea un Forza Arma Espacial



Presidente Mericano, Donald Trump a ordena Pentagono pa crea un "Forza Espacial" nobo, cu lo bira e di seis rama di Forzanan Arma y lo asegura "dominio Mericano" den espacio.

"Mi ta dirigiendo Departamento di Defensa y Pentagono pa cuminsa inmediatamente proceso necesario pa crea un Forza Espacial como e di seis division di Forzanan Arma", Trump a bisa.

"Nos lo tin un Forza Aereo y un Forza Espacial, separa pero igual", el a añadi relaciona cu e iniciativa, cu ainda mester wordo aproba pa Congreso.

"Ora ta trata di defende Merca no ta basta cu nos presencia den espacio, mester tin un dominio Mericano den espacio".

Pa loke ta trata detayenan y rol especifico di e Forza Espacial, nan no a wordo divulga. E anuncio di Trump a tuma lugar na cuminsamento di e di tres encuentro di Conseho Nacional Espacial, un organismo cu ta bao di cargo di vice presidente, Mike Pence.

Trump a anuncia tambe cu e lo firma un orden riba maneho di trafico espacial, cu por supervisa obhetonan den orbita y evita colision y impacto cu escombronan presente den espacio.

Potret di polisnan riba escena di crimen, despues cu cinco persona a wordo tira den centro di ciudad Sueco, di Malmo. Un vocero di polis a bisa cu posibilidad di un vinculo terorista a wordo descarta. Testigo a wordo menciona cu por lo menos un atacante tabata arma cu un arma automatico. Polis a nenga di comenta riba identidad di posible atacante.

DEPORTE INTERNATIONAL

Giants por pensa di purba firma Harper



SAN FRANCISCO: San Francisco Giants prome cu comienzo di e temporada aki a hasi un intento fuerte pa firma hungador di outfield Giancarlo Stanton for di Miami Marlins y nan no a logra.
En bez di esaki nan a firma tercera base Evan Longoria y hungador di outfield Andrew McCutchen.
Esaki no ta nifica sinembargo cu nan lo no purba firma un hungador mas cu por bati cu poder.
Jon Heyman di MLB Network a reporta recientemente cu San Francisco por ta un di e equiponan principal cu lo bay purba firma hungador di outfield di Washington Nationals Bryce Harper, kende otro aña ta bira un agente liber.
A wordo specula cu Harper por haya un acuerdo record despues di e temporada aki y Giants ora cu nan a bay tras di Stanton, aparentemente tabata dispuesto di tuma full e resto di su contrato, cu tabata na balor di 295 miyon dollar.
General Manager di Giants Bobby Evans a bisa tambe cu su club no ta pensando pa reconstrui su mes den e añanan cu ta bin.
“Nos ta bay enfoca riba e mercado, mes hopi cu tur otro equipo”, segun Evans.

Yankees y Mariners interesa den firma pitcher J.A. Happ



TORONTO: MLB Buzz: Mirando cu New York Yankees y Seattle Mariners tin mester di pitcher habridor, ambos equipo ta interesa den firma pitcher surdo J.A. Happ for di Toronto Blue Jays.
Happ a cuminza e temporada aki hopi bon, unda cu den 14 wega cu el a cuminza e tin un total di 82 inning y 2 tercio tira.
E tin un ERA te ainda di 3.48.
Happ ta den e ultimo aña di su contrato di 3 aña na balor di 36 miyon dollar.
Yankees y Mariners ta mustrando di ta riba bon caminda pa yega playoffs, pues Happ lo por yuda ambos sigura esaki y yega leu den playoffs.

Arsenal ta firma keeper Leno for di Leverkusen



LONDRES: E keeper Aleman Bernd Leno ta bay bandona Bayer Leverkusen, pa hunga pa Arsenal na Inglatera.
Arsenal a paga mas di 20 miyon euro, pa e keeper di 26 aña cu no a wordo selecta pa participa na Copa Mundial di Rusia.
Segun prensa Aleman, Leno lo wordo presenta an Londres awe, despues cu e pasa un test medico. El a firma un contrato di 5 aña.
Atletico Madrid y Napoli tambe a mustra interes den Leno.
Leverkusen for di luna pasa caba a firma e reemplazante di Leno, esta Lukas Hradecky, kende tabata keeper di Eintracht Frankfurt.
E keeper Finlandes a firma un contrato di 2 aña cu Leverkusen.

Red Sox a informa riba Machado



BALTIMORE: Segun Ken Rosenthal di MLB Network, Boston Red Sox recientemente a informa nan mes riba e posibilidadnan pa firma Manny machado for di Baltimore Orioles.
Segun Rosenthal sinembargo, e equiponan no a logra yega na un acuerdo ainda.
Boston no ta e unico cu ta interesa den e servicionan di Machado.
Pa loke ta un acuerdo cu Boston, Rosenthal siman pasa ainda a indica cu tercera base di Red Sox Rafael Devers lo por wordo inclui den un acuerdo cu Baltimore.
E chens ta grandi cu Orioles ta dicidi di hasi un cambio cu Machado, mirando cu despues di e temporada aki e ta agente liber.
Como cu nan ta 28 wega y mey leu di prome lugar, nan no ta bay keda cu Machado y ta bay purba haya algun bon hungador hoben den un transferencia, pa asina sigui traha riba futuro di e club.



Na Rusia:

из-за углá = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan.

A exigi Maradona pa hala su palabranan atras



E centrocampista retira Manuel Negrete, a exigi e argentino Diego Maradona pa hala atras su declaracion den cual el a considera cu Mexico no merece di organiza un Mundial di futbol.

"Na number di mexicanonan mi ta pidi Maradona pa ofrece un disculpa publico y hala atras locual el a bisa", Negrete a señala.

Maradona a expresa su desacuerdo cu eleccion de Mexico, Merca y Canada como sede di Copa Mundial di 2026 cu e splicacion cu den e paisnan ey no tin pasion pa futbol, y esey a causa reaccion di Negrete.

"Ta di lamenta cu un icono di futbol ta expresa su mes asina di Mexico, principalmente ora cu e mexicanonan no ta solamente apasiona grandemente di futbol, pero cu ta stima y admira Maradona pa su gran trayectoria", Negrete a laga sa.

Como parti di e equipo mexicano den Mundial di 32 aña pasa, Negrete a pasa pa historia anotando un goal elegante di mitar sker contra Bulgaria en octavo final, cu cual e equipo a pasa pa su unico vez pa fase di e ocho mihornan.

E anotacion a wordo considera poco tempo pasa como esun mas bunita di historia di Mundialnan, lo cual a coloca Negrete den centro di atencion di medionan.

"Na Mexico nos ta deportista honesto y humilde. Esey no a impedi cu aki a forma futbolistanan grandi cu a representa nos riba nivel internacional, manera Hugo Sanchez, Rafael Marquez, Carlos Hermosillo, Luis Hernandez, Chicharito Hernandez y Giovani Dos Santos. Pesey mi ta reitera mi desacuerdo cu su declaracionnan y mi lo ta pendiente di su disculpa", el a conclui.

A punto di cumpli 60 aña, Negrete ta candidato pa puesto di alcalde di e delegacion di Coyoacan, un di esnan mas bunita di Ciudad de México.

E futbolista mexicano a logra su miho actuacion den e Mundial den cual Maradona a wordo carga riba schouder di seleccion di Argentina cu a gana e titulo.

Dia cu Bin Laden kier a mata David Beckham y seleccion di Inglatera

Inglatera a debuta contra Túnez, manera na Francia'98. E tempo ey Al Qaeda tabata tn plan di caba cu mitar di e seleccion di Inglatera.

Seleccion di Inglatera a hunga su prome wega di mundial contra Tunez den Mundial Rusia 2018 y na 1998 e Inglesnan a hunga tambe contra Tunez na Francia. E tempo ey e terorista Osama Bin laden a planea un atentado grandi contra seleccion di Inglatera. E plan a wordo relata den e buki "Terror riba tereno di wega: con Bin Laden tabata tin Beckham y Inglatera como blanconan", basa riba notanan skirbi na man haya cerca Ahmed Zaoui, otro terorista di Al Qaeda.

"E Sheik, --- manera nan tabata yama Bin laden,-- a pidi pa nos observa movimentonan di David Seaman, Alan Sherarer y Glenn Hoodle. Su atencion tabata dirigi tambe riba dos hungador hoben cu tabata hopi bon. Michael Owen y David Beckham. Nos a sugeri cu e homber principal mester logra yega na Seaman y explota. Esaki lo tabata e señal pa e otro "rumannan" cuminza cu resto di e operacion segun e plan.

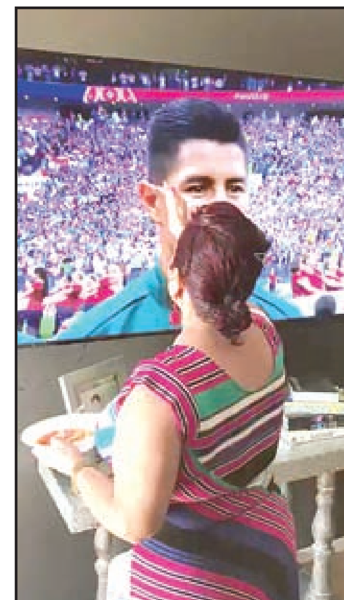
E troristanan , infiltra como voluntarinan di e organizacion, lo tira seguidamente un bom riba banki ingles y despues dispara riba Shearer y contra tribuna.

Glenn Hoddle, tecnico Ingles den e mundial ey a referi añanan despues riba e intent di atentado aki: "Nan a bisami cu lo a trata na explota e banki Ingles pero mi cabez no tabata pensa cu algo asina lo ta posible". E foto ta mustra parti di e seleccion den training na 1998.



E wega den cual finalmente no tabata tin ningun incidente cu excepcion di e protagonizadornan di simper, e "hooligans" ingles problematic, a termina cu Victoria di 2-0 pa Inglatera, cu goalnan di Shearer y Scholes.

A revela e "secreto milagroso" di e triunfo di Mexico



Un usudor di Twitter a splica e "secreto milagroso" cu a duna Mexico e Victoria di 1-0 diadomingo riba seleccion di Alemania.

Cu un video cu a conta cu mas di 6 miyon visualizacion, e usuario a sigura cu e bendicion di su wela tabata e motibo pakico e mexicanonan a logra gana.

"Mi ta cien porciento convenci cu mi wela tabata e motibo cu Mexico a gana", e muher a publica, identificando su mes como Paola Janet.

Riba e grabacion por a mira con e adulto mayor ta bendiciona e futbolistanan manera nan tabata aparece riba pantaya di television na momento cu himno nacional di nan pais tabata wordo toca.

Decenas di usuario no a tarda mucho y den algun seconde e publicacion a yena cu comentario.

Incluso, alguno usuario a pidi e wela pa bendiciona tambe hungadornan di otro seleccionnan.

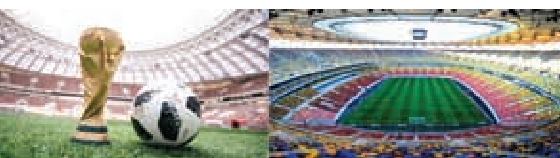
Fanaticonan ta causa cu Mexico por haya sanccion pisa

FIFA a cuminza un procedimento disciplinario contra Federacion Mexicano pa e canticanan ofensivo cu e fanaticonan a canta durante e wega di mexico contra Alemania den stadion Luzhniki di Moscu.

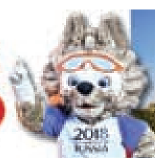
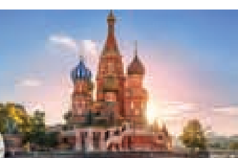
Durante e wega den cual Mexicoa logra un prome victoria historico den un partido oficial contra e alemannan (1-0), fanaticonan di "Tri" a entona consignanan homofobo cada vez cu keeper aleman Manuel Neuer tabata saca bala. La Federacion Mexicana ya a wordo multa den otro ocasionnan pa e mes tipo di motibo aki. Te cu ayera Federacion Mexicano no a expresa su mes al respecto. E foto ta saca di Diario Extra di Costa Rica.



Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551




RUSSIA 2018



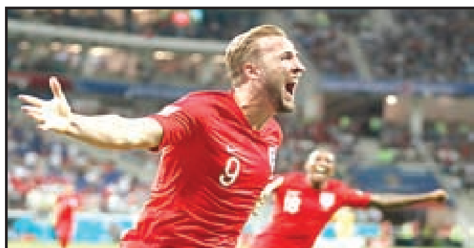


CUMPRA 3 SIX PACK Y HAÑA UN CUPS GRATIS



Kane ta salba Inglatera den ultimo minuutnan di wega

RUSIA: Dialuna Harry Kane a salba Inglatera den nan wega di Copa Mundial di Rusia contra Tunisia.



Faltando menos cu 2 minuut di wega, Kane a anota cu cabez for di cerca, pa duna e seleccion Ingles un triunfo di 2-1.

Energia a cuminza hopi bon trempan y prome cu di 4 minuut ya caba nan a haya dos tremendo oportunidad pa anota.

Raheem Sterling a faya un hopi bon chens y un bon tiro di Jesse Lingard a wordo para pa e keeper di Tunisia.

Den di 11 minuut sinembargo Kane a duna Inglatera e ventaha, door di anota un gol di cerca.

Mirando con Inglatera tabata hunga, hopi a pensa cu e Inglesnan lo golea Tunisia, pero esey no a sosode.

Tunisia a haya un penalty den di 35 minuut y Ferjani Sassi a anota e 1-1.

Nan a sigui defende hopi bon y a wanta casi te final, pero Kane a logra duna Inglatera e triunfo cu su gol.

Belgica den di dos mitad ta pasa riba Panama

RUSIA: Dialuna e seleccion di Belgica tabata tin un dificultad den prome mitad di wega, pa crea bon oportunidadnan di anota contra Panama, den nan prome wega di Copa Mundial di Rusia.



Panama a defende basta bon, pero den di dos mitad e Belganan a domina e wega ainda mas y na final nan a gana 3-0.

E prome gol di Belgica a wordo anota pa Dries Mertens den di 47 minuut.

Ora cu e gol ey a cay Belgica a sinti menos presion y a cuminza hunga mihor.

Den di 69 minuut Romelu Lukaku a pone e score na 2-0 y tabata Lukaku mes kende a anota e 3-0, 6 minuut despues.

Panama a logra si di crea algun bon oportunidad di anota, pero nan no a anota un gol.

Suecia ta anota penalty pa gana Zuid Korea

RUSIA: Dialuna e asina yama Video Assisted Referee (VAR) a yuda Suecia haya un penalty y esaki a wordo anota pa duna e equipo un triunfo di 1-0 riba Zuid Korea.



Apesar cu Suecia a haya algun bon oportunidad di anota trempan, e prome mitad a keda 0-0.

Suecia tabata e equipo cu tabata hungando mihor y den di 65 minuut Andres Granqvist a anota un penalty.

Den prome instancia e referee no a considera cu e falta cometi tabata asina serio pa duna un penalty, pero e VAR a duna un indicacion cu e mester bay wak e ripiticion di e hugada.

Ora cu el a wak esaki, el a duna Suecia e penalty y Granqvist no a faya.

Asina mes cu Zuid Korea no a hunga mucho bon, nan a haya un tremendo oportunidad pa empata e wega laat, pero Hee-chan Wang a dal e bala cu su cabez banda di e gol.

Tabata como si fuera cu e no tabata sa exactamente unda e gol tabata.

DIA	ORA	TEAM	SCORE
Juni 14	11:00 am	Russia vs Saudi Arabia	5 - 0
Juni 15	8:00 am	Egypt vs Uruguay	0 - 1
Juni 15	11:00 am	Morocco vs Iran	0 - 1
Juni 15	2:00 pm	Portugal vs Spain	3 - 3
Juni 16	6:00 am	France vs Australia	2 - 1
Juni 16	9:00 am	Argentina vs Iceland	1 - 1
Juni 16	12:00 pm	Peru vs Denmark	0 - 1
Juni 16	3:00 pm	Croatia vs Nigeria	2 - 0
Juni 17	8:00 am	Costa Rica vs Serbia	0 - 1
Juni 17	11:00 am	Alemania vs Mexico	0 - 1
Juni 17	2:00 pm	Brazil vs Switzerland	1 - 1
Juni 18	8:00 am	Sweden vs Korea Rep.	1 - 0
Juni 18	11:00 am	Belgica vs Panama	3 - 0
Juni 18	2:00 p.m	Tunisia vs England	1 - 2
Juni 19	8:00 am	Colombia vs Japon	
Juni 19	11:00 am	Poland vs Senegal	
Juni 19	2:00 pm	Russia vs Egipto	
Juni 20	8:00 am	Uruguay vs Saudi Arabia	
Juni 20	8:00 am	Portugal vs Morocco	
Juni 20	2:00 pm	Iran vs Spain	
Juni 21	8:00 am	Denmark vs Australia	
Juni 21	11:00 am	France vs Peru	
Juni 21	2:00 pm	Argentina vs Croatia	
Juni 22	8:00 am	Brazil vs Costa Rica	
Juni 22	11:00 am	Nigeria vs Iceland	
Juni 22	2:00 pm	Serbia vs Switzerland	
Juni 23	8:00 am	Belgium vs Tunisia	
Juni 23	11:00 am	Korea Repl vs Mexico	
Juni 23	2:00 pm	Alemania vs Sweden	
Juni 24	8:00 am	England vs Panama	
Juni 24	11:00 am	Japon vs Senegal	
Juni 24	2:00 pm	Poland vs Colombia	
Juni 25	10:00 am	Uruguay vs Russia	
Juni 25	10:00 am	Saudi Arabia vs Egypto	
Juni 25	2:00 pm	Iran vs Portugal	
Juni 25	2:00 pm	Spaña vs Morocco	
Juni 26	10:00 am	Denmark vs France	
Juni 26	10:00 am	Australia vs Peru	
Juni 26	2:00 pm	Nigeria vs Argentina	
Juni 26	2:00 pm	Argentina vs Croatia	
Juni 27	8:00 am	Mexico vs Sweden	
Juni 27	10:00 am	Korea Rep. vs Alemania	
Juni 27	2:00 pm	Serbia vs Brazil	
Juni 27	2:00 pm	Switzerland vs Costa Rica	
Juni 28	10:00 am	Japon vs Poland	

For di Moscow FIFA World Cup Russia 2018..

PoetsTV a realiza varios entrevista cu Prensa di Rond Mundo..

** Apenas cu PoetsTV su crew forma pa Elvis Albertus como comentarista y boso sirbidor Jan Poets como cameraman y editor a yega Luzhniki Stadium na Moscow pa busca e Press Badge, a ser acerca pa Prensa di Japon pa un entrevista. Despues na apertura di FIFA World Cup Russia 2018 pafor di stadion a realiza entrevista cu Prensa di AztecaTV Mexico. Den Spartak Stadium a realiza entrevista cu FOXTV Brazil y den sala di Prensa tabata tin e honor pa sinta edita e reportahe pa Telearuba banda di e gigantenan di BBC Sport News y a logra un entrevista cu e famoso comentarista Guy Mowbray di BBC Sport News. Tambe prome cu e wega di Mexico vs Alemania a realiza un entrevista cu un canal di TV di Italia. Pues di e forma aki PoetsTV ta probecha pa promove Aruba na Moscow, Rusia.















LAST CHANCE TO SAVE ON 2.5% TAX
YARD SALE 30 JUNE 2018/ ATCO BARCADERA/ 8:00 AM - 12:00 PM
— PAVERS — BLOCKS — READY-MIX/CONCRETE — AGGREGATES

YARD SALE DISCOUNTS ON ALL 5 CM AND 6 CM PAVERS
SPECIAL DISCOUNT ON ALL BLOCKS, READY-MIX -CONCRETE AND AGGREGATES

ATCO
ATCO Concrete Products N.V. Barcadera 134 - Aruba
Sales office(s) T: +297 582-4684
E: sales@atcoconcrete.aw
www.atcoconcreteproducts.com atcoconcreteproductsnv

*SAVE 2.5% TAX: PRIOR TO TAX INCREASE 1 JULY 2018
*YARD SALE ORDERS MUST BE DELIVERED WITHIN 2 WEEKS


SETAR

BRIGHT Bakery

Noticianan for di Hulanda

Economia Hulandes ta sigui draai hopi bon



HULANDA: E motor economico na Hulanda ta sigui draai fuertemente.
E economia ta asina cayente awor, cu segun De Nederlandsche Bank (DNB) e chens tey cu e ta bay crece enormemente.
Unda cu na 2013 tabata tin 7 persona desemplea pa cada vacatura, awor esaki a bira 2.
Pa di 4 aña consecutivo e economia Hulandes ta creciendo mas fuerte cu e promedio.
CPB ta verwacht cu pa 2018 e crecemento ta bay ta alrededor di 3 porciento.
Nan ta verwacht cu den e añanan ta bin, e economia Hulandes ta bay sigui crece.
E consumidornan ta gastando placa, e companianan ta sigui inverti y otro paisnan ta sigui gusta cumpra e productonan Hulandes.

Homber y cacho ambos morto, descubri den un cas na Eibergen



EIBERGEN: Den un cas den Kruiskamplaan na Eibergen e curpa sin bida di un homber a wordo encontra Diadomingo.
Segun polis, e homber cu tabata biba su so, tabata tin ya caba algun siman morto.
Den e cas un cacho morto a wordo haya tambe.
E homber a muri un morto natural, segun polis.
Nan no a duna mucho detaye mas di e caso.
Un hende cu ta biba den e bario a bati alarma cerca polis, door cu e tabata tin basta tempo sin wak e persona.
Un trahador di un compania di construccion riba peticion di polis a forza e porta di cas habri.

Homber tira mata den bario na Apeldoorn



APELDOORN: Den un caso di tiramento den Frambozenlaan na Apeldoorn, un persona a wordo mata.
No ta mucho cla kico exactamente a sosode, pero polis ta investigando e caso.
E incidente a tuma lugar rond di 10:45 den Frambozenlaan den e bario Zevenhuizen y awor polis ta buscando testigonan.
Identidad di e victima no ta conoci ainda.

Sospechoso di e drama na festival di Pinkpop a meld su mes na polis



HULANDA: E chofer kende den marduga di Diadomingo pa Dialuna a dal den 4 persona na e festival di Pinkpop, a meld su mes cerca polis.
Ta trata di Danny S. di Heerlen di 34 aña.
Door di e accidente un homber di 35 aña a perde su bida, mientras cu 3 otro persona a keda severamente herida.
Polis y Ministerio Publico ta tene cuenta cu tur posibel scenario.
Un team di recherche di 20 persona ta trahando riba e caso.
E chofer di e van blanco despues di e accidente a core bay rond di 4'or di mainta.
Polis a cuminza un buskeda grandi pa e homber y e van, pero na dado momento e mes a meld su mes.
El a yama polis, despues di cual el a wordo deteni na Amsterdam.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

To Rent
Alto Vista 1 bedroom apt, very well located Afl 1250.- Cable, wifi, gas, garbage collection included. Water +electricity excluded. For an appointment. call after 12 n, 592 3828 - 594 1825

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

Gratis
Auto bieu den cura? Nos ta pikié y bente afo, pornada. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, frigidaire, stoof, etc, pornada, jama nos na 561 4297 of 561 5179 Arubaino Balente

Ta Huur
Apartment na Oranjestad Pa dia, Pa siman Tel: 566 3902

Strategic International Marketing Inc
We assist Aruba import from the U.S.A Visit our website www.strategicicintlmarketing.com

Te Huur
Appartment voor max 4 pers 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken. Eigen porch compleet gemeubileerd incl internet / cable. 1200 awg per mnd. WhatsApp 0031619592868 WhatsApp 002975645527

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Meduim Africano Salimo Espiritual
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismo, presente y futuro en todos los casos. 742 8350

Ta Busca
Ta busca cas pa huur cu cura cera Tel 661 3308

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... **Mr Fakunda** African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
YAMA: 592-1277

To rent
Apartment with 3 bedrooms, big social area, kitchen, living and dining room, teraza, 2 inverter airco, semi furnished, second floor. Simeon Antonio, Buenavista 2 A, Tel 594 5576 close to Airport and Barcadera

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump. Cel: 564-0703 bon prijs.

COMPRO TERRENO
Propiedad, Noord, 500 mts.2 E-mail: gustavorf28@gmail.com Telefono: 594 1477

Ta busca
Security guard masculino, edad entre 25- 45 aña, Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi paiamento , hulandes, ingles y spaño . Mester tin propio transporte, Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

ASSOCIATED REALTORS
FOR SALE
Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m2, property land of 1291 m2 with lots of space for more construction and reduced now to $290,000.00. Call Mito at 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso na Rasmijnstraat/ San Nicolas di 3 kamber y 2 baño, un area keto y pa Afl.350.000,00. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas comparti den dos apartament di un kamber mas un studio apartment na Verano, bon pa inversion y prijs reduci na Afl.230.000,00. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno propiedad di 23.000 m2 na Seroe Biento, ideal pa projecto di cas @ Afl.75,00 p/m2. Jama Mito na 593-6318.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

PROMOCION
Ta corta mata grandi y chikito, tambe tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tel: 562-2532

House Boroncana
3 bed- 3 bath + 2 apartments. Nice and exclusive area. Cell 594 6797

Property Lot
1133 m2 in exclusive. Residential Community in Siribana Sta Cruz last lot. Cell 594 6797

House For Sale
Main road North Area across the street of Caribbean Palm Village property land, Cell 594 6797

House For Sale
3 bed- 2 bath in Oranjestad, Main road 613 m2 property land next to Imelda kleuterschool. For Information cell 594 6797

FOR RENT
One luxury one bedroom appartment fully furnished and airconditioned. Prime location: Vodellaan # 4-C Afl.1.000,- monthly call tel: 583-3145 or 593-2801.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Chapi
y tira sushi afo. Cel: 594-5115 / 594-8858

ALQUILER
apartamentos dos habitaciones, tipo estudio. Para mas informacion 741-6967 / 586-2350

Ta bende
Motor di Yaris 2010 Mitsubishi Lancer body parts y 2 porta di Getz. tel 594 6742

TA BENDE
Volkswagen Golf 6, 2009, double transmission. Tel: 561-5890

Ta Huur
1 Trailer chiquito per July 2018 pa un persona so!!! hende serio Awg 400.- p/l 400.- dep. Solamente whatsapp 566 4326 Pa mas info.

DiARiO
582-6747

MENU SPECIAL
Diamars 19 Juni
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
nasigoreng special, steak basket cu sauce di pinda y sopi di dia

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

AIRCO
Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco split-unit, dryer, cooler, freezer, wasmachine, instalacion, reparacion y servicio liher y garantisado. Tel: 641-1630.

TA HUUR
Un apartamento di dos dormitorio, no muebla y sin airco, Afl.1,100.00 mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Hubadastraat 16 Ponton, Cel: 594-4368

Busco Empleo
Como limpieza de casa, cuidando niños o ayudante de cocina. 749 1034

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

LIQUIDACION CU 50% OFF!!
labamano, cranchi, urinario, w.c. "American Standard" y parts tambe; punta di hero pa cura; letra y number 7" plastic duro; pvc fittings di 110 mm + 50 mm; prijs especial pa lote completo; garage door 8'x8'; bentana di alum, sliding + push up, hero preto + galv. tambe na lote. E. & E. Trading, Patiastraat, Dakota, Tel: 588-2828;
E: e.n.e.trading@gmail.com

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

For Sale
Lots 1015 m2 in Palm Beach
Cell 594 6797

For Sale
Shittzu puppies
6 siman + vacuna
Cell 567 5496

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

Mester di persona pa traha bolo, pa cushina, pa bende comestibles cu Supermarket.
Tel: 566-2153.

AIRCO REPAIR SERVICES
Nos ta traha riba tur sorti repair, instalacion y services split unit / window, cooler, walk-in cooler, reezer, frigidaire, ice maker y hopi mas. Number di cel: 747-7987
Wsp: 749-4232

CONSTRUCCION
Metzlar ta haci tur trabao di pone bloki, pleister, mosaico, dak, traha cura + ta haci chapi, bon trabao. Cell: 566-0699

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Arte di Palabra 60Plus den Cas di Cultura

ORANJESTAD (AAN)---Desde 2009, DCA, Grupo Corector, Comision Arte di Palabra Aruba y Fundacion Lanta Papiamento, ta organisa e competencia di poesia y storia cortico entre e hobennan di Enseñansa Secundario, Arte di Palabra'.

Y nos ta sigui…nos ta dunando oportunidad na nos grandinan pa nan demostra nan talento door di crea arte cu palabra.



Diamars 19 di juni pa 6:00 di atardi lo bay tuma lugar e di dos edicion di "Arte di Palabra 60 Plus" den Cas di Cultura. Nos grandinan lo declama y conta storia cortico di inspiracion propio y di otro autor.

En conexion cu e celebracion di e di 15 aña di Papiamento como idioma oficial di Aruba y Aña di Papiamento, nos grandinan lo sigui promove nos dushi Papiamento. Danki na nan nos Papiamento t'ey ainda manera un clabo. E team di Grupo Nucleo, Fundacion Lanta Papiamento, Cede Aruba, Departamento di Cultura Aruba y Departamento di Asunto Social ta gradici tur participante pa nan aporte na Papiamento y nos ta desea nan tur clase di exito riba diamars 19 di juni, di 6:00-9:00 di anochi. Trio Los Tres lo habri e anochi cu diferente cantica na Papiamento.

Entrada ta Afls 2.00 y e carchinan ta obtenibel riba e dia di e evento na Cas di Cultura of por reserva via cel.(nan): 5651145/5626201/5626602.

Nos ta conta cu bo(so) presencia sin falta! Bin apoya nos adulto clasiconan den e actividad aki di Arte di Palabra 60 plus na Cas di Cultura… Exito na tur e participantenan.

Hubilario special na Clean Master NV



ORANJESTAD (AAN): E tabata un ocasion special pa celebra! Recientemente a cumpli 20 aña den servicio di Clean Master N.V.

E empleado Carlos Humberto Soto, a observa e momento cu e tin 20 aña caba den servicio cu e compania.

Gerencia di Clean Master N.V. kier a manda un felicitacion y tambe bisa Humberto danki pa su dedicacion y bon trabao di mantene nos barinan y asina yuda nos sigui tene Aruba limpi.

Invitacion

Pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda e promer aña di fayecimento



Jean P.V. Dijkhoff

Mihor conoci como "Jeanny"

*30-05-1979 - †20-06-2017

Cual lo tuma lugar Diaranzon 20 di juni pa 7 or PM na misa di Immaculada Concepcion na St. Cruz.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su esposo, juinan, nietonan y demas famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante e tempo dificil y e ora di entiero di nos difunto stima.



Sra. Marianita Gomes-Farro

"Chichi/Nita of Mama Pabou"

Gradicimento na tur esnan cu a manda flor, krans, jamadanan di telefoon, msg, emails, what's App y telegram. Danki pa e palabranan di Consuelo.

Alavez nos kier invita pa dos santo sacrificio di misa cual lo ta
Diamars 19 di Juni pa 5:30 di atardi na Kapel di Alto Vista
Diamars 26 di Juni pa 5:30 di atardi na Kapel de Alto Vista

Boso presencia ta altamente aprecia

Thank You

The family members would like to thank all those who showed their love, support and kindness to our family during the farewell ceremonies of:

Petronila Richardson



A thank you goes out to all our friends, neighbours, acquantances and family. Perhaps you sent a lovely card, flowers or sat quietly in a chair. Perhaps you spoke the kindest words as any friends could say. Perhaps you could not be there at all but you just thought of us in some way. Whatever you did to console our hearts we wish to thank you, for whatever may have been your part.

Specail thanks to: Rev.Nichola Barrett-Glasgow,The Methodist Senior Choir,The Methodist Woman Auxilairy,The Wilhelmina Kanker Fonds, Members of Grupo Kibrahacha.Members of Grupo Flamboyan,The Meals and Wheels.

To the Doctors:Dr.Dhyani Giel Dr.Ho-King-You,Dr. Samson(Curacao),Dr.Darayani Dr.Waterloo.

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

From Family Richardson and Allers



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Hesus, yuda mi keda cu mi bista fiha riba bo amor y misericordia. Duna mi animo, fortalesa y perseveransa pa mi cumpli cu loke Abo pone den mi curazon.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Ki alegría ora nan a bisami"
Ban cas di Senjor"
Y awor atami aki para na bo porta Senjor.
Salmo 1.22
Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Ramiro Vicente Thiel

11-03-1959 - 07-06-2018

Na Nomber di su:
Tata: Olindo y Dolores Thiel Gomez
Mama: † Libia † y Victoriano Flanegin Willems

Senora: Maria Goncalvez

Yuinan: Janiro Thiel y Shuraima Quant
Jhariane Thiel y Danny Mol na Hulanda
Jerry y Arilyn Thiel Santander y Famia
Jeremy y Alexzina Thiel Hyatt y Famia na Merca
Eugene Doncher y Famia

yuinan di criansa:
Telmo y Gina Marquez de Cuba y Famia
Marianela y Floyd Vorswijk Henriquez y Famia
Farona Relyveld

Nieto(a)nan: Jaydion, Hildeny, Maurella, Jacob, Eunice, Florianna y Heavenly.

Mama di su Yuinan:
Nilda Murray (ex- Esposa) y Famia
Margriet Delle y Famia
†Rumannan: Luis y Sonia Thiel Kastaneer y Famia
Sofia Thiel y Famia
Ishel Thiel y Alejandro Thielman
Juan Carlos y Lourdes Thiel Every y Famia
Roland y Michelle Thiel Roos y Famia
Nelson y Roselyn Flanegin Paesch y Famia
Marlon y Sue-Ann Flanegin Croes y Famia
Alexander Thiel y Famia
Lilian y Furjen Werleman Thiel y Famia.
Madrina: Cresencia Willems
Padrino: † Rosimbo Dabian
Sobrino (a)nan, Tanta y Omonan Primo (a)nan, Amigo (a) nan, Swa y Cunanan.
Demas Famianan: Thiel, Murray, Felida, Quant, Gomez, Delle, Doncher, Vorswijk, Henriquez, Relyveld, Willems, Hyatt, Henriquez, Kastaneer, Abath, Albertsz, Thielman, Every, Flanegin, Roos, Paesch, Croes, Werleman, Koolman, Cuba, Tromp, Kock, Maduro, Angela, de Luvia, Goncalves.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida alguna persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 20 Juni 2018, pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, y despues saliendo pa Santanan Catolico De Vries na Santa cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo reposa for di 2or di atardi na Misa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.

Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

A logra rescata bicicleta for di mucha muher

ORANJESTAD (AAN): A drenta informe tocante bringamento altura di De La Salle College diabierna pasa di 11:30 di mainta. Ademas central di polis ta notifica cu alumnonan di EPB ta buscando problema cu alumnonan di La Salle College.

Patruya cu a presenta a constata cu no tin bringamento. Patruya bay controla den vecindario. Altura di Misa Playa patruya a topa algun alumno di E.P.B. y polis a combersa cu diferente di nan.

Un mucha homber sin uniform di EPB a bisa polis cu e tabata na un fast food y un mucha muher a core bay cu su bicicleta.

E mucha muher tabata cu un grupo di hende. E mucha homber a bay hunto cu un grupo tras di e mucha muher y nan ta tin suerte di a haya e bicicleta bek. Nan a conta polis cu ningun momento nan a bringa.

Emocion di mundial

A base di resultado di wega el a bay para te na hospital

ORANJESTAD (AAN): Centro di Alarma a reporta na central di polis cu un homber, mas o menos, 19 y 20 aña no ta hala rosea mas.

Central di polis a notifica cu e homber en cuestion despues a haya sa cu edad ta 41 aña. E lo a lanta y a bay sinta den un stul.

Un miembro famia a dune notificacion di e wega di bala y e homber cay bay for di tino. E homber ta paciente di "SUCU" pa medio di ambulans e paciente a wordo transporta mesora cu urgencia pa Dr Horacio Oduber Hospital. Mientras Slacht Offer Hulp a wordo notifica y e lo bay hospital pa asisti e famia.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
A Fallece Cristiana Mente den nomber di Señor:



Maximino Everaldo Croes
Mihor conoci como "Max"
*10-12-1951 - †11-06-2018

Na nober di su:
Mama: †Sra Carmen Barrett Kock.
Tata : Frans Croes & Sra Elvia Croes

Querida esposa: Simona Croes De los Santos

Yiunan: Shahaira y Alexander Monserratte
JeanMark y Noely Croes
Rudy y Pilar Croes
Joselito Croes
Alexis y yiunan

Mama di su yiunan : Sra Vda Diana Wever
Nieto(a)nan: Dianingela, Alexson, Shannery, J-Mali, Jeanely, Bjorn, G'dior, Khloë, Xavier, Cristopher, Alisha.

Bisnieto: Zayden

Rumannan: Filomena Croes, Maria Croes, Roy y Luisa Croes, Malin y Robertto Angela, Aurelia Croes, Xiomara y Randolph Fingal, Juan Bautista Croes, Mario Kock, Tico Barrett, Regina Barrett, Elvis de Mey y esposa

Manera un Yiu: Randeshka y Randell Thiel y yiunan

Suegra : Acia Miledy
Suegro: Julian de los Santo

Tanta & Omonan:Sra.Vda. Silvina Croes-Chang y yiunan
†Oscar Kock y mama Sun y yiunan
†Juanita Koeiman y famia
Yvonne Croes y yiunan
Clarita y Ronny van der Biest
Felipe Croes y famia
Donald Kock y sra. Paulina y yiunan
Ricardo Croes y sra. Ramona y yiunan
†Johanes Croes y sra.vda. Jenny y yiunan

Subrino(a)nan: Maria Elena y Vicente y yiunan, Anatalia y Giovanny y yiunan, Anthony y Savira y yiunan, Angelo y yiunan, Jean Pierre y Josmara, Lionel y Charin, Stefanie y Jason y yiunan, Andin, Miah, X-mary, Willen Lamper.

Cuña y Swanan na Aruba y Rep. Dom., Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan,

Ihanan: Kendrick Zuleta Rave y Ferdinand Georgiou

Comer Y Compernan

Amigonan di Cas: Hilda y Carmen

Bon Amigonan: Eli Pontiluis, Roy Brete, Wawa Kaarsenhout, Rudy Baboehoek.

Ex Coleganan di Albo y Arubaanse Wegenbouw.
Agradecido na esnan cu a cuide: Sra Carolina Morales y Nora.

Demas famia: Croes, de los Santos , Kock, Lampe, Chang, Ling, Rodriques, Winterdaal, Georgiou, Kaarsenhout, Bennet, Fingal, Tromp, Krozendijk, Franken, Koeiman, Ruiz, Linares, Martinez, Zuleta Rave, Ridderstap, Saboyan, Thiel, Wever, Solognier, de Mey, Maduro, Matos Jansen, Jimenez, Fernandez, Monserratte, Hernandez, Feliciano, Gumbs, Etiene.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 20 di juni 2018 na Misa Sta Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 19 di juni 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Preferibel bini bisti na color nan alegre.

Disculpa nos pero despues di intiero no ta tuma condolencia na cas.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray

Gobierno mester pone mas atencion riba plan di innovacion



ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa di partido MEP, Parlamentario Sra. Setty Christiaans-Yarzagaray a splica cu den simannan cu a pasa, tabatin diferente reunionnan di gobierno y sector priva riba topico di innovacion. Ta asina cu team di innovacion a atende un seminario, na unda a kick-off den ki direccion gobierno kier bay cu e topico aki.

Como parlamentario e ta haya e topico aki sumamente importante, pasobra nan kier tin un vision, un plan den cuadro di innovacion, con gobierno mes por sali beneficioso di esaki. E ta trece e punto aki dilanti, como cu el a traha den departamento di gobierno cu e sa cu no ta hopi placa a wordo inverti. Naturalmente nan tabata haya equipo nobo, pero placa tabatin reserva pa cierto necesidadnan. E ta pensa cu gobierno mester aloca placa den e cuadro di innovacion.

Un plataforma amplio a bin hunto y a determina e direccion di kico ta importante, como gobierno mester dirigi e pais den un direccion, pero naturalmente posibilidad di financia cierto proyectonan ta limita, mientras cu mundo ta sigui draai, tecnologia ta sigui avanza. Y tur hende sa cu gobierno no por competi cu sector priva den diferente area, y esaki ta causa cu nan no por keda 'on top of things' mescos cu sector priva. No obstante, como gobierno bo ta duna servicionan diferente na un sector priva, ta sumamente importante pa keda tecnologicamente den mesun nivel.

Segun e parlamentario, ta lamentable cu sector di gobierno no por uza cierto tipo di sistema moderno, of tecnologia y metodo pa un motibo of otro. Esaki ta den linea den proyecto di SDG (Sustainable Development Goals) di Nacionnan Uni, cu tambe ta bisa cu leynan no ta permiti pa gobiernonan haci cierto cosnan compara cu sector priva. Esaki ta nifica cu nan lo mester cambia varios ley pa haci esaki posibel.

Como parlamentario e ta haci un apelacion na gobierno pa haci un estudio riba posibilidadnan pa cambia cierto leynan pa trece mas innovacion den e sistema.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Zuñiga Mejia kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero
di nos defunto stima:

Frida Aurora Mejia Zuñiga



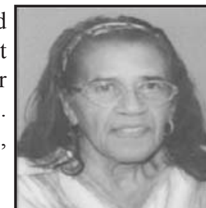
Un danki na un y tur cu a yuda y bishite durante su enfermedad na cas. Un danki na un y tur cu a manda flor of a hasi yamada telefonico.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diaranson 20, diahuebs 21 y diabierna 22 di juni pa 7'or di anochi na misa Pro Catedral San Francxisco de Asis. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas; Auriola straat # 24

Boso presencia ta altamente aprecia.

GRATITUDE

Jocelyn Young-Sprott



On behalf of Family YOUNG, we would like to thank all relatives and friends that in one way or another extended their condolences during this difficult time. Whatever you did to console our hearts, we thank you so much.

A special word of thanks goes to:
-Dr. Boderie and staff
-Personal of the ambulance-department
-Personal of the Imsan (Poli)
-Personal of the Dr. H. Oduber Hospital SEH and Tower B of the 4th floor
-Rev. Nichola Glasgow staff and members of the Methodist Church
-Pastor Ramiro Richards
-Mr. Nico Conner
-Mr. Claudius Philips
-Korps Politie Aruba
-Citgo
-Last but not least staff and personal of the Ad Patres Funeral Home N.V. for their professionalism
If during our bereavement we forgot to mention anyone, please accept our apologies.
Thank You
Perry, Andy YOUNG and family


AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

E siman aki tin e Small Business Event 2018

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asuntonan Economico/IDEA conhuntamente cu Ministerio di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ta organizando un dia di "Small Business Event, The New Era of Entrepreneurial Development", cu lo tuma lugar na Renaissance Convention Center, diahuebs 21 di juni 2018, di 8:00 am – 4:00 pm. E evento aki ta pa negoshinan nobo y existente, studiantenan, inversionistanan, Institucionnan Financiero y formuladornan di maneho.

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, señora Xiomara Ruiz-Maduro, lo presenta e accionnan bon cla pa un scenario optimal pa e sector empresarial.

Tambe lo tin presentacion di representante di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio E industria, señora Sharon Meijer, tocante e "Aruba's Entrepreneurs Policy" y despues lo continua cu presentacion di e nominadonan di Guardian Group Award.

For di exterior lo tin moderadornan presente. For di Eindhoven, sr. John Sandiford (Antonio Media y Founded by All-Project Manager); for di Curaçao, señora Gonneke van den Kieboom (WOW! Innovation, Marketing and Communication); for di Turcs & Caicos, sr. Dominick Rolle (YCA) y for di BVI Tortola, sr. Meade Malone (Forge). Di Aruba lo presenta sr. Kawish Misier, Board Member and Vice President di Aruba Chamber of Commerce & Industry y señora Sonja Velthuizen, Directora di Aruba Chamber of Commerce and Industry. Tur e moderadornan aki lo presenta riba e topico di 'Business Incubation'.

For di Universidad di Aruba tambe lo tin un representante cu lo presenta e oportunidadnan cu Aruba tin pa instala un Incubation na Universidad di Aruba.

Despues di e presentacionnan lo tin sesionnan interactivo cu un grupo di personanan local y expertonan internacional den panel cu tin experticio riba modelonan innovativo pa 'Business Hubs' na Aruba cu por transforma e economia di Aruba den un era nobo riba e desaroyo empresarial. Bo idea tambe ta conta pa e era nobo di e desaroyo empresarial.

Entrada ta gratis y lo tin un lunch inclui. Registracion ta importante pa tin un luga segura. E registracion ta posibel via e siguiente link: bit.ly/2JSLVU8

Departamento di Asuntonan Economico/IDEA ta gradici COSME Team, especialmente sr. Hans Verschoor pa su inmenso sosten den e evento aki. Sr. Verschoor ta un trained Economist na e State University di Groningen y ta forma parti di Ecorys COSME Team como Key Expert 2 y ta concentra riba 'Business Incubation' den e 12 OCT nan (Overseas Countries and Territories) den Caribe. Tambe sr. Verschoor ta e iniciador di e Virtual Incubation Platform CaribConnect caminda e negoshinan micro, chikito y mediano por join como empresario, mentor, profesional of como socio capitalista (www.CaribConnect.net). Tambe sr. Verschoor a inicia diferente Incubation na BVI, Cayman Islands, St. Eustatius, Aruba y Curaçao. Sr. Verschoor tambe lo ta presente como panelista den e evento aki.

E evento aki ta duna e participante oportunidadnan grandi pa haci red nan importante cu lo por tin bon beneficio pa bo negoshi y pa bo futuro y tambe pa desaroya bo capacidad empresarial. Pa mas información di e programa y e moderadornan por sigui nos riba Facebook Page: 'ArubaSmallBusinessEvent' y 'Idea-Aruba'.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Dankbaar voor alles wat zij in haar zorgzaam leven voor ons heeft betekend, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve



Elizabeth Martes-Schreurs
(beter bekend als Elly)
11-09-1964 – 15-06-2018

Namens haar
Ouders: Wiel en Jo Schreurs

Echtgenoot: Johnny Martes

Kinderen: Mitchell, Jorgina en kinderen
Jennifer en Eugene
Cherry-Anne
Michael Hagenaars

Kleinkind: Jurion

Zussen:
Marianne en John Hands en gezin (Engeland)
Manuela en Maurice Schaefer en gezin (Nederland)

Petekinderen: Gregory & Jermain Manuel

Schoonzussen, zwagers, neven en nichten op Aruba en in buitenland.

Kind aan huis: Anjelica Rooi, Souhaila Kock, Deanna Lampkin, Davinah Ras, Denzel Brown, Marckson Castro, Shamira en Jonathan Jacobs en al haar baseball spelers,

Speciale vrienden: Xiomara, Cecil, coach Brown, Hubert, Mirna, Familie Alders, Elton en gezin, Ruth, Tuca, Emilie, Lisa, Rozie , Melizienne en goede buren.

De avondwake vind plaats op Woensdag 20 juni, 2018 van 19.00-21.00 uur.

De uitvaart zal worden gehouden op Donderdag 21 Juni 2018 van 9.00-11.00am. te Royal Funeral Home in Cumana, waarna de crematie in besloten kring.

In plaats van bloemen, liever een bijdrage voor een goed doel. Neemt u ons niet kwalijk als wij in ons verdriet, enkele namen zijn vergeten.

Gelieve geen rouw beklag aan huis.

N0 ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Daniel Cosme Pablo
*27-09-1943 - †11-06-2018

Mayornan:
†Sra. Lorencia Pablo-Wester y †Juan C. Pablo

Na nomber di su:
Yiunan: Danny Pablo
Joey Pablo

Nietonan: Rena Pablo
Tim Pablo

Rumannan: Cecilia (Cila) Garces y famia
†Carmita Merced y famia
Aquiles Pablo y famia
†Yvonne Pablo
Juan Pablo y famia
Pedro Pablo y famia

Bon amigonan di confianza:
Ernesto Pardo y famia, Jose Geo y famia

Tanta y tionan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan cu famia, sobre sobrino y sobre sobrinanan na Aruba, Curacao, Bonaire, Venezuela y Hulanda

Amigonan di biljard, SV Dakota (na bida ex-hungado)

Demas famia: Wester, Pablo, de Cuba, Thodé, Werleman, Malmberg, Asjes, Marlene Wiersma, Billy Bikker

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 19 di juni 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 20 di juni 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans un donación pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitashon

Pa medio di esaki yiunan y demás famia kier a expresa nos gradicimento na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atención, sostén y consuelo na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima,



Elizabeth Reina Tromp

Un danki na Etienne Yarzagaray y Sr. Nelson Sprok cu a canta y toca asina bunita.
Danki tambe na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Alaves nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa un oracion na cas Kamay 16A, diahuebs 21 di juni di 7'or pa 9'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu profundo tristesa, pero agradecido na Señor pa su inmenso amor y cariño nos ta participa fayecimento di:



Federica Maduro

Mihor conoci como "Rica"
*18-07-1923 - †17-06-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu honda pena na nos curason nos kier a participa fayecimento di:



Epifanio Ras

Mihor conoci como "Fanny"
*05-01-1928 - †17-06-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Caso Land Aruba contra Michael Williams ta riba e hecho cu su acusacionan infunda por perhudica bienestar general



ORANJESTAD (AAN): Diabierna huez a trata e caso cu land aruba a intama contra Michael Williams, e resultado di e caso lo worde conoci dia 29 di juni. E caso ta specificamente riba e hecho cu sr. Williams ta trece mal informacion den comunidad cual lo por daña/perhudica e derecho cu Gobierno tin pa por tin un proceso cla, transparente y habri den e proceso di un destaho publico.

E proceso pa yega na soluciona e reto cu tin pa maneho di desterdicio ya a bin ta tuma luga pa locual tin e proceso di Request For Information (RFI) y Request For Proposal (RFP) cu ta incia dentro di poco pa e proyecto di 'waste to energy' akinan na Aruba.

Den e hecho di e daño cu por a worde haci na Pais Aruba ta considerando tambe e partnernan den e proceso aki manera WEB y TNO. Na momento cu e acusacionnan a cuminsa bay den direccion cu lo ta papia di bidding cu ta worde 'geset' y cu Gobierno supuestamente ta prepara pa un hende gana un bidding adelanta a tuma decision pa trek un liña.

E acusacionnan infunda aki ta trece un risico hopi grandi pa Pais Aruba cu cierto momento companianan por bisa cu nan no ta kere den e proceso y consecuentemente no lo participa den e proceso aki. Cual ta e motibo tras di e caso contra sr. Williams.

Pa locual ta e mal informacionnan cu frecuentemente ta worde treci den cierto prensa, a tuma nota cu ta pretende cu Gobierno a 'cera acuerdo caba cu Ecogas'. Ta di lamenta cu e tipo di declaracionnan aki ta worde publica, pasobra ta hopi biaha a papia riba e proceso cu a worde identifica unda cu tin un proceso short term, mid term y long term, pa finalemnte por yega na un solucion duradero pa locual cu ta trata maneho di desperdicio.

Na hopi ocasion a papia di e proceso short term cu ta encera cu kier cera Parkietenbos y cu no ta bay warda te ora cu e proceso a termino largo ta cla. E proceso a termino largo ta tumando luga via e RFI/ RFP cu ta un proceso cu ta bay termina te cu fin di e aña aki. Banda di esey ta cana e proceso short term caminda cu a identifica un compania (e unico) cu ta dunando e servicio di por hinca e Refuse-derived fuel (RDF) aki den Environbales pa nan worde dera na Sero Thijshi a base di un combersacion habri entre Serlimar y Ecogas pa cual a yega na e decision ey. Un proceso cu a splica ampliamente na varios ocasion na comunidad di Aruba.

Diadomingo awor tin concierto di Coro da CaPo



ORANJESTAD (AAN): Un chens unico pa nan amigonan di Musica! E fin di siman aki lo tin concierto presentando "Coro da CaPo".

E concierto di Coro da CaPo ta bao di guia di Catherine Provence-Hanrath (Conductora, Cantante y Pianista), Albert Croes, (Pianista), Rob Rijnbout (Pianista), Ipi Martes (Cuartista) y otro invitadonan.

DIARIO a compronde cu nan ta bay presenta e programa aki na Papiamento y otro idiomanan.

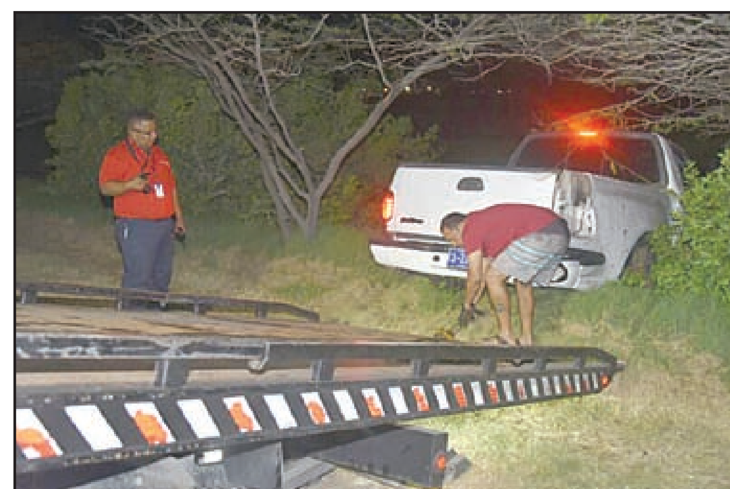
E concierto aki ta relaciona cu e hecho, cu e aña aki e Coro da Capo (adulto) ta celebra nan di 5 aña di existencia. Tambe ta celebrando cu 2018 ta Aña di Papiamento. Y tambe celebrando cu Cas di Cultura ta observando su di 60 aña.

E concierto mes ta riba Diadomingo 24 di Juni 2018 pa 7:00 pm na Cas di Cultura su Sala di Exhibicion. Lo cobra un prijs pa entrada, y prijs pa mucha ta aun mas atractivo.

Chauffeur di pickup a perde control y drenta Saliña riba Sasaki Weg







ORANJESTAD(AAN): --- Algo pasa di 12or mey anochi patruya di Noord a dirigi nan mes pa Sasaki Weg caminda un auto a drenta Saliña. Na yegada di patruya berdad a bin topa cu un Ford pickup blanco hinca den e saliña pabou di Sasaki Weg. Polis a bay atende cu e manehador di e pickup, pa wak si e ta ok. A bay chek exactamente kico lo por ta e causa di e accidente. Asina a bin saca afo cu e pickup tabata spin y na dado momento e chauffeur cu su auto a dal contra di un baricada cu tin poni mey mey di caminda. Despues a dal den un mata di kwihi y bay drenta den e saliña. Ningun hende a resulta herida. Polis a pidi presencia di takelwagen pa asina saca e auto for di e saliña. Daño material tabata minimo.

Matrimonio di Robert y Gloria

E pareha **Robert Carl Rasmijn** y **Gloria Estrella Benitez-Cartagena** a bisa "Si" na otro dilanti Oficial di Registro Civil, pa di e forma ey oficialmente nan cuminza nan bida como esposo y esposa. Esaki a socede na Stadhuis den Wilhelminastraat. Como testigo a fungi Arthur Rasmijn y Maria Benitez-Cartagena. Masha Pabien na e feliz pareha.

Fotos: Gina / Diario

















TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

TROP ADVANTAGE®

COME AND PLAY STARTING ON MONDAY JUNE 18TH
EARNS 50 POINTS AND RECEIVE A SOCCER CUP 2018 WATCH.
GET THE FULL PACKAGE OF A SOCCER CUP WATCH & T-SHIRT WHEN YOU EARN 100 POINTS ON THE SAME DAY ON YOUR TROP ADVANTAGE PLAYERS CARD. PARTICIPATE WHILE LIMITED SUPPLIES LASTS!

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO





Awe 19 di juni ta cumpli 73 aña Silo Gomez. E ta haya felicitacion di su esposa Sonia, su yiu Andeline y su nietanan Rociene y Isabella. Tambe di tur su rumannan, familiarnan, amigonan y especialmente di henter bario di noord.



Hiep hiep hoerraaa nos ta canta awe pa e prinses di cas Alyxianne Geerman cu ta cumpli 6 ana .
Pabien di mami y Papi su ruman Jazlee oma y opa ompinan y tanchinan y di henter famia specialmente di su prima Isabella na Hulanda y tante Elsa y Tante Nes .



Awe 19 di juni ta cumpli 73 aña Silo Gomez. E ta haya felicitacion di su esposa, su yiu y su nietanan. Tambe di tur su rumanan, familiarnan, amigonan y especialmente di henter bario di Noord.

Alfred Mati Williams a celebra su edad respeta di 97 aña



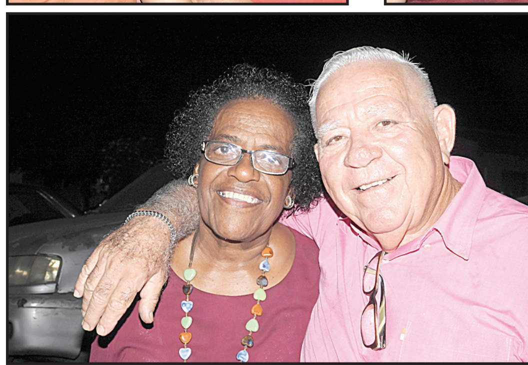














Un respetabel señor cu ta Alfred Mati Williams a celebra su 97 aña. Alfred homber conoci y cu un curason grandi di bario di Dakota a celebra su cumpleaño.

El a celebra na su cas cu su yiunan Carmen, Aatje, Netty, Karel, Mieñke Maikel y Sherly. Di parti DIARIO ta desea papa Alfred hopi aña mas yena cu hopi amor y bendicion.

amc unicon

SIN DOLOR DI CABES

FRIEW FRIEW

GREE
EXCLUSIVE DEALER

DESDE 99,-

UN PAGO TA INCLUI TUR COS!

- GREE INVERTER AIRCO
- INSTALACION Y MANTENCION
- GARANTIA ADICIONAL
- 0 DOWNPAYMENT
- USO DI CORIENTE SUPER ABOU

9000 BTU
99 PA LUNA

12.000 BTU
119 PA LUNA

18.000 BTU
155 PA LUNA

ASINA MES!

PAGA UN SUMA MENSUAL SUPER ABOU Y HAYA BO GREE INVERTER AIRCO INSTALA, MANTENI Y DRECHA (SI MESTER) SIN GASTO ADICIONAL PA BO PA UN PERIODO DI 2 AÑA!

* PRIJS BASA RIBA CREDITO SPECIAL DI 24 LUNA SIN DOWNPAYMENT.

0% DOWN PAYMENT

PA TEMPO LIMITA!

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.